

TÄCKNAN

el
uk
sr
sl
tr



Design and Quality
IKEA of Sweden

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	4
УКРАЇНСЬКА	37
СРПСКИ	68
SLOVENSKO	98
TÜRKÇE	127



Στην τελευταία σελίδα του φυλλαδίου θα βρείτε τον πλήρη κατάλογο των εξουσιοδοτημένων Κέντρων Σέρβις ΙΚΕΑ με τον αριθμό τηλεφώνου της κάθε χώρας.



Ознайомтеся з останньою сторінкою цього посібника, яка містить повний список авторизованих центрів підтримки ІКЕА з відповідними номерами телефонів у країні.



Погледајте на задњој страни овог приручника комплетну листу ІКЕА овлашћених сервисних центара и њихове локалне телефонске бројеве.



Oglejte si zadnjo stran tega priročnika, na kateri je naveden celoten seznam pooblaščenih servisov IKEA z ustreznimi telefonskimi številkami.



İlgili ulusal telefon numaraları ile birlikte, IKEA Yetkili Servis Merkezlerinin tam listesinin de bulunduğu bu kılavuzun son sayfasına bakın.

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για την ασφάλεια	4	Οδηγός χρήσης των σκευών	23
Γενικές πληροφορίες	9	Καθημερινή χρήση	24
Ηλεκτρική σύνδεση	11	Εξατομίκευση του μενού χρήστη	28
Καθαρισμός και συντήρηση	13	Λειτουργία διαχείρισης της ισχύος	29
Περιγραφή του προϊόντος	15	Επίλυση προβλημάτων	29
Ενδείξεις	15	Τεχνικά στοιχεία του απορροφητήρα	31
Ενεργοποίηση της συσκευής	16	Ενεργειακή απόδοση του απορροφητήρα	31
Περιορισμός ισχύος	17	Ενεργειακή απόδοση	32
Πίνακας ελέγχου	18	Πινακίδα στοιχείων	33
Πίνακας ελέγχου της ζώνης μαγειρέματος	20	Περιβαλλοντικά Ζητήματα	33
Πίνακας ελέγχου του απορροφητήρα	22	Εγγύηση IKEA	34

Πληροφορίες για την ασφάλεια

❗ Για την ασφάλειά σας και τη σωστή λειτουργία της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη λειτουργία. Φυλάσσετε τις οδηγίες αυτές μαζί με τη συσκευή, ακόμη και σε περίπτωση μεταβίβασης ή μεταφοράς σε τρίτους. Είναι σημαντικό οι χρήστες να γνωρίζουν όλα τα χαρακτηριστικά λειτουργίας και ασφαλείας της συσκευής. Τα επαγωγικά συστήματα αυτών των μονάδων εστιών συμμορφώνονται με τις διατάξεις των προτύπων EMC και της οδηγίας EMF, και δεν πρέπει να παρεμβάλλονται στη λειτουργία άλλων ηλεκτρονικών συσκευών. Άτομα που φέρουν βηματοδότη ή άλλες εμφυτευμένες ηλεκτρονικές συσκευές θα πρέπει να συμβουλευούνται τον γιατρό τους ή τον κατασκευαστή του εμφυτεύματος ώστε να αξιολογούν εάν οι εν λόγω συσκευές είναι επαρκώς ανθεκτικές στις παρεμβολές.

⚠ Οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό. Προτού προχωρήσετε στην ηλεκτρική σύνδεση, συμβουλευτείτε την ενότητα ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.

Για τις συσκευές με καλώδιο τροφοδοσίας, οι ακροδέκτες ή η διατομή των αγωγών μεταξύ της στερέωσης του καλωδίου και των ακροδεκτών πρέπει να είναι τοποθετημένοι έτσι ώστε να επιτρέπουν την αφαίρεση του αγωγού υπό τάση ανάντη του καλωδίου γείωσης σε περίπτωση που προεξέχει από τη στερέωση.

- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές λόγω μη σωστής εγκατάστασης ή χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία του δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών που είναι στερεωμένη στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Οι διατάξεις αποσύνδεσης πρέπει να τοποθετούνται στη μόνη εγκατάσταση σύμφωνα με τη νομοθεσία για τις εγκαταστάσεις καλωδίωσης.
- Για τις συσκευές Κατηγορίας I, ελέγξτε ότι το οικιακό δίκτυο τροφοδοσίας διαθέτει κατάλληλη σύνδεση γείωσης.
- Συνδέστε τον απορροφητήρα στην καπνοδόχο χρησιμοποιώντας κατάλληλο σωλήνα. Ανατρέξτε στα εξαρτήματα που μπορείτε να αγοράσετε και που αναφέρονται στο εγχειρίδιο εγκατάστασης (για τους κυκλικούς σωλήνες: ελάχιστη διάμετρος 125 mm) Το μήκος του σωλήνα εκκένωσης πρέπει να είναι όσο το δυνατό μικρότερο.
- Συνδέστε το προϊόν στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος χρησιμοποιώντας έναν πολυπολικό διακόπτη.
- Πρέπει να τηρούνται οι κανονισμοί σχετικά με την απαγωγή του αέρα.
- Μη συνδέετε τη συσκευή αναρρόφησης σε αγωγούς απαγωγής που μεταφέρουν καυσαέρια (λέβητες, τζάκια κ.λπ.).
- Αν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με μη ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. συσκευές με καυστήρες αερίου), θα πρέπει να εξασφαλίζεται επαρκής αερισμός του χώρου ώστε να εμποδίζεται η επιστροφή των καυσαερίων. Όταν η συσκευή μαγειρέματος χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με συσκευές

που τροφοδοτούνται από μη ηλεκτρικές πηγές ενέργειας, η αρνητική πίεση στον χώρο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 4 Pa, έτσι ώστε να αποφεύγεται η εκ νέου αναρρόφηση των καπναερίων στον χώρο από τη συσκευή μαγειρέματος.

- Ο αέρας δεν πρέπει να αποβάλλεται σε αγωγό που χρησιμοποιείται ως καπνοδόχος για συσκευές που τροφοδοτούνται με αέριο ή άλλα καύσιμα.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει φθαρεί, πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις ή από εξειδικευμένο τεχνικό προκειμένου να αποφεύγονται οποιεσδήποτε καταστάσεις κινδύνου.
- Συνδέστε το φις της συσκευής σε μια πρίζα που συμμορφώνεται με τους ισχύοντες κανονισμούς, τοποθετημένη σε σημείο με εύκολη πρόσβαση.
- Όσον αφορά τα τεχνικά μέτρα και τα μέτρα ασφαλείας που πρέπει να εφαρμοστούν για την απαγωγή των καυσαερίων, είναι σημαντικό να τηρούνται πιστά οι κανονισμοί των τοπικών φορέων.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν εγκαταστήσετε τη συσκευή, αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις βίδες και τα άλλα σιδερένια εξαρτήματα που συνοδεύουν τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η μη τοποθέτηση των βιδών και των συστημάτων στερέωσης όπως περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Μην κοιτάζετε απευθείας το φως με οπτικά όργανα (κιάλια, μεγεθυντικούς φακούς...).
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν επιβλέπονται από έναν ενήλικα.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες ψυχοσωματικές-αισθητηριακές ικανότητες και από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός κι αν επιβλέπονται και έχουν εκπαιδευθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες ψυχοσωματικές-αισθητηριακές ικανότητες ή με ανεπαρκή εμπειρία και γνώση, εφόσον επιβλέπονται και έχουν εκπαιδευθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους κινδύνους που συνδέονται με αυτήν. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα ακάλυπτα μέρη αποκτούν πού υψηλές θερμοκρασίες κατά τη χρήση.

Προσέξτε να μην αγγίξετε τις αντιστάσεις.

Μην αφήνετε να πλησιάσουν παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών, εκτός και αν επιτηρούνται συνεχώς.

- Καθαρίζετε ή/και αντικαθιστάτε τα φίλτρα μετά την καθορισμένη χρονική περίοδο (κίνδυνος πυρκαγιάς). Βλέπε παράγραφο Καθαρισμός και συντήρηση.
- Συνιστάται να εξασφαλίζετε κατάλληλο αερισμό του χώρου όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλες συσκευές που τροφοδοτούνται με αέριο ή άλλα καύσιμα (δεν ισχύει για τις συσκευές που ανακυκλώνουν απλώς τον αέρα του χώρου).

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η επιφάνεια έχει ρωγμές, σβήστε τη συσκευή για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της αναπτύσσουν υψηλή θερμότητα κατά τη διάρκεια της χρήσης.

- Μην ανάβετε τη συσκευή αν η επιφάνεια είναι ελαττωματική

ή υπάρχουν εμφανείς βλάβες στο πάχος του υλικού.

- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή μέρη του σώματος.
- Μην χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό του προϊόντος.
- Μην ακουμπάτε στην επιφάνεια της μονάδας εστιών μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια, καθώς μπορούν να υπερθερμανθούν.
- Χρησιμοποιείτε το σχετικό κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα εστιών μετά τη χρήση. Μην εμπιστεύεστε τους αισθητήρες των σκευών.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο να αφήνετε ανεπιτήρητη τη μονάδα εστιών όταν χρησιμοποιείτε λάδι ή λιπαρές ουσίες, διότι μπορεί να προκληθεί κίνδυνος και να εκδηλωθεί φωτιά. Μην επιχειρείτε ΠΟΤΕ να σβήσετε τυχόν φωτιά με νερό, αλλά σβήστε τη συσκευή και καλύψτε τις φλόγες π.χ. με ένα κάλυμμα ή μια αντιπυρική κουβέρτα.

•

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η διαδικασία του μαγειρέματος πρέπει να γίνεται υπό επιτήρηση. Μια σύντομη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιτηρείται διαρκώς.

- Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για να τίθεται σε λειτουργία με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με εξωτερικό σύστημα τηλεχειρισμού.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αφήνετε αντικείμενα πάνω στις επιφάνειες μαγειρέματος.

- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί κατά τρόπο ώστε να επιτρέπεται η αποσύνδεσή της από την ηλεκτρική τροφοδοσία μέσω διακόπτη με άνοιγμα μεταξύ των επαφών (3 mm) που να διασφαλίζει την πλήρη αποσύνδεση σε συνθήκες υπερφόρτωσης κατηγορίας III.

- Η συσκευή ποτέ δεν πρέπει να εκτίθεται στους ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο).
- Ο εξαερισμός της συσκευής πρέπει να συμμορφώνεται με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Φυλάσσετε τις συσκευασίες μακριά από παιδιά και οικιακά ζώα.
- Οι απορροφητήρες κουζίνας και τα άλλα συστήματα απαγωγής καπναερίων μαγειρέματος μπορεί να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία των συσκευών που καταναλώνουν αέριο ή άλλα καύσιμα (συμπεριλαμβανομένων εκείνων που βρίσκονται σε άλλους χώρους), λόγω της αντίστροφης ροής των καυσαερίων. Τα αέρια αυτά μπορεί να προκαλέσουν δηλητηρίαση από μονοξείδιο του άνθρακα. Μετά την εγκατάσταση ενός απορροφητήρα κουζίνας ή οποιουδήποτε άλλου συστήματος απαγωγής καπναερίων μαγειρέματος, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές αερίου ελέγχονται από κάποιο αρμόδιο άτομο ώστε να διασφαλίζεται η μη αντίστροφη ροή των καυσαερίων.

Γενικές πληροφορίες

Γενικές συστάσεις

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά σφουγγαράκια, σύρμα, υδροχλωρικό οξύ ή άλλα προϊόντα που μπορούν να χαράξουν ή να αφήσουν σημάδια στην επιφάνεια.
- Για λόγους ασφαλείας, μη χρησιμοποιείτε καθαριστές ατμού ή υψηλής πίεσης για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην καταναλώνετε τυχόν υπολείμματα τροφών που έχουν πέσει ή κολλήσει επάνω στην επιφάνεια και στα λειτουργικά ή αισθητικά στοιχεία της μονάδας εστίων.

Χρήση

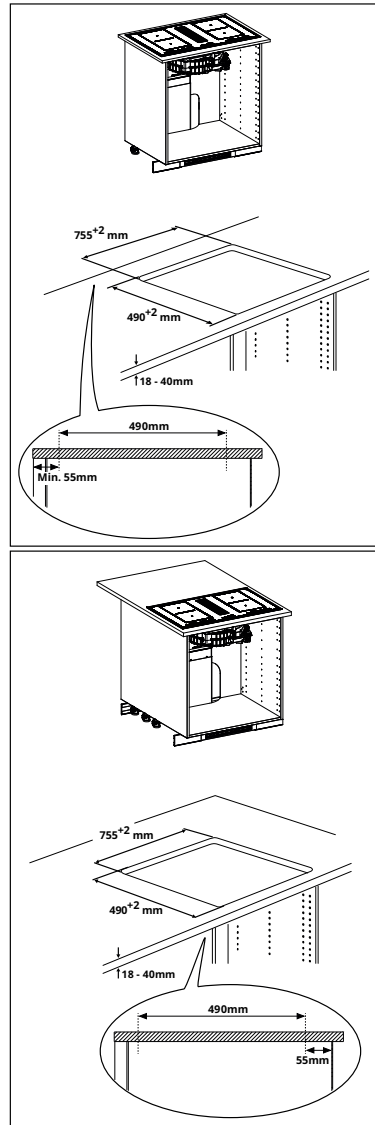
- Η συσκευή αναρρόφησης έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για την απαγωγή των οσμών του μαγειρέματος σε οικιακή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από εκείνους για τους οποίους έχει σχεδιαστεί.

- Οι φριτέζες πρέπει να παρακολουθούνται συνεχώς κατά τη διάρκεια της χρήσης: το υπερθερμασμένο λάδι μπορεί να πιάσει φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με εξωτερικό σύστημα ελέγχου εξ αποστάσεως.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από διακοσμητική πόρτα, έτσι ώστε να αποφεύγεται η υπερθέρμανσή της.
- Για να αποφύγετε βλάβες στη συσκευή, μην ανεβαίνετε πάνω της.
- Για να αποφύγετε βλάβες στους αρμούς από σιλικόνη, μη στηρίζετε ζεστά σκεύη μαγειρέματος στο πλαίσιο.
- Μην κόβετε και μην ετοιμάζετε τα τρόφιμα πάνω στην επιφάνεια και αποφύγετε τις πτώσεις σκληρών αντικειμένων. Μην σέρνετε κατσαρόλες ή άλλα σκεύη πάνω στην επιφάνεια.

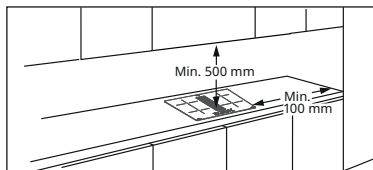
Προδιαγραφές επίπλου κουζίνας

Εγκατάσταση

- Η συσκευή προορίζεται για χωνευτή εγκατάσταση στον πάγκο της κουζίνας πάνω από ντουλάπι με πλάτος ίσο ή μεγαλύτερο από 800 mm.
- Εάν η συσκευή εγκαθίσταται επάνω σε εύφλεκτα υλικά, θα πρέπει να τηρείτε αυστηρά τις κατευθυντήριες γραμμές και τα πρότυπα που αφορούν τις εγκαταστάσεις χαμηλής τάσης και την πυροπροστασία.
- Για τις χωνευτές μονάδες, τα στοιχεία (πλαστικά υλικά και καπλαμάς) πρέπει να συναρμολογούνται με κόλλες ανθεκτικές στη θερμότητα (ελάχ. 85 °C): η χρήση μη κατάλληλου υλικού και κόλλας μπορεί να προκαλέσει παραμόρφωση και αποκόλληση.
- Το έπιπλο της κουζίνας πρέπει να διαθέτει επαρκή χώρο για τις ηλεκτρικές συνδέσεις της συσκευής. Τα επιτοιχία ντουλάπια επάνω από τη συσκευή πρέπει να τοποθετούνται σε τέτοια απόσταση ώστε να υπάρχει αρκετό κενό για άνετη εργασία.
- Επιτρέπεται η χρήση διακοσμητικού πλαισίου από μασίφ ξύλο γύρω από τον πάγκο εργασίας πίσω από τη συσκευή, αρκεί η ελάχιστη απόσταση να παραμένει πάντα ίση με εκείνη που υποδεικνύεται στις εικόνες εγκατάστασης.
- Η θέση και οι διαστάσεις της οπής για την χωνευτή εγκατάσταση της συσκευής απεικονίζονται στην ακόλουθη εικόνα.



- Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της χωνευτής συσκευής και του επίπλου κουζίνας που βρίσκεται από πάνω είναι 500 mm.



- Για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του φίλτρarisματος ανατρέξτε στο κιτ NYTTIG.

Ηλεκτρική σύνδεση

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εγκεκριμένο εγκαταστάτη.
- Ακολουθήστε το διάγραμμα συνδεσμολογίας (που βρίσκεται στην κάτω πλευρά του προϊόντος).
- Αυτή η συσκευή διαθέτει σύνδεση τύπου «Y» και απαιτεί καλώδιο τροφοδοσίας H05VV-F. Το καλώδιο χρειάζεται υποχρεωτικά τερματικά χιτώνια. Σύμφωνα με το πρότυπο IEC χρησιμοποιήστε για τη μονο-

φασική σύνδεση: ηλεκτρικό καλώδιο 3 x 4 mm², για τη διφασική σύνδεση: ηλεκτρικό καλώδιο 4 x 2,5 mm² και για μια σύνδεση στην Ολλανδία: ηλεκτρικό καλώδιο 5 x 2,5 mm². Εξωτερική διάμετρος του καλωδίου τροφοδοσίας: ελάχ. 8 mm - μέγ. 12 mm. Τηρείτε τους ειδικούς εθνικούς κανονισμούς.

- Για να αποκτήσετε πρόσβαση στους ακροδέκτες σύνδεσης πρέπει να αφαιρέσετε το κάλυμμα του κουτιού διακλάδωσης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χαρακτηριστικά της οικιακής ηλεκτρικής εγκατάστασης (τάση, μέγιστη ισχύς και ένταση) είναι συμβατά με τα χαρακτηριστικά της συσκευής.
- Συνδέστε τη συσκευή σύμφωνα με τις υποδείξεις στο σχεδιάγραμμα (σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς αναφοράς για την τάση του δικτύου).
- Δεν επιτρέπεται η εκτέλεση συγκολλήσεων στα καλώδια!

Ηλεκτρική σύνδεση



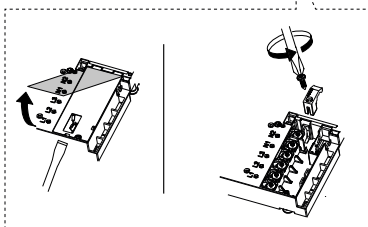
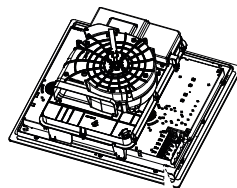
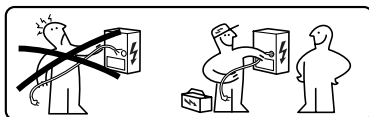
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εγκεκριμένο εγκαταστάτη.

- Προτού εκτελέσετε τις συνδέσεις, επαληθεύστε ότι η ονομαστική τάση της συσκευής που αναφέρεται στη σχετική πινακίδα στοιχείων αντιστοιχεί στην τάση της τροφοδοσίας του δικτύου. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στο κάτω μέρος της μονάδας εστίων.
- Ακολουθήστε το διάγραμμα σύνδεσης (βρίσκεται στην κάτω πλευρά της μονάδας εστίων).
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά που προμηθεύσετε από το τμήμα ανταλλακτικών.
- Η συσκευή δεν διαθέτει καλώδιο ηλεκτρικού δικτύου. Προμηθευτείτε το κατάλληλο καλώδιο από ένα εξειδικευμένο κατάστημα.
- Εάν τα καλώδια τροφοδοσίας υποστούν ζημιά, αντικαταστήστε τα με αντίστοιχα ανταλλακτικά καλώδια που είναι γνήσια. Επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο

του καταστήματος IKEA της περιοχής σας.



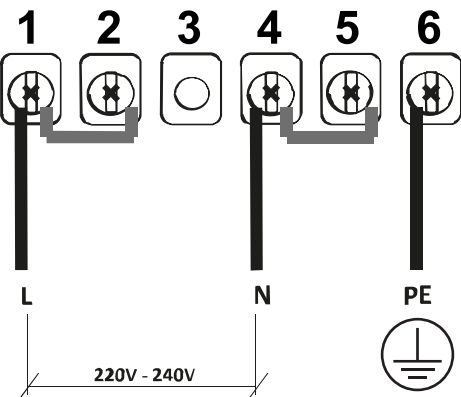
Προσοχή! Δεν επιτρέπονται συγκολλήσεις στα καλώδια!



Διάγραμμα σύνδεσης στην πλευρά του προϊόντος

Τοποθετήστε τους βραχυκυκλωτήρες  ανάμεσα στις Βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα

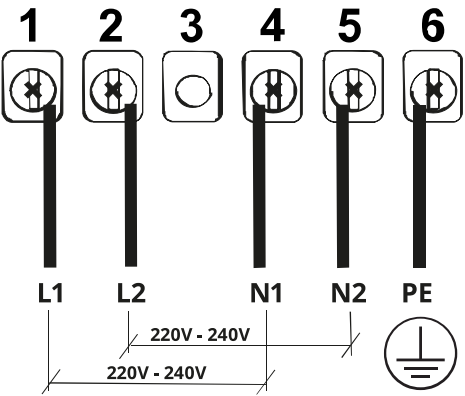
220V - 240V 1N ~



L	Μαύρο ή καφέ
N	Μπλε
	Κίτρινο / Πράσινο

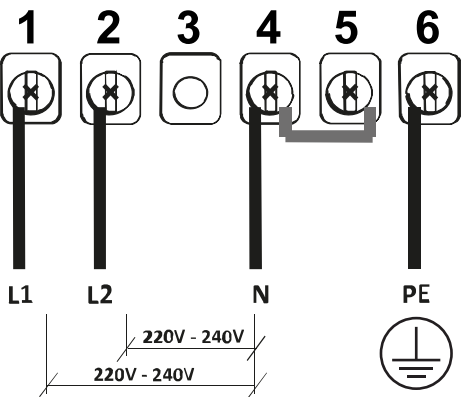
L2	Μαύρο
N	Μπλε
	Κίτρινο / Πράσινο

NL 230V / 400V 2N ~



L1	Καφέ
L2	Μαύρο
N1	Μπλε
N2	Μπλε
	Κίτρινο / Πράσινο

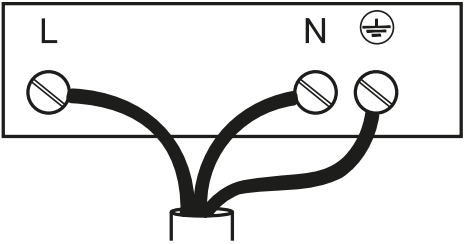
380V - 415V 2N ~



L1	Καφέ
----	------

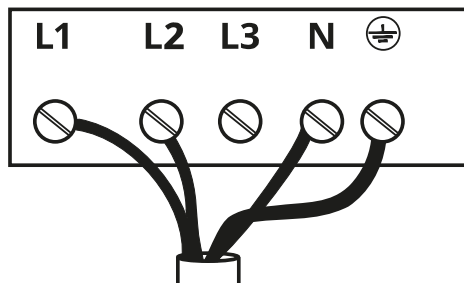
Διάγραμμα σύνδεσης στην πλευρά του σπιτιού

220V - 240V 1N ~

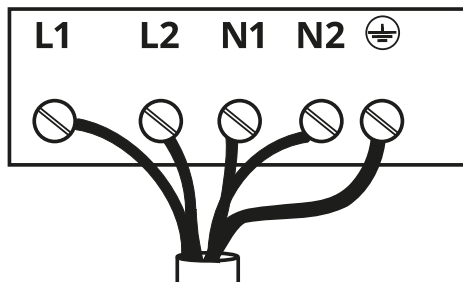


L	Μαύρο ή καφέ
N	Μπλε
	Κίτρινο / Πράσινο

380V - 415V 2N ~



L1	Καφέ
L2	Μαύρο
N	Μπλε
	Κίτρινο / Πράσινο

230V / 400V 2N ~ **NL**

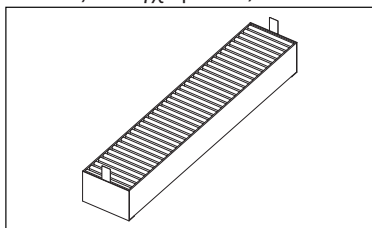
L1	Καφέ
L2	Μαύρο
N1	Μπλε
N2	Μπλε
	Κίτρινο / Πράσινο

Καθαρισμός και συντήρηση

- Σβήστε ή αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο τροφοδοσίας πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

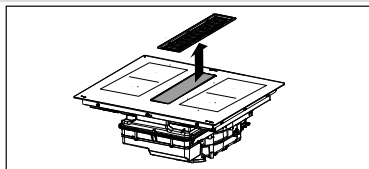
Φίλτρο ενεργού άνθρακα

- Το φίλτρο κατά των οσμών ενεργού άνθρακα (ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης) δεν πρέπει να πλένεται ή να ανανεώνεται, πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 12 μήνες. Για να παραγγείλετε ένα νέο φίλτρο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης (δείτε τον πίνακα αναφοράς στο τέλος του εγχειριδίου).



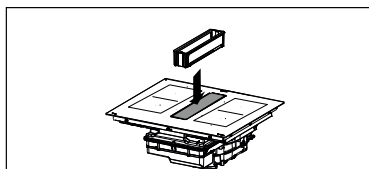
Σχάρα

- Δεν πρέπει να πλένεται στο πλυντήριο πιάτων. Καθαρίστε τη σχάρα με ζεστό νερό και ουδέτερο σαπούνι, δίχως τη χρήση λευκαντικού σφουγγαριού (μη χρησιμοποιείτε επιθετικά ή λειαντικά καθαριστικά!).



Φίλτρο για λίπη

- Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τα φίλτρα με βάση τη συχνότητα που υποδεικνύεται για να διατηρήσετε τον απορροφητήρα σε καλή κατάσταση λειτουργίας και να αποφύγετε τον πιθανό κίνδυνο πυρκαγιάς λόγω υπερβολικής συσσώρευσης λίπους.
- Τα φίλτρα για λίπη πρέπει να καθαρίζονται κάθε 2 μήνες λειτουργίας ή και συχνότερα σε περίπτωση πολύ έντονης χρήσης, και μπορούν να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

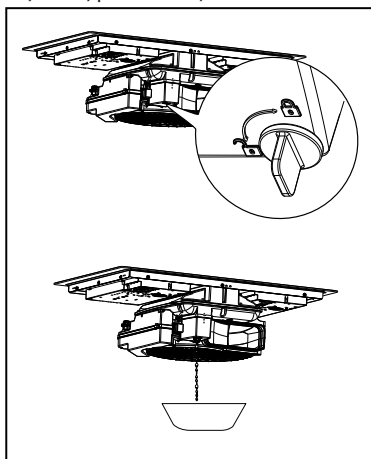


Ο πάνω δίσκος υπερπλήρωσης αποτελεί μέρος του φίλτρου για λίπη και πρέπει να

ελέγχεται μετά από κάθε μαγείρεμα ή κάθε φορά που παρατηρείται διαρροή υγρού επάνω στη μονάδα εστιών. Πλύνετε με ζεστό νερό και αφαιρέστε τα υπολείμματα τροφών ώστε να μην εγκλωβιστούν οσμές και να μην ξεραθούν τα υπολείμματα.

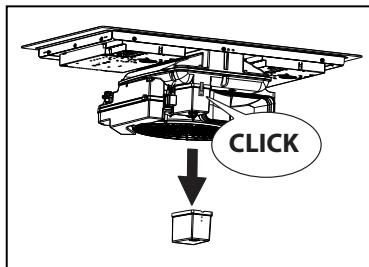
Δίσκος συλλογής υγρών

Κατά τη συνήθη χρήση, συνιστάται να ελέγχετε και να αδειάζετε τον δίσκο συλλογής υγρών ανά δύο εβδομάδες. Βγάλτε το συρτάρι προτού εκτελέσετε τους τακτικούς ελέγχους του δίσκου συλλογής νερού, ιδίως στην περίπτωση σημαντικής διαρροής υγρών. Πατήστε προς τα πάνω την (πορτοκαλί) βάνα και ξεβιδώστε την για να αδειάσετε το δοχείο. Αφού αδειάσετε τον δίσκο συλλογής νερού, ξαναβιδώστε πιέζοντας προς τα πάνω τη βάνα (πορτοκαλί χρώματος) μέχρι να κλείσει τελείως. Εάν η βαλβίδα χαθεί ή καταστραφεί, μπορείτε να την αντικαταστήσετε αγοράζοντας μια νέα ως ανταλλακτικό.



Αποσυνδεση κύριου δίσκου συλλογής υγρών

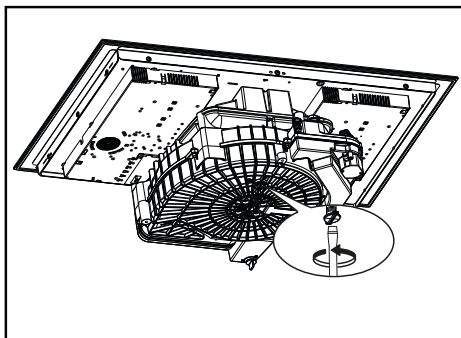
Για καλύτερο καθαρισμό σε περίπτωση που πέσουν υγρά τα οποία μπορεί να προκαλέσουν άσχημη μυρωδιά, αποσυνδέστε τον δίσκο ανοίγοντας το άγκιστρο που υποδεικνύεται.



Άδειασμα υγρών κιβωτίου κινητήρα

Εάν προκύψουν διαρροές υγρού επάνω στην εστία μαγείρεματος που ξεπερνούν το 1 λίτρο, ξεβιδώστε το βιδωτό καπάκι (πορτοκαλί χρώματος) όπως υποδεικνύεται και αδειάστε το κιβώτιο του κινητήρα. Αφού αδειάσετε το κιβώτιο, ξαναβιδώστε το βιδωτό καπάκι (πορτοκαλί χρώματος) μέχρι να κλείσει τελείως.

Εάν η βαλβίδα χαθεί ή καταστραφεί, μπορείτε να την αντικαταστήσετε αγοράζοντας μια νέα ως ανταλλακτικό.



Καθαρισμός της συσκευής

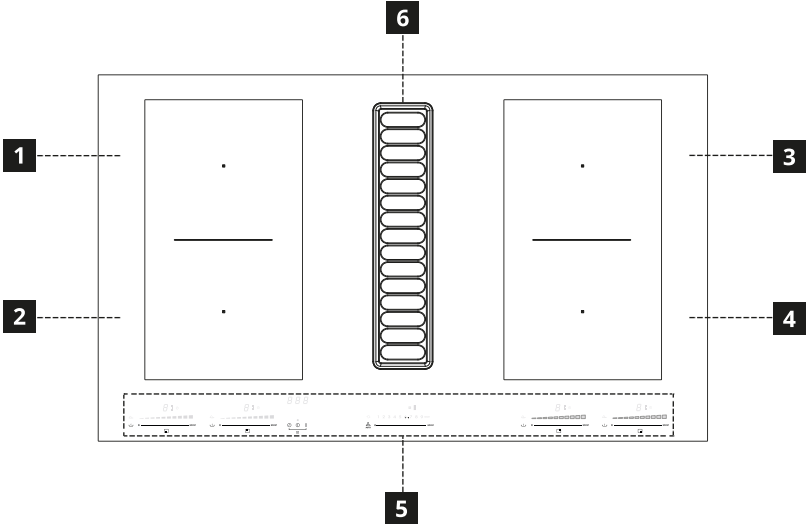
Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση για να αποφύγετε την απανθράκωση των υπολειμμάτων τροφών. Ο καθαρισμός της βρωμιάς που έχει ξεραθεί και απανθρακωθεί είναι πιο δύσκολος.

- Για τον καθαρισμό της καθημερινής βρωμιάς, χρησιμοποιήστε μαλακό πανί ή σφουγγαράκι και κατάλληλο απορρυπαντικό. Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή όσον αφορά τα απορρυπαντικά που πρέ-

- πει να χρησιμοποιείτε. Συνιστάται η χρήση απορροπαντικών με προστατευτικές ιδιότητες.
- Αφαιρείτε τις κηλίδες αλάτων χρησιμοποι-

ώντας μικρή ποσότητα διαλύματος για άλατα, π.χ. ξύδι ή χυμό λεμονιού, αφού κρυώσει η μονάδα εστιών. Στη συνέχεια καθαρίστε και πάλι με ένα υγρό πανί.

Περιγραφή του προϊόντος



1	Μονή ζώνη μαγειρέματος (210x191 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W
2	Μονή ζώνη μαγειρέματος (210x191 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W
3	Μονή ζώνη μαγειρέματος (210x191 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W
4	Μονή ζώνη μαγειρέματος (210x191 mm) 2100 W, με λειτουργία Booster 3000 W
5	Πίνακας ελέγχου
6	Σύστημα απαγωγής
1 + 2	Ζώνη μαγειρέματος συνδυασμού (210x382 mm) 3000 W
3 + 4	Ζώνη μαγειρέματος συνδυασμού (210x382 mm) 3000 W

Ενδείξεις

Ανίχνευση παρουσίας σκεύους
Κάθε ζώνη μαγειρέματος διαθέτει σύστημα ανίχνευσης παρουσίας σκεύους. Το σύστημα ανίχνευσης παρουσίας σκεύους αναγνωρίζει τα σκεύη με σιδηρομαγνητική βάση που είναι κατάλληλα για χρήση με επαγωγικές εστίες. Αν αφαιρέσετε το σκεύος κατά τη διάρκεια

της λειτουργίας ή χρησιμοποιήσετε κάποιο σκεύος που δεν είναι κατάλληλο, η οθόνη δίπλα στο γράφημα ράβδων αναβοσβήνει με το σύμβολο .

Αν δεν τοποθετηθούν σκεύη επάνω στη ζώνη μαγειρέματος κατά τη διάρκεια του χρόνου

ανίχνευσης παρουσίας σκεύους διάρκειας 10 δευτερολέπτων:

- Η ζώνη μαγειρέματος απενεργοποιείται αυτόματα.
- Η οθόνη κάθε ζώνης μαγειρέματος δείχνει .

Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας

Εάν μια ζώνη μαγειρέματος έχει απενεργοποιηθεί αλλά εξακολουθεί να είναι ζεστή, στην οθόνη παραμένει αναμμένο το γράμμα  υποδεικνύοντας τον κίνδυνο εγκαυμάτων με τον απορροφητήρα σε λειτουργία.

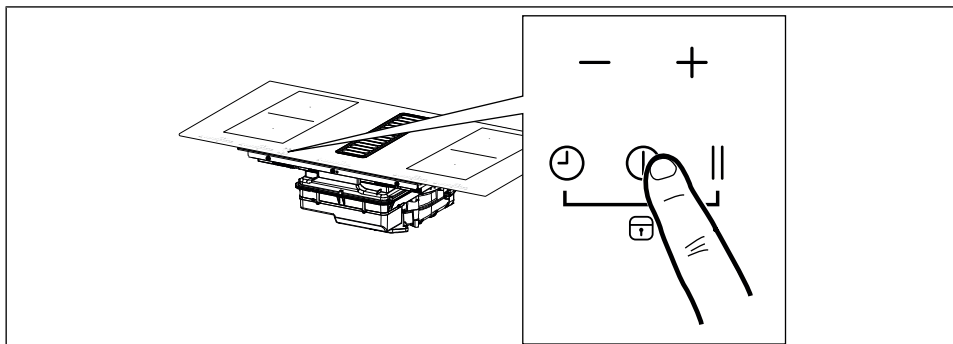
Ενεργοποίηση της συσκευής

Οι ζώνες μαγειρέματος μπορούν να ενεργοποιηθούν πατώντας την επιθυμητή ζώνη.

Όταν τοποθετείται κάποιο σκεύος πάνω σε μία από τις 4 ζώνες μαγειρέματος, η μονάδα εστιών εντοπίζει αυτόματα την παρουσία του σκεύους και φωτίζει το αντίστοιχο ψηφίο για να την ενεργοποιήσει.

Εάν δεν υπάρχουν σκεύη ή άλλα αντικείμενα πάνω στη μονάδα εστιών, τα ψηφία δεν είναι ορατά.

Στον πίνακα χειρισμού, οι λειτουργίες που μπορούν να επιλεγούν είναι πάντα εκείνες που είναι ορατές αλλά που φωτίζονται με χαμηλή ένταση. Επιλέξτε τις λειτουργίες αγγίζοντας το αντίστοιχο σύμβολο.



Πατήστε το κουμπί On/Off για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τις λειτουργίες της εστίας.

Στην κατάσταση αυτή η μονάδα είναι ενεργοποιημένη, αλλά όλες οι ζώνες μαγειρέματος και ο απορροφητήρας βρίσκονται σε μηδενική ισχύ. Η μονάδα εστιών σβήνει αυτόματα αν δεν χρησιμοποιηθεί για 10 δευτερόλεπτα.

Προσοχή: Για λόγους ασφαλείας μπορείτε ανά πάσα στιγμή να σβήσετε την εστία πατώντας το κουμπί On/Off.

Προσοχή: Στον πίνακα με τα στοιχεία ελέγχου οι λειτουργίες που μπορείτε να επιλέξετε είναι πάντα όσες φωτίζονται/εμφανίζονται και είναι πάντα οι μόνες που μπορούν να ενεργοποιηθούν.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τα στοιχεία ελέγχου των ζωνών μαγειρέματος, του απορροφητήρα και του χρονοδιακόπτη πιέζοντας το αντίστοιχο ψηφίο.

Προειδοποιήσεις για τον εγκαταστάτη: Ελέγξτε και αν χρειάζεται αλλάξτε τη ρύθμιση της ισχύος της μονάδας. Δείτε την παράγραφο « Περιορισμός ισχύος ».

Από προεπιλογή η ρυθμισμένη απορρόφηση της μονάδας είναι **7,4 Kw**.

Περιορισμός ισχύος

Μετά την πρώτη σύνδεση της συσκευής στο οικιακό δίκτυο τροφοδοσίας, ο εγκαταστάτης πρέπει να ρυθμίσει την ισχύ των ζωνών μαγειρέματος ανάλογα με τις πραγματικές δυνατότητες της οικιακής ηλεκτρικής εγκατάστασης.

Αν αυτό δεν είναι απαραίτητο, μπορεί να ενεργοποιήσει απευθείας τη μονάδα εστιών πιέζοντας το **I** ή, διαφορετικά, να εφαρμόσει τη διαδικασία που περιγράφεται στη συνέχεια για πρόσβαση στο μενού.

- Συνδέστε τη μονάδα εστιών στο οικιακό δίκτυο (η ενέργεια αυτή πρέπει να εκτελείται σε κάθε είσοδο στο μενού).
- Όλα τα ψηφία ανάβουν για λίγα δευτερόλεπτα.
- Μόλις τα ψηφία ξανασβήσουν, πατήστε και κρατήστε πατημένα τα **⏸** και **II** για 4 δευτερόλεπτα έως ότου φωτιστούν τα πληκτρολόγια κύλισης στα αριστερά.
- Πατήστε και κρατήστε ταυτόχρονα πατημένα για 4 δευτερόλεπτα και τα δύο πληκτρολόγια κύλισης στα αριστερά, έως ότου τα 3 ψηφία ελέγχου δείξουν “CF6”.
- Πατήστε **II** έως ότου εμφανιστεί η ένδειξη “ΡΗΑ”.
- Πατήστε το τελευταίο πληκτρολόγιο στα αριστερά για να επιλέξετε τη σωστή ρύθμιση.

Δείτε τον ακόλουθο πίνακα για τα χαρακτηριστικά:

Τιμή στη γραμμή ισχύος	KW	Σημειώσεις
0	7,4	Αρχική εργοστασιακή ρύθμιση
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

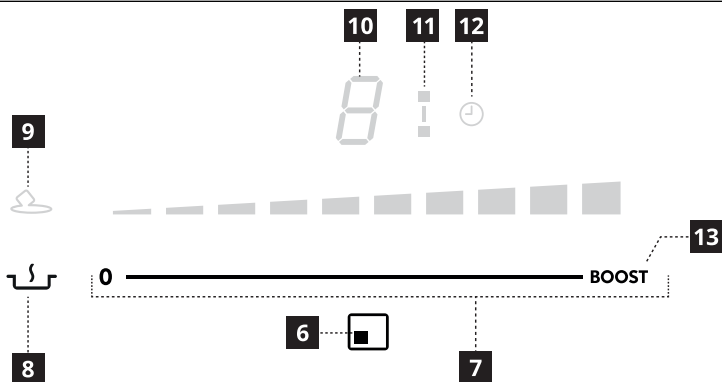
Αφού εισάγετε τη σωστή τιμή, επιβεβαιώστε πατώντας και κρατώντας πατημένα τα **⏸** και **II**.

Πίνακας ελέγχου

1	Αναμμένο/ Σβηστό	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του απορροφητήρα για την εστία μαγειρέματος. Πατήστε για να ανάψει. Πατήστε ξανά για να απενεργοποιηθεί. Για την προκαθορισμένη ρύθμιση, όταν ενεργοποιείται ο απορροφητήρας της εστίας μαγειρέματος, ο απορροφητήρας ενεργοποιείται στην αυτόματη λειτουργία και ανάβει το LED . Αγγίξτε (πατήστε) τη γραμμή επιλογής για να απενεργοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία και χρησιμοποιήσετε τον απορροφητήρα στην χειροκίνητη λειτουργία. Το LED θα απενεργοποιηθεί.
2	Χρονοδιακόπτης ζωνών μαγειρέματος	Επιλέξτε μια ζώνη μαγειρέματος για να ρυθμίσετε έναν ανεξάρτητο χρονοδιακόπτη. Αυτό το πλήκτρο ενεργοποιεί έναν χρονοδιακόπτη ο οποίος μπορεί να ρυθμιστεί για κάθε ζώνη μαγειρέματος ξεχωριστά, ακόμη και ταυτόχρονα. Μόλις ολοκληρωθεί ο χρόνος που έχει οριστεί, οι ζώνες μαγειρέματος σβήνουν αυτόματα και εκπέμπεται ένα ηχητικό σήμα. Ενεργοποίηση/ρύθμιση του χρονοδιακόπτη της εστίας μαγειρέματος: Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο για να επιλέξετε τη ζώνη μαγειρέματος που θέλετε να ενεργοποιηθεί. Θα ανάψει το εικονίδιο που αντιστοιχεί στη ζώνη μαγειρέματος. Μόλις επιλέξετε τη ζώνη μαγειρέματος που επιθυμείτε, ρυθμίστε τη διάρκεια του χρονοδιακόπτη: Πατήστε «+» για να αυξήσετε τον χρόνο που θα πρέπει να περάσει πριν από την αυτόματη απενεργοποίηση. Πατήστε «-» για να μειώσετε τον χρόνο που θα πρέπει να περάσει πριν από την αυτόματη απενεργοποίηση.
3	Stop&Go / Ε- πανεκκίνηση	Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την διακοπή/επανεκκίνηση οποιασδήποτε λειτουργίας στη μονάδα των εστιών, μειώνοντας στο μηδέν την ισχύ του μαγειρέματος. Πατήστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, ξαναπατήστε το και μεταφέρετε τελείως από αριστερά προς τα δεξιά τον κέρσσορα που υποδεικνύεται (κοντά στη λειτουργία παύσης) για να την απενεργοποιήσετε. Σημείωση: Εάν μετά από 10 λεπτά η λειτουργία Διακοπή δεν έχει απενεργοποιηθεί, η εστία μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την ανάκτηση των ρυθμίσεων της εστίας μαγειρέματος σε περίπτωση τυχαίας απενεργοποίησης. Ενεργοποίηση: - Ενεργοποιήστε ξανά την εστία μαγειρέματος. - Πατήστε εντός των 6 δευτερολέπτων.
4 . 5	Αύξηση/μείωση	Αύξηση/μείωση της διάρκειας του χρονοδιακόπτη για τη ζώνη μαγειρέματος.
4 + 5	Αύξηση/μείωση	Πατήστε παρατεταμένα για επαναφορά του φίλτρου για λίπη. Πατήστε παρατεταμένα για επαναφορά του φίλτρου ενεργού άνθρακα κατά των οσμών.

2 + 3	Κλείδωμα	Κλείδωμα/ξεκλείδωμα της εστίας μαγειρέματος Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά II και ☺ για μερικά δευτερόλεπτα. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «LOC». Πατήστε για να κλειδώσετε τις ρυθμίσεις της εστίας μαγειρέματος αποτρέποντας τυχαίες παρεμβάσεις και αφήνοντας ενεργοποιημένες τις λειτουργίες που έχουν ήδη ρυθμιστεί. Επαναλάβετε τη διαδικασία για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα.
	Ασφάλεια για παιδιά	Κλείδωμα Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά II και ☺, αφήστε και πατήστε ξανά ☺. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη Hob L. Ξεκλείδωμα Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα II και ☺, αφήστε τα και ξαναπατήστε II. Επιτρέπει το κλείδωμα της μονάδας εστιών για την αποφυγή της ακούσιας ενεργοποίησης του εξοπλισμού.

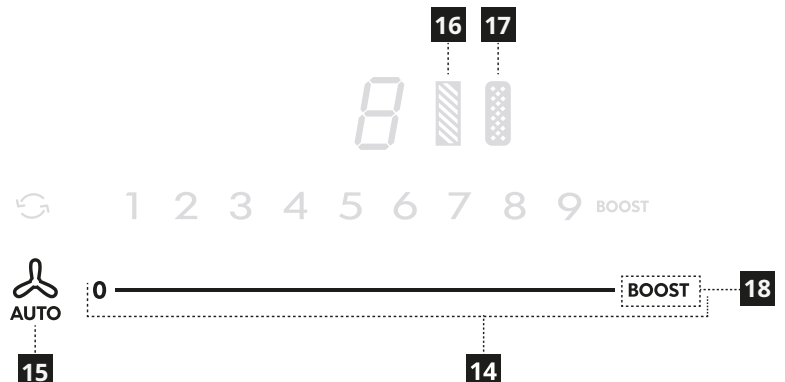
Πίνακας ελέγχου της ζώνης μαγειρέματος



6	Θέση εστίας μαγειρέματος	Δείκτες θέσης των ζωνών μαγειρέματος Οι ζώνες μαγειρέματος μπορούν να ενεργοποιηθούν σε συνδυασμένη λειτουργία για να δημιουργηθεί μια ενιαία ζώνη με το ίδιο επίπεδο ισχύος. Οι κύριες ζώνες μαγειρέματος είναι οι μπροστινές, οι δευτερεύουσες είναι οι πίσω. Για να ενεργοποιήσετε τη συνδυαστική λειτουργία, αγγίξτε ταυτόχρονα τις 2 γραμμές: Θα ανάψει το σύμβολο !. Με τη γραμμή επιλογής της κύριας ζώνης μπορείτε να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος. Για να απενεργοποιήσετε τη συνδυαστική λειτουργία, επαναλάβετε τη διαδικασία ενεργοποίησης.
7	Κυλιόμενο πληκτρολόγιο	Επιλογή της ζώνης μαγειρέματος. Αύξηση/μείωση του επιπέδου ισχύος. Λειτουργία αύξησης της ισχύος που παραμένει σε λειτουργία για 10 λεπτά. Μόλις ολοκληρωθεί αυτός ο χρόνος, η θερμοκρασία επανέρχεται στην τιμή του επιπέδου 9. Αγγίξτε και κυλήστε το δάχτυλο κατά μήκος της γραμμής επιλογής για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αύξησης ισχύος Power Booster. Το επίπεδο αύξησης της ισχύος αναγράφεται στην οθόνη της επιλεγμένης ζώνης μαγειρέματος με το σύμβολο P.
	Λειτουργία Θέρμανσης	Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για τη θέρμανση ενός σκεύους στη μέγιστη ισχύ προτού συνεχίσετε το μαγείρεμα σε ένα επιλεγμένο επίπεδο. Το χρονικό διάστημα κατά το οποίο η ζώνη μαγειρέματος διατηρείται στη μέγιστη ισχύ εξαρτάται από το τελικό επίπεδο μαγειρέματος που έχει ρυθμιστεί. Δείτε τον πίνακα: Επίπεδο ισχύος "1" = 40 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "2" = 72 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "3" = 120 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "4" = 176 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "5" = 256 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "6" = 432 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "7" = 120 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "8" = 192 δευτερόλεπτα Επίπεδο ισχύος "9" ή "Booster" = Δεν είναι διαθέσιμο Για ενεργοποίηση, με ένα σκεύος στη μονάδα εστίων και την επιλεγμένη ζώνη μαγειρέματος, πατήστε και κρατήστε πατημένη για 3 δευτερόλεπτα την επιλεγμένη τιμή (από 1 ως 8) στη γραμμή ισχύος. Η ένδειξη της αντίστοιχης ζώνης μαγειρέματος δείχνει «A». Μπορείτε να αυξήσετε το επίπεδο του μαγειρέματος, ωστόσο μειώνοντάς το απενεργοποιείται η λειτουργία. Επίσης μπορείτε να την απενεργοποιήσετε αγγίζοντας παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο της συγκεκριμένης ζώνης μαγειρέματος.
8	Διαχείριση θερμοκρασίας	Ενεργοποίηση της διαχείρισης θερμοκρασίας Στην οθόνη εμφανίζεται U .
9	Λειτουργία τήξης	Τήξη.
10	Ψηφίο ζώνης μαγειρέματος	Ενεργοποιείται εάν χρησιμοποιείτε την αντίστοιχη ζώνη μαγειρέματος.

11	Συνδυαστική λειτουργία (λειτουργία «γέφυρα»)	Ενεργοποίηση της λειτουργίας συνδυασμού δύο ζωνών μαγειρέματος.
12	Λειτουργία Χρονοδιακόπτη	Ενεργοποιείται εάν ο χρονοδιακόπτης είναι ρυθμισμένος στην αντίστοιχη ζώνη μαγειρέματος.
13	Λειτουργία Boost	Ενεργοποίηση της λειτουργίας Power Booster. Στην οθόνη εμφανίζεται <i>P</i> .

Πίνακας ελέγχου του απορροφητήρα

		
14	Κυλιόμενο πληκτρολόγιο	Επιλογή της ισχύος απορρόφησης. Αύξηση/μείωση της ταχύτητας (ισχύος) απορρόφησης.
15	Αυτόματη λειτουργία	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μιας αυτόματης λειτουργίας (βάσει προεπιλεγμένης ρύθμισης, είναι ενεργοποιημένος ο αυτόματος τρόπος λειτουργίας). Αγγίζοντας (πατώντας) τη γραμμή επιλογής του απορροφητήρα, ο αυτόματος τρόπος λειτουργίας απενεργοποιείται και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ανεμιστήρα του απορροφητήρα στον χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας. Για να ενεργοποιήσετε εκ νέου την αυτόματη λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο  : το LED  θα ανάψει υποδηλώνοντας ότι ο απορροφητήρας είναι ενεργός στον συγκεκριμένο τρόπο λειτουργίας.
16	Σύμβολο συντήρησης φίλτρου άνθρακα	Εάν είναι αναμμένο σημαίνει ότι πρέπει να γίνει συντήρηση του φίλτρου άνθρακα. Βάσει προεπιλεγμένης ρύθμισης, η υπενθύμιση συντήρησης του φίλτρου άνθρακα είναι απενεργοποιημένη (λειτουργία απορρόφησης). Για την ενεργοποίηση της υπενθύμισης συντήρησης του φίλτρου άνθρακα βλέπε παράγραφο «Εξατομίκευση του μενού χρήστη». Επαναφορά και επανενεργοποίηση του φίλτρου άνθρακα κατά των οσμών: Αφού πραγματοποιήσετε τη συντήρηση των φίλτρων πατήστε για 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο « + ». Το LED του φίλτρου κατά των οσμών θα σβήσει και θα ξεκινήσει και πάλι η αντίστροφη μέτρηση.
17	Σύμβολο συντήρησης φίλτρου για λίπη	Εάν είναι αναμμένο σημαίνει ότι πρέπει να γίνει συντήρηση του φίλτρου για λίπη. Επαναφορά και επανενεργοποίηση του φίλτρου για λίπη: Αφού πραγματοποιήσετε τη συντήρηση των φίλτρων πατήστε για 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο « - ». Το LED του φίλτρου λίπους θα σβήσει και θα ξεκινήσει και πάλι η αντίστροφη μέτρηση.
18	Λειτουργία Boost	Ρύθμιση της εντατικής ταχύτητας BOOST Αυτή η ταχύτητα έχει χρονική ρύθμιση διάρκειας 5 λεπτών. Αφού συμπληρωθεί αυτός ο χρόνος, το σύστημα επιστρέφει αυτόματα στην ταχύτητα που ήταν ρυθμισμένη προηγουμένως.

Οδηγός χρήσης των σκευών

Ποια σκεύη να χρησιμοποιείτε
Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη με βάση από κατάλληλο σιδηρομαγνητικό υλικό για επαγωγικές εστίες:

- χυτοσίδηρος
- επισμαλτωμένος χάλυβας
- ανθρακούχος χάλυβας
- ανοξείδωτο χάλυβας (ακόμη και μη εξ ολοκλήρου)
- αλουμίνιο με σιδηρομαγνητική επένδυση ή βάση με σιδηρομαγνητική πλάκα

Για να διαπιστώσετε την καταλληλότητα ενός σκεύους, ελέγξτε αν υπάρχει το σύμβολο  (συνήθως τυπωμένο στη βάση). Μπορείτε επίσης να πλησιάσετε έναν μαγνήτη στη βάση του σκεύους. Εάν παραμένει κολλημένος, σημαίνει ότι το σκεύος μπορεί να χρησιμοποιηθεί επάνω σε επαγωγική εστία μαγειρέματος. Για τη διασφάλιση της βέλτιστης απόδοσης, χρησιμοποιείτε πάντα σκεύη με επίπεδη βάση ώστε να κατανέμεται ομοιόμορφα η θερμότητα. Αν η βάση δεν είναι απόλυτα επίπεδη, μπορεί να επηρεάσει την επαγωγή της ισχύος και της θερμότητας.

Τρόπος χρήσης των σκευών
Ελάχιστη διάμετρος κατσαρόλας/τηγανιού για τις διάφορες ζώνες μαγειρέματος. Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία της εστίας μαγειρέματος, το σκεύος πρέπει να καλύπτει ένα ή περισσότερα από τα σημεία αναφοράς που επισημαίνονται επάνω στην επιφάνεια της εστίας και πρέπει να έχει κατάλληλη ελάχιστη διάμετρο. Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη μαγειρέματος που πλησιάζει περισσότερο στη διάμετρο της βάσης του σκεύους.

Ζώνες μαγειρέματος	Διάμετρος βάσης του σκεύους	
	Ø ελάχ. (συνιστάται)	μέγ. Ø (συνιστώμενη)
Συνδυαστική αριστερά Συνδυαστική δεξιά	190 mm	230 mm
Μεμονωμένη αριστερά Μεμονωμένη αριστερά	110 mm	210 mm

Άδειες κατσαρόλες/τηγάνια ή με λεπτή βάση
Μη χρησιμοποιείτε στη μονάδα εστιών άδειες κατσαρόλες/τηγάνια ή με λεπτή βάση, καθώς αυτό δεν επιτρέπει τον έλεγχο της θερμοκρασίας ή την αυτόματη απενεργοποίηση της ζώνης μαγειρέματος όταν η θερμοκρασία είναι υπερβολικά υψηλή, με κίνδυνο να προκληθεί ζημιά στο σκεύος ή στην επιφάνεια της μονάδας εστιών. Σε περίπτωση που συμβεί κάτι τέτοιο, μην αγγίζετε τίποτα και περιμένετε έως ότου κρυώσουν όλα τα εξαρτήματα. Εάν εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος, συμβουλευτείτε την ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων».

Συνήθεις θόρυβοι λειτουργίας της εστίας
Η επαγωγική τεχνολογία βασίζεται στη δημιουργία ηλεκτρομαγνητικών πεδίων. Τα ηλεκτρομαγνητικά αυτά πεδία δημιουργούν θερμότητα απευθείας στη βάση του σκεύους. Οι κατσαρόλες και τα τηγάνια μπορούν να προκαλέσουν ποικίλους θορύβους ή κραδασμούς ανάλογα με τον τρόπο κατασκευής τους.

Οι τύποι των θορύβων αυτών είναι:

Ήπιο βουητό (όπως ο θόρυβος ενός μετασχηματιστή)
Αυτός ο θόρυβος παράγεται όταν το μαγείρεμα γίνεται σε υψηλή θερμότητα και καθορίζεται από την ποσότητα ενέργειας

που μεταφέρεται από την εστία στα σκεύη. Ο θόρυβος σταματά ή μειώνεται όταν μειώνεται και το επίπεδο θερμότητας.

Ελαφρύς συριγμός

Αυτός ο θόρυβος παράγεται όταν το δοχείο μαγειρέματος είναι άδειο και σταματά μόλις το δοχείο γεμίσει με νερό ή φαγητό.

Βόμβος

Ο θόρυβος αυτός παράγεται με σκεύη κατασκευασμένα από ποικίλα διαδοχικά στρωματικά υλικά και προκαλείται από τους κραδασμούς των επιφανειών επαφής των διαφόρων υλικών. Ο θόρυβος παράγεται από τα σκεύη και μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την ποσότητα και τον τρόπο παρασκευής του φαγητού.

Δυνατός συριγμός

Αυτός ο θόρυβος συμβαίνει με σκεύη που αποτελούνται από διαφορετικά υλικά στρωματοποιημένα το ένα πάνω στο άλλο και, επιπλέον, όταν αυτές χρησιμοποιούνται στο μέγιστο και επίσης σε δύο ζώνες μαγειρέματος. Ο θόρυβος σταματά ή

μειώνεται όταν μειώνεται και το επίπεδο θερμότητας

Θόρυβος ανεμιστήρα

Για τη σωστή λειτουργία του ηλεκτρονικού συστήματος, πρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία της εστίας. Για τον σκοπό αυτό, η μονάδα εστιών διαθέτει ανεμιστήρα ψύξης που ενεργοποιείται για τη μείωση και τη ρύθμιση της θερμοκρασίας του ηλεκτρονικού συστήματος. Ο ανεμιστήρας ενδέχεται να συνεχίσει να λειτουργεί και μετά το σβήσιμο της συσκευής εάν η θερμοκρασία τς μονάδας εστιών εξακολουθεί να είναι πολύ υψηλή και η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη **H**.

Ρυθμικοί ήχοι και παρόμοιοι με τον ήχο ενός ρολογιού

Αυτός ο θόρυβος εκδηλώνεται αποκλειστικά όταν λειτουργούν τουλάχιστον τρεις ζώνες μαγειρέματος και εξαφανίζεται ή μειώνεται τη στιγμή που σβήνει κάποια.

Οι θόρυβοι αυτοί αποτελούν ένα φυσιολογικό χαρακτηριστικό της επαγωγικής τεχνολογίας και, συνεπώς, δεν μπορούν να θεωρηθούν ελαττώματα.

Καθημερινή χρήση

Ενεργοποίηση της συσκευής

Κρατήστε πατημένο **①** για ένα δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

- Ανάβει το led επάνω από το πλήκτρο **①** και το led .
- Εάν δεν πραγματοποιούνται άλλες επιλογές, η συσκευή απενεργοποιείται μετά από 10 λεπτά για λόγους ασφαλείας.

Επιλογή ζώνης μαγειρέματος

Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο με τον απορροφητήρα αναμμένο σε οποιοδήποτε επίπεδο, μετά από 1 λεπτό, οι ζώνες θα δείξουν τον αριθμό **«0»** στη γραμμή κύλισης (μεσαία φωτεινότητα).

Πατήστε το **«0»** δίπλα στον κέρσορα της γραμμής της ζώνης μαγειρέματος και σύρετε

το δάχτυλό σας για να μετακινήσετε τον κέρσορα και να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος.

Απενεργοποίηση μιας ζώνης μαγειρέματος

Αγγίξτε το **„0“** στον κέρσορα της γραμμής.

- Εάν δεν πραγματοποιούνται άλλες επιλογές και είναι απενεργοποιημένες οι άλλες ζώνες μαγειρέματος, η συσκευή απενεργοποιείται μετά από 10 δευτερόλεπτα.

Απενεργοποίηση της μονάδας εστιών

Αγγίξτε **①** για μερικά δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε την εστία μαγειρέματος.

- Εάν δεν πραγματοποιούνται άλλες επιλογές στην οθόνη και είναι απενεργοποιημένες όλες οι άλλες ζώνες μαγειρέματος, η συσκευή απενεργοποιείται μετά από 10 δευτερόλεπτα.

Ρύθμιση Τήξης

Με τη λειτουργία τήξης μπορείτε να ξεπαγώνετε τρόφιμα ή να λιώνετε απαλά βούτυρο, σοκολάτα ή μέλι.

- Πατήστε  μία φορά.
- Εμφανίζεται το  και το  στο ψηφίο.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία τήξης αλλάξτε το επίπεδο ισχύος ή πατήστε .

Ρύθμιση Boost

Όλες οι ζώνες μαγειρέματος διαθέτουν λειτουργία αύξησης της ισχύος (Booster).

- Όταν η λειτουργία Booster είναι ενεργοποιημένη, η επιλεγμένη ζώνη μαγειρέματος λειτουργεί με επιπλέον ισχύ για 5 λεπτά. Η λειτουργία Booster μπορεί να χρησιμοποιηθεί, για παράδειγμα, για τη θέρμανση μιας μεγάλης ποσότητας νερού.
- Σύρετε το δάχτυλο πάνω από τον κέρσorra της γραμμής μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί η ένδειξη .
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Booster, επαναφέρετε τον κέρσorra της γραμμής στο επιθυμητό επίπεδο ισχύος με σύροντας το δάχτυλό σας.

Χρονοδιακόπτης

Όταν είναι ρυθμισμένος ο χρονοδιακόπτης, η ζώνη μαγειρέματος απενεργοποιείται μετά από ένα χρονικό διάστημα που ρυθμίζεται μεταξύ 1 λεπτού και 1 ώρας και 59 λεπτών.

Προγραμματισμός χρονοδιακόπτη

- Η μονάδα των εστιών ανάβει.
- Ρυθμισμένη ζώνη μαγειρέματος.
- Πατήστε .
 - Η ένδειξη „00“ αναβοσβήνει στο κέντρο της οθόνης.
 - Αγγίξτε + για να αυξήσετε τη διάρκεια του χρόνου που έχει οριστεί στο χρονοδιακόπτη, αγγίξτε - για να τη μειώσετε

Όταν πατιέται + για πρώτη φορά, στην οθόνη ανάβει η ένδειξη „1“.

Για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα πατήστε .

Για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη και σε κάποια άλλη ζώνη, επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία.

Σε περίπτωση που ο χρονοδιακόπτης είναι ρυθμισμένος σε πολλές ζώνες, η οθόνη του χρονοδιακόπτη θα δείχνει την αντίστροφη μέτρηση που είναι πιο κοντά στη λήξη, ενώ το εικονίδιο του θα φωτίζεται με υψηλή ένταση. Αντίθετα, τα εικονίδια των υπόλοιπων χρονοδιακοπών θα φωτίζονται με χαμηλή ένταση.

Τροποποίηση ρύθμισης χρονοδιακόπτη

- Ρυθμισμένος χρονοδιακόπτης
- Πιέστε στην ενεργοποιημένη ζώνη μαγειρέματος του χρονοδιακόπτη που θέλετε να αλλάξετε.
- Πατήστε .
- Αλλάξτε τη διάρκεια του χρόνου που έχει οριστεί στο χρονοδιακόπτη χρησιμοποιώντας + και -.

Λειτουργία συνδυασμού (γεφύρωση)

Η λειτουργία συνδυασμού επιτρέπει την ενεργοποίηση δύο μεμονωμένων ζωνών μαγειρέματος ούτως ώστε να μπορούν να λειτουργούν και να ρυθμίζονται μαζί.

- Πατήστε ταυτόχρονα τους κέρσorra της γραμμής των δύο ζωνών μαγειρέματος (στην ίδια πλευρά) και επιλέξτε τη γραμμή κύλισης όπου το ψηφίο δείχνει «».
- Η οθόνη παρακείμενη στις δύο ζώνες εμφανίζει  τη μία πλευρά και  την άλλη πλευρά.

Εάν μία από τις ζώνες μαγειρέματος είναι ήδη σε λειτουργία όταν ενεργοποιείται η συνδυασμένη λειτουργία (γεφύρωση), το επίπεδο ισχύος και ο χρόνος λειτουργίας αυτής της ζώνης μαγειρέματος θα επιλεχθούν και για τις δύο συνδυασμένες ζώνες. Εάν λειτουργούν και οι δύο ζώνες, οι χρόνοι λειτουργίας διαγράφονται στις οθόνες των επιπέδων ισχύος. Εάν δεν είναι δυνατόν να συνδυαστούν οι δύο ζώνες, ρυθμίστε την ταχύτητα Boost.

Κλειδωμα/ξεκλειδωμα της εστίας μαγειρέματος

Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα **||** και **⌚** για μερικά δευτερόλεπτα. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «LOC».

Πατήστε για να κλειδώσετε τις ρυθμίσεις της εστίας μαγειρέματος αποτρέποντας τυχαίες παρεμβάσεις και αφήνοντας ενεργοποιημένες τις λειτουργίες που έχουν ήδη ρυθμιστεί. Επαναλάβετε τη διαδικασία για να απενεργοποιήσετε το κλειδωμα.

Κλειδωμα ασφαλείας για παιδιά

- Ενεργοποιημένη συσκευή
- Για να ενεργοποιήσετε το κλειδωμα ασφαλείας για παιδιά πατήστε ταυτόχρονα **||** και **⌚**, αφήστε τα και ξαναπατήστε **⌚** μέχρι να ακουστεί ένα ηχητικό σήμα. Όλες οι οθόνες δείχνουν «**L**».
- Η οθόνη κλειδώνει. Όταν η οθόνη απενεργοποιηθεί στην παρούσα κατάσταση, η λειτουργία κλειδώματος θα είναι ακόμη ενεργή όταν η εστία μαγειρέματος επανεκκινηθεί.
- Για να απενεργοποιήσετε το κλειδωμα ασφαλείας για παιδιά, πατήστε ταυτόχρονα για μερικά δευτερόλεπτα **||** και **⌚** απελευθερώστε και ξαναπατήστε **||**.

Η λειτουργία παραμένει ενεργή μέχρι να απενεργοποιηθεί.

Λειτουργία "Dry"

Κάθε φορά που απενεργοποιείται η εστία, ο κινητήρας του απορροφητήρα θα λειτουργήσει για 5 λεπτά στο πρώτο επίπεδο. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Dry όλα τα πλήκτρα απενεργοποιούνται εκτός από το πλήκτρο **⌚** και το πλήκτρο «0» του επιπέδου του απορροφητήρα.

- Για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία Dry κατά τη λειτουργία ο χρήστης πρέπει να αλλάξει το κουμπί επιπέδου αναρρόφησης από "1" σε "0".

Stop&Go / Επανεκκίνηση

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την διακοπή/ επανεκκίνηση οποιασδήποτε λειτουργίας στη μονάδα των εστιών, μειώνοντας στο μηδέν την ισχύ του μαγειρέματος. Πατήστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, ξαναπατήστε το και μεταφέρετε τελείως από αριστερά προς τα δεξιά τον κέρσορα που υποδεικνύεται (κοντά στη λειτουργία παύσης —) για να την απενεργοποιήσετε.

Σημείωση: Εάν μετά από 10 λεπτά η λειτουργία Διακοπή δεν έχει απενεργοποιηθεί, η εστία μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί αυτομάτως.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την ανάκτηση των ρυθμίσεων της εστίας μαγειρέματος σε περίπτωση τυχαίας απενεργοποίησης.

Ενεργοποίηση:

- Ενεργοποιήστε ξανά την εστία μαγειρέματος.

- Πατήστε **||** εντός των 6 δευτερολέπτων.

Κλειδωμα

Κλειδωμα/ξεκλειδωμα της εστίας μαγειρέματος

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά **||** και **⌚** για μερικά δευτερόλεπτα. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «LOC».

Πατήστε για να κλειδώσετε τις ρυθμίσεις της εστίας μαγειρέματος αποτρέποντας τυχαίες παρεμβάσεις και αφήνοντας ενεργοποιημένες τις λειτουργίες που έχουν ήδη ρυθμιστεί. Επαναλάβετε τη διαδικασία για να απενεργοποιήσετε το κλειδωμα.

Λειτουργία Θέρμανσης

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για τη θέρμανση ενός σκεύους στη μέγιστη ισχύ προτού συνεχίσετε το μαγείρεμα σε ένα επιλεγμένο επίπεδο.

Το χρονικό διάστημα κατά το οποίο η ζώνη μαγειρέματος παραμένει στη μέγιστη ισχύ εξαρτάται από το τελικό επίπεδο μαγειρέματος που είναι ρυθμισμένο.

Δείτε πίνακα στο κεφάλαιο «Πίνακας χειρισμού ζώνης μαγειρέματος». Για ενεργοποίηση, με ένα σκεύος επάνω στην εστία και με επιλεγμένη τη ζώνη μαγειρέματος, πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα την επιλεγμένη τιμή (από 1 έως 8) στη γραμμή της ισχύος. Η οθόνη της αντίστοιχης ζώνης μαγειρέματος δείχνει «Α».

Μπορείτε να αυξήσετε το επίπεδο μαγειρέματος, ωστόσο μειώνοντάς το απενεργοποιείται η λειτουργία. Επίσης μπορείτε να την απενεργοποιήσετε αγγίζοντας παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο της συγκεκριμένης ζώνης μαγειρέματος.

Επίπεδο ισχύος	Μέθοδος μαγειρέματος	Χρήση για
1	Λιώσιμο, ελαφρύ ζέσταμα	Βούτυρο, σοκολάτα, ζελατίνη, σάλτσες
2	Λιώσιμο, ελαφρύ ζέσταμα	Βούτυρο, σοκολάτα, ζελατίνη, σάλτσες
3	Μαλάκωμα	Ρύζι
4	Μαγείρεμα διαρκείας, ελάττωση, σιγοβράσιμο	Λαχανικά, πατάτες, σάλτσες, φρούτα, ψάρι
5	Μαγείρεμα διαρκείας, ελάττωση, σιγοβράσιμο	Λαχανικά, πατάτες, σάλτσες, φρούτα, ψάρι
6	Μαγείρεμα διαρκείας, σιγοψήσιμο	Ζυμαρικά, σούπες, βραστό κρέας
7	Ελαφρύ τηγάνισμα	Τηγανητά (τηγανίτες πατάτας), ομελέτες, παναρισμένα και τηγανητά φαγητά, λουκάνικα
8	Τηγάνισμα, τηγάνισμα σε άφθονο λάδι	Κρέας, τηγανιτές πατάτες
9	Τηγάνισμα, τηγάνισμα σε άφθονο λάδι	Μπριζόλες
P	Ταχεία θέρμανση	Βράσιμο νερού

Επίπεδο θερμοκρασίας	Μέθοδος μαγειρέματος	Χρήση για
	Τήξη	Λιώστε βούτυρο, σοκολάτα ή μέλι σε περίπου 42 °C.

Εξατομίκευση του μενού χρήστη

Ο χρήστης μπορεί να διενεργήσει ορισμένες εργασίες ρύθμισης επί του προϊόντος.

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να εισέλθετε στο μενού.

Ανάψτε και σβήστε τη συσκευή εντός 3 δευτερολέπτων.

Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα «+» και «-» για 3 δευτερόλεπτα έως ότου στα Ψηφία του Χρονοδιακόπτη εμφανιστούν τα

σύμβολα του μενού (U1, U2, U3.....).

Μέσω των πλήκτρων «+» και «-» μπορείτε να μετακινηθείτε στο μενού.

Τα κυλιόμενα πληκτρολόγια στα αριστερά φωτίζονται δείχνοντας τις τιμές που μπορούν να επιλεγούν.

Δείτε τον ακόλουθο πίνακα για τα χαρακτηριστικά του μενού:

Κωδικός μενού	Περιγραφή	Τιμή
U1	Μενού ρύθμισης της έντασης ήχου των πλήκτρων.	0 - Απενεργοποιημένος ήχος 1 - Ελάχ. 2 - Μέτριος 3 - Μέγ.
U2	Μενού διαχείρισης έντασης ήχου για τους ήχους και τα ηχητικά σήματα.	0 - Απενεργοποιημένος ήχος 1 - Ελάχ. 2 - Μέτριος 3 - Μέγ.
U3	Μενού διαχείρισης αντίστροφης μέτρησης	0 - Απενεργοποιημένος ήχος 1 - Σύντομο μπιπ 2 - Παρατεταμένο μπιπ
U4	Λειτουργία "Dry".	0 - Μη ενεργή 1 - Ενεργή
U5	Ενεργοποίηση του φίλτρου άνθρακα	0 - Μη ενεργό 1 - Ενεργό

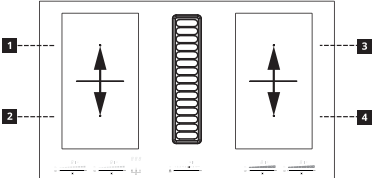
Πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά "+" και "-" για 3 δευτερόλεπτα για να

αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις και να εξέλθετε από το μενού.

Λειτουργία διαχείρισης της ισχύος

Η συσκευή διαθέτει λειτουργία διαχείρισης ισχύος με ηλεκτρονικό έλεγχο. Η λειτουργία αυτή ελέγχει την παροχή της μέγιστης ισχύος των 3000 W μεταξύ των συνδυαστικών ζωνών μαγειρέματος (αριστερή πλευρά και δεξιά πλευρά), βελτιστοποιώντας την κατανομή της ισχύος και αποτρέποντας καταστάσεις υπερφόρτωσης του συστήματος. Η λειτουργία κατανέμει τη μέγιστη διαθέσιμη ισχύ μεταξύ των εστιών μαγειρέματος που χρησιμοποιούνται στον συνδυαστικό τρόπο λειτουργίας. Δείτε την εικόνα. Η λειτουργία μειώνει την ισχύ της άλλης εστίας μαγειρέματος που λειτουργεί με

συνδυαστικό τρόπο, εάν χρειάζεται (δίνεται μεγαλύτερη προτεραιότητα στον τελευταίο χειρισμό).



Παράδειγμα:
Εάν για την εστία μαγειρέματος 1 επιλεγθεί το πρόσθετο επίπεδο ισχύος (boost) (P), η εστία μαγειρέματος 2 δεν θα μπορεί ταυτόχρονα να υπερβεί το επίπεδο ισχύος 5.

Επίλυση προβλημάτων

Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή	Πιθανή αιτία του σφάλματος	Λύση
	Καμία λειτουργία	Εσφαλμένη σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο ή βραχυκύκλωση	Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα της εστίας μαγειρέματος από την τροφοδοσία. Πραγματοποιήστε σωστά την ηλεκτρική σύνδεση ανατρέχοντας στην ενότητα “ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ” εάν είναι απαραίτητο. Εάν το σφάλμα εξακολουθεί, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης και εξηγήστε το πρόβλημα.
ER 03 και συνεχής ήχος ή P	Ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιείται μετά από 10 δευτερόλεπτα.	Συνεχής ενεργοποίηση των αισθητήρων. Νερό ή σκεύος στο τζάμι πάνω από τον πίνακα ελέγχου.	Αφαιρέστε το νερό ή το σκεύος από τη γυάλινη κεραμική επιφάνεια και από τον πίνακα ελέγχου. Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα της εστίας μαγειρέματος.
ER 03 και συνεχής ήχος πίνακα ελέγχου Απορροφητήρα	Ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιείται μετά από 10 δευτερόλεπτα. Ο κινητήρας του απορροφητήρα είναι ακόμη σε λειτουργία.	Επισημάνθηκε συνεχής ενεργοποίηση των αισθητήρων. Νερό ή σκεύος στο τζάμι πάνω από τον πίνακα ελέγχου του απορροφητήρα.	Αφαιρέστε το νερό ή το σκεύος από τη γυάλινη κεραμική επιφάνεια και από τον πίνακα ελέγχου. Αγγίξτε ξανά τον πίνακα ελέγχου του απορροφητήρα.
ER47	Αναβοσβήνει ER και 47. Ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιείται μετά από 10 δευτερόλεπτα.	Σφάλμα στη σύνδεση του ηλεκτρικού καλωδίου του προϊόντος.	Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα από την ηλεκτρική τροφοδοσία. Ρυθμίστε τη σύνδεση ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ, εάν είναι απαραίτητο με ιδιαίτερη προσοχή στη σωστή στερέωση των γεφυρών στην πλευρά του προϊόντος. Εάν το σφάλμα εξακολουθεί, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης και εξηγήστε το πρόβλημα.

E/6	Αναβοσβήνει ER και 47. Ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιείται μετά από 10 δευτερόλεπτα.	Αποκλίσεις της τροφοδοσίας του δικτύου στη συχνότητα ή στο επίπεδο τάσης. Οι μετατροπείς ηλιακής ενέργειας μπορεί να προκαλέσουν κάποιο σφάλμα E6 σε περίπτωση που δημιουργείται ταλάντωση στην τάση του δικτύου (υπέρταση υψηλής συχνότητας).	Αμέσως μόλις η τροφοδοσία του δικτύου επανέλθει στις κανονικές συνθήκες, το σφάλμα E6 εξαφανίζεται. Εάν το σφάλμα εξακολουθεί, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης και εξηγήστε το πρόβλημα.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Αποσυνδέστε τον απορροφητήρα της εστίας μαγειρέματος από την τροφοδοσία. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα, στη συνέχεια επανασυνδέστε τον απορροφητήρα της εστίας μαγειρέματος στην τροφοδοσία. Εάν το σφάλμα εξακολουθεί, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης και προσδιορίστε τον κωδικό σφάλματος που εμφανίζεται στην οθόνη.		

i Σε περίπτωση που υπάρχει βλάβη, προσπαθήστε να λύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας τις οδηγίες που περιέχονται στον οδηγό επίλυσης των προβλημάτων. Αν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το Σέρβις. Μπορείτε να βρείτε την πλήρη λίστα των καταστημάτων σέρβις IKEA στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου.

i Σε περίπτωση μη σωστής χρήσης της συσκευής ή εγκατάστασης που δεν έχει γίνει από εξουσιοδοτημένο εγκαταστάτη, χρεώνετε την επίσκεψη του τεχνικού της Τεχνικής Υποστήριξης ή του μεταπωλητή ακόμη και κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης.

Συντήρηση και επισκευή

- Η συντήρηση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων πρέπει να εκτελείται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία Σέρβις.
- Τα ελαττωματικά καλώδια πρέπει να αντικαθίστανται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία Σέρβις.

Όταν επικοινωνείτε με το Σέρβις θα πρέπει να δηλώνετε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Τύπος βλάβης
- Μοντέλο συσκευής (Προϊόν/Κωδικός)
- Αριθμό σειράς (S.N.)

Οι πληροφορίες αυτές αναγράφονται στην πινακίδα αναγνώρισης. Η αναγνωριστική πινακίδα βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

Τεχνικά στοιχεία

Αναγνώριση προϊόντος

Τύπος: **4300**

Μοντέλο: **TÄCKNAN**

Συμβουλευτείτε την πινακίδα αναγνώρισης στο κάτω μέρος της συσκευής.

Ο κατασκευαστής βελτιώνει συνεχώς τα προϊόντα του. Για τον λόγο αυτό, το κείμενο και οι εικόνες των οδηγιών χρήσης ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Περισσότερες πληροφορίες για τα τεχνικά στοιχεία θα βρείτε στον ιστότοπο:

www.ikea.com

Τεχνικά στοιχεία του απορροφητήρα

Τύπος προϊόντος			ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ
	Πλάτος	mm	830
Διαστάσεις	Βάθος	mm	520
	Ελάχ./Μέγ. ύψος	mm	496
Μέγ.* παροχή αέρα - Εγκατάσταση Απορρόφησης		m3/h	600
Μέγ.* επίπεδο θορύβου - Εγκατάσταση Απορρόφησης		dBA	68
Μέγ.* παροχή αέρα - Εγκατάσταση Φιλτραρίσματος**		m3/h	420
Μέγ.* επίπεδο θορύβου - Εγκατάσταση Φιλτραρίσματος**		dBA	71
Ονομαστική ισχύς του απορροφητήρα		W	250
Ονομαστική ισχύς της μονάδας εστίνων		W	7400
Ολική μέγιστη ισχύς		W	7650

* Μέγιστη ταχύτητα (χωρίς Boost).

** Εγκατάσταση Φιλτραρίσματος - Τιμή της παροχής αέρα για την εγκατάσταση

φιλτραρίσματος μαζί με κιτ ανακυκλοφορίας 806-231-27 NYTTIG για μονάδα εστίνων μαγειρέματος.

Τάση/συχνότητα τροφοδοσίας	220-240 V, 50 Hz, 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz, 2N~ 380 V, 60 Hz
Βάρος συσκευής	23,6 Kg

CE Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και τεθεί σε κυκλοφορία σύμφωνα με τις Οδηγίες ΕΟΚ.

Τα τεχνικά στοιχεία αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων που βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής.

Ενεργειακή απόδοση του απορροφητήρα

Πληροφορίες για το προϊόν σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ αρ. 66/2014	Μονάδα	Τιμή
Κωδικός του μοντέλου		TÄCKNAN 806.072.88
Ετήσια Απόδοση Κατανάλωσης	kWh/a	30,7
Συντελεστής αύξησης του χρόνου		0,8
Ρευστοδυναμική απόδοση		33,8
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης		42,0
Παροχή αέρα μετρούμενη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	m3/h	290
Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Pa	440
Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	W	105
Κατανάλωση ρεύματος μετρούμενη σε κατάσταση λειτουργίας standby	W	0
Κατανάλωση ρεύματος μετρούμενη σε κατάσταση λειτουργίας off	W	0,49

Κλάση ενεργειακής απόδοσης		A+
Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης		A
Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	%	85,1
Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους		B
Ροή αέρα σε ελάχιστη ταχύτητα	m³/h	200
Ροή αέρα σε μέγιστη ταχύτητα	m³/h	600
Ροή αέρα σε εντατική ταχύτητα	m³/h	680
A-σταθμισμένη εκπομπή ηχητικής ισχύος στον αέρα σε ελάχιστη ταχύτητα	dbA	43
A-σταθμισμένη εκπομπή ηχητικής ισχύος στον αέρα σε μέγιστη ταχύτητα	dbA	68
A-σταθμισμένη εκπομπή ηχητικής ισχύος στον αέρα σε εντατική ταχύτητα	dbA	71

Εξοικονόμηση ενέργειας

Η συσκευή διαθέτει χαρακτηριστικά που συμβάλλουν στην εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος.

Πρότυπα αναφοράς:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Ενεργειακή απόδοση

Πληροφορίες για το προϊόν σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΕ αρ. 66/2014	Τιμή
Κωδικός του μοντέλου	TÄCKNAN 806.072.88
Τύπος μονάδας εστίων μαγειρέματος	Ενσωματωμένος απορροφητήρας
Αριθμός ζωνών μαγειρέματος	4
Τεχνολογία μαγειρέματος	Επαγωγική
Διάμετρος των ζωνών μαγειρέματος (διαστάσεις)	210 x 191 mm
Κατανάλωση ενέργειας ανά ζώνη μαγειρέματος (ηλεκτρικό μαγείρεμα)	187,0 Wh/kg
Κατανάλωση ενέργειας της εστίας μαγειρέματος (ηλεκτρικό μαγείρεμα)	188,0 Wh/kg

Εξοικονόμηση ενέργειας

Η συσκευή παρουσιάζει χαρακτηριστικά που επιτρέπουν την εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος

Πρότυπα αναφοράς:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

EN 60350-2 - Ηλεκτρικές οικιακές συσκευές μαγειρέματος - Μέρος 2: Εστίες - Μέθοδοι μέτρησης της απόδοσης.

Πληροφορίες για το προϊόν όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας και τον μέγιστο χρόνο για την επίτευξη της ισχύουσας λειτουργίας χαμηλής ισχύος	Μονάδα	Τιμή
Κατανάλωση ισχύος σε απενεργοποιημένη κατάσταση	W	0,49
Μέγιστος χρόνος που απαιτείται για να εισέλθει αυτόματα η συσκευή σε κατάσταση λειτουργίας χαμηλής ισχύος	Ελάχ.	15

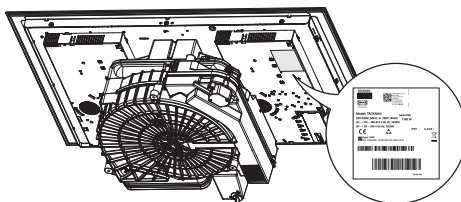
Πινακίδα στοιχείων



Η παραπάνω εικόνα απεικονίζει την πινακίδα με τα στοιχεία της συσκευής.

Ο σειριακός αριθμός είναι συγκεκριμένος για κάθε προϊόν.

Η πινακίδα τεχνικών στοιχείων βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.



Περιβαλλοντικά Ζητήματα

Απόρριψη οικιακών ηλεκτρικών συσκευών

Το σύμβολο  πάνω στο προϊόν ή πάνω στη συσκευασία υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Το προϊόν προς διάθεση πρέπει να παραδίδεται σε ένα εξειδικευμένο κέντρο ανακύκλωσης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Φροντίζοντας για τη σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, που μπορεί να οφείλονται σε ακατάλληλη διάθεση. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος,

απευθυνθείτε στο Δήμο, στην τοπική υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τη μείωση των επικίνδυνων ουσιών που χρησιμοποιούνται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και τη διάθεση των αποβλήτων.

Διάθεση των υλικών των συσκευασιών

Τα υλικά με το σύμβολο  είναι ανακυκλώσιμα. Τα υλικά συσκευασίας πρέπει να διατίθεται στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

Εξοικονόμηση ενέργειας

Μπορείτε να εξοικονομείτε καθημερινά ενέργεια κατά το μαγείρεμα, ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις.

- Όταν ζεσταίνετε νερό, χρησιμοποιείτε μόνο την απαραίτητη ποσότητα.
- Αν είναι εφικτό, να καλύπτετε πάντα τα σκεύη με το καπάκι.

- Πριν ανάψετε τη ζώνη μαγειρέματος, τοποθετήστε το σκεύος.
- Τοποθετείτε τα πιο μικρά σκεύη στις πιο μικρές ζώνες μαγειρέματος.
- Τοποθετείτε τα σκεύη απευθείας στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος.
- Χρησιμοποιείτε την υπολειπόμενη θερμότητα για να διατηρήσετε ζεστά τα τρόφιμα ή να τα λιώσετε.

Εγγύηση IKEA

Για πόσο χρόνο ισχύει η εγγύηση IKEA;

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για πέντε (5) χρόνια από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής από το κατάστημα IKEA. Η ταμειακή απόδειξη είναι απαραίτητη ως απόδειξη αγοράς. Τυχόν επισκευή εντός της εγγύησης δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου ισχύος της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιος παρέχει την τεχνική υποστήριξη;

Η τεχνική υποστήριξη των πελατών παρέχεται από τον πάροχο υπηρεσιών που ορίζει η IKEA μέσω της οργάνωσής της ή του δικτύου εξουσιοδοτημένων εταίρων υποστήριξης.

Τι καλύπτει η εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει πιθανά ελαττώματα στα υλικά ή την κατασκευή της οικιακής συσκευής και αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της οικιακής συσκευής από κάποιο κατάστημα IKEA. Η εγγύηση ισχύει μόνο για τις ηλεκτρικές συσκευές που προορίζονται για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις περιγράφονται στην παράγραφο “Τι δεν καλύπτει η εγγύηση;”. Κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης, το κόστος επισκευής (ανταλλακτικά, εργασία και μετακίνηση του τεχνικού προσωπικού) καταβάλλονται από την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης, με την προϋπόθεση ότι η πρόσβαση στη συσκευή για την παρέμβαση επισκευής δεν συνεπάγεται ιδιαίτερες δαπάνες. Αυτοί οι όροι συμμορφώνονται με τις οδηγίες ΕΕ (αρ. 99/44/ΕΚ) και με τα

ισχύοντα τοπικά πρότυπα και διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται παραμένουν στην ιδιοκτησία της IKEA.

Πώς επεμβαίνει η IKEA για την επίλυση του προβλήματος;

Ο πάροχος τεχνικής υποστήριξης που είναι εξουσιοδοτημένος από την IKEA, θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά τη διακριτική του ευχέρεια, εάν αυτό εμπίπτει στην κάλυψη της εγγύησης. Σε περίπτωση που το αποτέλεσμα είναι θετικό, ο πάροχος της τεχνικής υποστήριξης IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος τεχνικός συνεργάτης του, μέσω των δικών του κέντρων τεχνικής υποστήριξης, θα αναλάβει κατά τη διακριτική του ευχέρεια να επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν ή να το αντικαταστήσει με ένα ίδιο ή ίσης αξίας προϊόν.

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση;

- Φυσιολογική φθορά.
- Ζημιές που προκαλούνται εκ προθέσεως ή που οφείλονται σε αμέλεια, ζημιές που οφείλονται στη μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, σε μη σωστή εγκατάσταση ή σε σύνδεση σε εσφαλμένη τάση, ζημιές που προκαλούνται από χημικές ή ηλεκτροχημικές αντιδράσεις, σκουριά, διάβρωση ή ζημιές που προκαλούνται από νερό, συμπιεραμβανομένων π.χ. των ζημιών που προκαλούνται από την παρουσία υπερβολικών αλάτων στους αγωγούς ύδρευσης, καθώς και ζημιές που οφείλονται σε ατμοσφαιρικούς και φυσικούς παράγοντες.
- Εξαρτήματα που υποβάλλονται σε φθορά, για παράδειγμα μπαταρίες και λαμπτήρες.

- Διακοσμητικά και μη λειτουργικά μέρη που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της οικιακής συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των γρατζουνιών και των αποχρωματισμών.
- Ακούσιες ζημιές που οφείλονται σε ξένες ουσίες ή σώματα και σε καθαρισμό ή απελευθέρωση των φίλτρων, συστήματα εκκένωσης ή θήκες απορρυπαντικού.
- Ζημιές σε μέρη όπως υαλοκεραμικές επιφάνειες, αξεσουάρ, καλάρια για πιάτα και μαχαιροπίρουνα, σωλήνες παροχής και εκκένωσης, παρεμβύσματα, λαμπτήρες και αντίστοιχα καλύμματα, οθόνες, πόμολα, επενδύσεις και μέρη επενδύσεων, εκτός και αν μπορεί να αποδειχθεί ότι οι ζημιές αυτές έχουν προκληθεί λόγω ελαττωμάτων παραγωγής.
- Περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν εντοπίζονται ελαττώματα κατά τη διάρκεια της επίσκεψης ενός τεχνικού.
- Επισκευές που δεν έχουν εκτελεστεί από τον πάροχο τεχνικής υποστήριξης που είναι εξουσιοδοτημένος από την IKEA ή από έναν εξουσιοδοτημένο συνεργάτη τεχνικής υποστήριξης ή επισκευές κατά τις οποίες έχουν χρησιμοποιηθεί μη γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές που οφείλονται σε εγκατάσταση η οποία δεν έχει γίνει σωστά ή σύμφωνα με τις προδιαγραφές.
- Χρήση της ηλεκτρικής συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. για επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά του προϊόντος. Σε περίπτωση μεταφοράς από τον πελάτη στην κατοικία του ή σε άλλο χώρο, η IKEA δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για ενδεχόμενες βλάβες που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η μεταφορά στην κατοικία του πελάτη πραγματοποιηθεί από την IKEA, οι ενδεχόμενες βλάβες από τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
- Κόστος αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA. Ωστόσο, αν ένας πάροχος τεχνικής υποστήριξης εξουσιοδοτημένος από την IKEA ή ένας εξουσιοδοτημένος συνétaιρος τεχνικής υποστήριξης προβεί σε επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής εντός της

εγγύησης, ο εξουσιοδοτημένος πάροχος ή συνétaιρος τεχνικής υποστήριξης θα πρέπει επίσης να αναλάβει την επανεγκατάσταση της επιδιορθωμένης συσκευής ή την εγκατάσταση της νέας συσκευής, όπου αυτό κρίνεται απαραίτητο.

Οι περιορισμοί αυτοί δεν ισχύουν για εργασίες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τη βέλτιστη πρακτική από εξειδικευμένο προσωπικό και με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών για την προσαρμογή της συσκευής στα πρότυπα ασφαλείας άλλης χώρας της ΕΕ.

Εφαρμογή της εθνικής νομοθεσίας

Η εγγύηση της IKEA παρέχει στον πελάτη ειδικά νομικά δικαιώματα επιπλέον των δικαιωμάτων που ορίζει η νομοθεσία και τα οποία διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα. Ωστόσο, οι όροι αυτοί δεν περιορίζουν με κανέναν τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή που ορίζονται από την τοπική νομοθεσία.

Περιοχή ισχύος

Για τις συσκευές που πωλούνται σε χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες παρέχονται σύμφωνα με τους όρους εγγύησης που ισχύουν στη χώρα προορισμού. Η υποχρέωση παροχής της υπηρεσίας σύμφωνα τους όρους της εγγύησης υφίσταται μόνο αν η συσκευή συμμορφώνεται και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας όπου ζητείται η εφαρμογή της εγγύησης,
- τις πληροφορίες για την ασφάλεια που περιέχονται στο Εγχειρίδιο χρήσης.

Υπηρεσία Υποστήριξης μετά την πώληση για ηλεκτρικές οικιακές συσκευές IKEA:

Μη διατάζετε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία Υποστήριξης της IKEA για:

1. να ζητήσετε υποστήριξη επωφελούμενοι από την εγγύηση,
2. να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών της IKEA στα έπιπλα κουζίνας της

IKEA. Η υπηρεσία δεν παρέχει υποστήριξη ή οδηγίες όσον αφορά:

- την εγκατάσταση πλήρους κουζίνας της IKEA,
- ηλεκτρικές συνδέσεις (αν η συσκευή παρέχεται χωρίς καλώδια και φics), υδραυλικές συνδέσεις και συνδέσεις στην εγκατάσταση του αερίου που πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό υποστήριξης.

3. να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με το περιεχόμενο του εγχειριδίου χρήσης και με τα χαρακτηριστικά της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής IKEA.

Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης ή/και τις οδηγίες χρήσης πριν απευθυνθείτε στην υπηρεσία.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας όταν είναι αναγκαία η παρέμβασή μας



Δείτε την πλήρη λίστα με τους παρόχους υποστήριξης της IKEA και τους αντίστοιχους εθνικούς τηλεφωνικούς αριθμούς στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου.

Σημαντικό! Για πιο γρήγορη εξυπηρέτηση, χρησιμοποιήστε τους τηλεφωνικούς αριθμούς που υπάρχουν στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου. Για να ζητήσετε υποστήριξη, ανατρέχετε πάντα στους ειδικούς κωδικούς της συσκευής που υπάρχουν στο παρόν εγχειρίδιο. Προτού επικοινωνήσετε μαζί μας, βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε τον κωδικό του προϊόντος IKEA (8 ψηφία) που αντιστοιχεί στην ηλεκτρική οικιακή συσκευή για την οποία ζητάτε υποστήριξη.

Σημαντικό! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!

Αποτελεί το αποδεικτικό αγοράς και η επίδειξή της είναι απαραίτητη προκειμένου να μπορέσετε να επωφεληθείτε από την εγγύηση. Στην απόδειξη αγοράς αναγράφονται επίσης το όνομα και ο κωδικός (8 ψηφίων) της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής IKEA που έχετε αγοράσει.

Χρειάζεστε άλλη βοήθεια;

Για οποιαδήποτε άλλη ερώτηση που δεν αφορά την υποστήριξη πελατών. Επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος IKEA. Πριν επικοινωνήσετε μαζί μας, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το φυλλάδιο της συσκευής.

Зміст

Інформація про безпеку	37	Щоденне використання	57
Загальна інформація	42	Налаштування меню користувача	60
Електричне підключення	44	Функція управління живленням	61
Очищення та догляд	46	Усунення несправностей	61
Опис виробу	48	Технічні дані витяжки	62
Індикатори	48	Енергоефективність витяжки	63
Ввімкнення приладу	49	Енергоефективність варильної поверх-	64
Обмеження потужності	50	ні	
Панель управління	51	Заводська табличка	64
Панель керування варильною зоною	53	Екологічні аспекти	65
Панель управління витяжкою	55	Гарантія IKEA	65
Рекомендації щодо посуду	56		

Інформація про безпеку

і Для вашої безпеки і правильної роботи приладу уважно прочитайте це керівництво перед установкою і експлуатацією. Завжди зберігайте ці інструкції поряд з приладом, навіть в разі продажу або передачі третім особам. Важливо, щоб користувачі знали всі правила використання і безпеки, пов'язані з пристроєм. Індукційні системи варильних поверхонь відповідають положенням стандартів електромагнітної сумісності та директиви щодо електромагнітних полів і не повинні створювати перешкод для інших електронних пристроїв. Користувачі кардіостимуляторів або інших електронних пристроїв повинні проконсультуватися зі своїм лікарем або виробником імплантованого пристрою, щоб оцінити, чи такі пристрої достатньо стійкі до перешкод.

! Електричне підключення має виконувати досвідчений спеціаліст. Перш ніж під'єднати пристрій до електромережі зверніться до розділу ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.

Для приладів з кабелями живлення клеми або поперечний переріз проводів між точкою кріплення кабелю і клемми повинні бути розташовані таким чином, щоб можна було вийняти струмовідний провід перед кабелем заземлення в разі його відкріплення.

- Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли в результаті неправильної установки або використання.
- Переконайтеся, що мережеве живлення відповідає тому, що вказано на табличці, закріпленій всередині продукту.
- Відсічні пристрої повинні бути встановлені в стаціонарній системі відповідно до правил системи електропроводки.
- Для приладів класу I переконайтеся, що побутове джерело живлення має надійне заземлення.
- Під'єднайте витяжку до витяжного каналу за допомогою відповідної трубки. Див. комерційні аксесуари, зазначені в керівництві по установці (для круглих труб: мінімальний діаметр 125 мм). Довжина випускної труби повинна бути якомога коротше.
- Підключіть прилад до мережі живлення за допомогою пакетного вимикача.
- Слід дотримуватися норм, які стосуються вентиляції.
- Ніколи не підключайте витяжні прилади до каналів, через які виводяться гази горіння (від нагрівачів, камінів тощо).
- Якщо витяжка використовується разом із неелектричними пристроями (наприклад, пристроями, що працюють на газовому паливі), у приміщенні необхідно забезпечити достатню вентиляцію, щоб уникнути зворотної тяги відпрацьованих газів. У разі використання кухонної витяжки в поєднанні з пристроями, які працюють від неелектричних джерел енергії, від'ємний тиск у приміщенні не повинен перевищувати 4 Па щоб уникнути повторного засмокту-

вання витяжкою газів назад у приміщення.

- Забороняється спрямовувати потік повітря у витяжний канал, який використовується для відведення диму від приладів, що працюють на газі або інших типах пального.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити виробник, уповноважений сервісний центр або компетентний технік, щоб уникнути будь-якого ризику або небезпечної ситуації.
- Підключайте штекер до розетки, яка відповідає чинним нормам і розташована в доступному місці.
- Використання технічних і запобіжних заходів щодо викидів диму регулюється правилами, установленими місцевими органами влади, які є обов'язковими до виконання.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Перед установкою пристрою зніміть захисні плівки.

- Використовуйте тільки гвинти та інше обладнання, що поставляється з приладом.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Якщо гвинти або кріпильні деталі не будуть встановлені, як описано в даній інструкції, це може призвести до ураження електричним струмом.

- Не допускається дивитися безпосередньо на джерело світла через оптичні прилади (бінокль, збільшувальне скло тощо).
- Діти не повинні виконувати роботи з очищення та догляду, якщо вони не знаходяться під наглядом дорослих.
- Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.
- Цей пристрій не повинен використовуватися особами (включаючи дітей) з обмеженими психофізичними і сенсорними здібностями або без досвіду і знань, якщо вони не знаходяться під ретельним наглядом і не проінструктовані

щодо безпечного використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.

- Даним приладом можуть користуватися діти у віці до 8 років і люди з обмеженими психофізичними і сенсорними здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями за умови, що вони перебувають під ретельним наглядом і проінструктовані щодо безпечного користування приладу та безпеки, які це тягне за собою. . Не дозволяйте дітям гратися з приладом.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Під час використання прилад і його експлуатаційні елементи нагріваються.

Будьте дуже обережні і не торкайтеся нагрівальних елементів.

Дітей до 8 років забороняється залишати поруч із приладом без постійного нагляду.

- Очищуйте та/або замінійте фільтри через зазначений проміжок часу (існує небезпека пожежі). Див. розділ Догляд та очищення.
- Завжди забезпечуйте належну вентиляцію приміщення, якщо прилад використовується одночасно з пристроями, що спалюють газ або інші види палива (це не стосується пристроїв, які лише забезпечують рециркуляцію повітря в кімнаті).

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Якщо на поверхні є тріщини, вимкніть прилад, щоб уникнути ураження електричним струмом. Пристрій та його доступні частини під час використання дуже сильно нагріваються.

- Не вмикайте пристрій, якщо поверхня тріснута або помітні будь-які пошкодження в глибині матеріалу.
- Не торкайтеся приладу мокрими руками або частинами тіла.

- Не використовуйте пароочисні пристрої для чищення приладу.
- Не кладіть на поверхню варильної поверхні металеві предмети, такі як ножі, виделки, ложки та кришки, оскільки вони можуть перегрітися.
- Використовуйте відповідну кнопку, щоб вимкнути варильну панель після використання; не покладайтесь на датчики посуду.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Залишати варильну панель без нагляду при використанні масла або жиру небезпечно, оскільки це може створити небезпечну ситуацію та розпалити вогонь. В ЖОДНОМУ РАЗІ не намагайтеся загасити полум'я водою, а вимкніть прилад і придушіть полум'я, наприклад кришкою або ковдрою.

•
⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: За процесом готування слід наглядати. Короткий процес приготування слід постійно контролювати.

- Прилад не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.

⚠ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Небезпека виникнення пожежі: не ставте предмети на варильні поверхні.

- Пристрій повинен бути встановлений таким чином, щоб забезпечити відключення від електромережі з такою відстанню між контактами (3 мм), що забезпечує повне відключення в умовах перевантаження категорії III.
- Прилад в жодному разі не повинен перебувати під впливом атмосферних явищ (дощ, сонце).
- Вентиляція пристрою повинна відповідати інструкціям виробника.

- Зберігайте упаковку в місцях, недоступних для дітей та домашніх тварин.
- Витяжки та інші відсмоктувачі кухонних випарів можуть погіршити безпечну роботу приладів, що спалюють газ або інше паливо (включаючи ті, що знаходяться в інших приміщеннях), через зворотний потік відпрацьованих газів. Ці гази можуть спричинити отруєння чадним газом. Після встановлення витяжки або будь-якого іншого відсмоктувача кухонних випарів переконайтеся, що газові прилади перевірені компетентною особою та у відсутності зворотного потоку відпрацьованих газів.

Загальна інформація

Загальні рекомендації

- У жодному разі не користуйтеся абразивними губками, сталевими мочалками, соляною кислотою та іншими засобами, що можуть дряпати поверхню чи лишати на ній сліди.
- З міркувань безпеки не використовуйте для чищення приладу струмів пари або очищувачі високого тиску.
- Не вживайте будь-які залишки їжі, які впали або накопичилися на поверхні та на функціональних або декоративних елементах плити.

Використання

- Витяжка призначена винятково для домашнього використання з метою усунення запахів на кухні.
- Ніколи не використовуйте прилад для цілей, відмінних від тих, для яких він був розроблений.
- Під час користування фритюрницями слід постійно стежити за ними, щоб не допустити виникнення пожежі, спричиненої перегрітою олією.
- Не використовуйте прилад з зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування.
- Не слід встановлювати прилад за декоративними дверцятами, щоб уникнути

перегрівання.

- Щоб уникнути пошкодження приладу, не становіться на нього.
- Не ставте гарячий посуд на раму, тому що це може пошкодити силіконові ущільнювачі.
- Не ріжте і не готуйте їжу на поверхні і не кидайте на неї тверді предмети. Не перетягуйте посуд по поверхні.

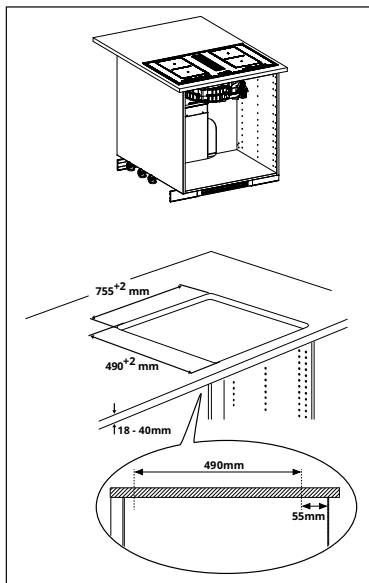
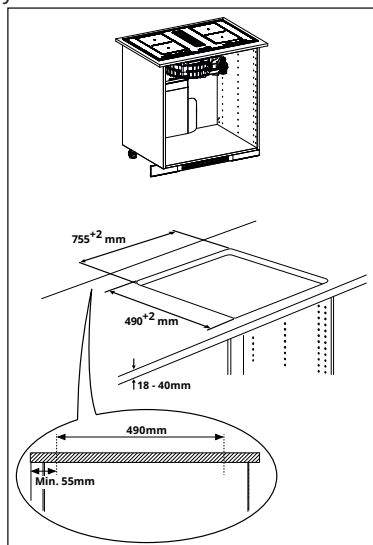
Вимоги до меблів

Установка

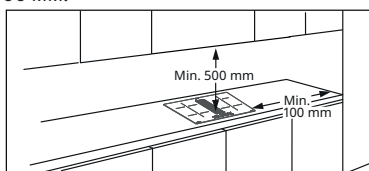
- Прилад призначений для вбудовування в кухонну стільницю, яка має бути шириною 800 мм або більше.
- Якщо прилад встановлюється на легкозаймистих матеріалах, слід суворо дотримуватися вказівок і стандартів щодо встановлення низьковольтного обладнання та протипожежного захисту.
- Для пристроїв, що вбудовуються, компоненти (пластикові матеріали та шпонувану деревину) слід монтувати термостійкими клеями (не менше 85 °C): використання невідповідних матеріалів та клеїв може спричинити деформацію та відшарування.
- У кухонній тумбі повинно бути достатньо місця для електричних підключень приладу. Підвісні меблі над приладом по-

винні бути встановлені на такій відстані, щоб було достатньо місця для зручної роботи.

- Використання декоративних плінтусів з масиву дерева навколо стільниці позаду приладу дозволено за умови, якщо мінімальна відстань завжди дорівнює вказаній на монтажних кресленнях.
- Розташування та розміри монтажного отвору для приладу показано на малюнку нижче.



- Мінімальна відстань між вбудованим приладом і шафою над ним становить 500 мм.



- Щоб встановити версію з фільтрацією див. комплект NYTTIG.

Електричне підключення

- Усі електричні з'єднання повинні виконуватися уповноваженим фахівцем.
- Дотримуйтеся схеми підключення (розташована на нижній стороні виробу).
- Цей пристрій з'єднується за схемою «зірка» і потребує силовий кабель H05VV-F. На кабелі обов'язково повинні бути кінцеві муфти. Відповідно до стандарту IEC, використовуйте для однофазного підключення: силовий кабель 3 x 4 мм², для двофазного підключення: силовий кабель 4 x 2,5 мм² і для підключення в Нідерландах: силовий кабель 5 x 2,5 мм². Зовнішній діаметр силового кабелю: не менше 8 мм - не більше 12 мм. Будь ла-

ска, дотримуйтеся певних національних норм.

- З'єднувальні клемники знаходяться під кришкою клемової коробки.
- Переконайтеся, що характеристики побутової електросистеми (напруга, макси-

мальна потужність та струм) сумісні з характеристиками приладу.

- Приєднайте прилад, як показано на схемі (відповідно до стандартів в країні встановлення щодо напруги в мережі).
- Не паяйте кабелі!

Електричне підключення



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Усі електричні з'єднання повинні виконуватися уповноваженим фахівцем.

- Перед підключенням переконайтеся, що номінальна напруга приладу, зазначена на відповідній табличці, відповідає напрузі мережі. Табличка з даними прикріплена на нижній стороні варильної поверхні.
- Дотримуйтеся схеми підключення (розташована на нижній стороні варильної поверхні).
- Використовуйте тільки оригінальні комплектуючі, надані сервісною службою запчастин.
- Пристрій не оснащений кабелем мережі. Придбайте потрібний кабель у спеціалізованого дилера.
- Якщо шнури живлення пошкоджені, замініть їх оригінальними. Зверніться до кол-центру вашого магазину IKEA.



Увага! Не зварюйте кабелі!

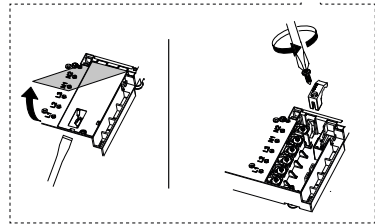
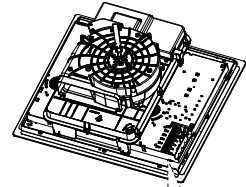
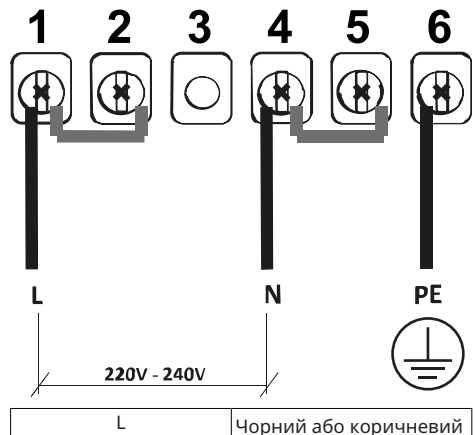


Схема підключення з боку виробу

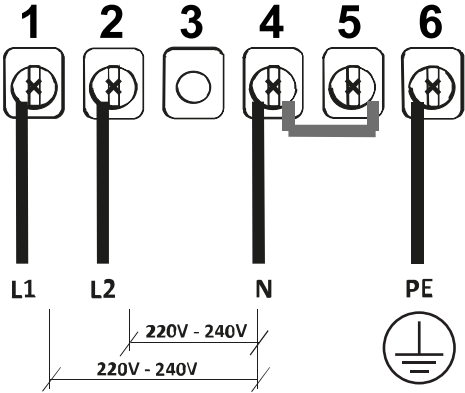
Вставте перемички  між гвинтами, як показано

220V - 240V 1N ~



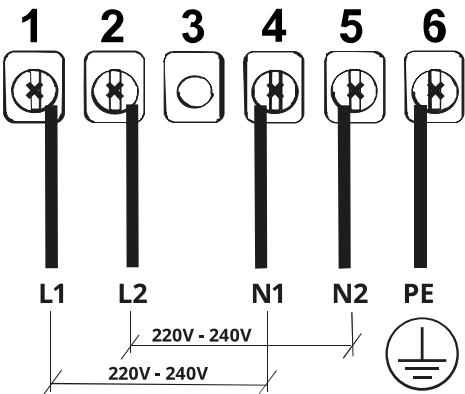
N	Синій
	Жовтий / Зелений

380V - 415V 2N ~



L1	Коричневий
L2	Чорний
N	Синій
	Жовтий / Зелений

NL 230V / 400V 2N ~

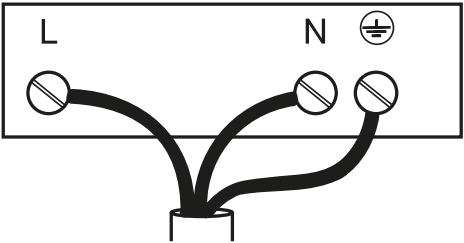


L1	Коричневий
----	------------

L2	Чорний
N1	Синій
N2	Синій
	Жовтий / Зелений

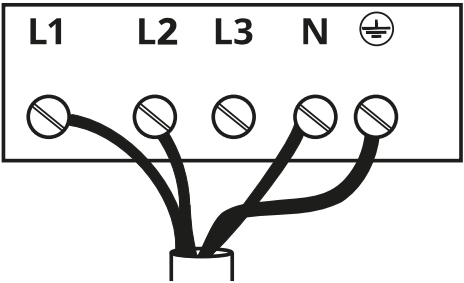
Схема підключення з боку будинку

220V - 240V 1N ~



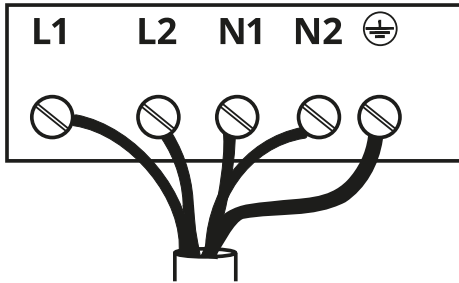
L	Чорний або коричневий
N	Синій
	Жовтий / Зелений

380V - 415V 2N ~



L1	Коричневий
L2	Чорний
N	Синій
	Жовтий / Зелений

230V / 400V 2N ~ **NL**



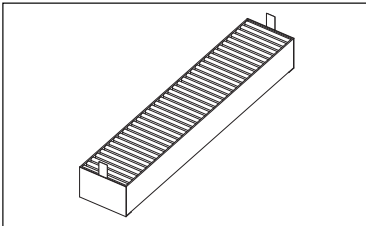
L1	Коричневий
L2	Чорний
N1	Синій
N2	Синій
	Жовтий / Зелений

Очищення та догляд

- Перед будь-яким технічним обслуговуванням вимкніть або відключіть прилад від джерела живлення.

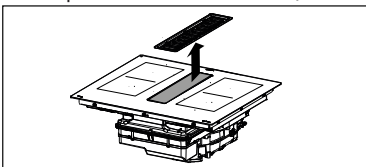
Фільтр з активованим вугіллям

- Фільтр проти запахів з активованим вугіллям (див. інструкцію з монтажу) не можна мити або регенерувати, його необхідно замінювати кожні 12 місяців. Щоб замовити новий фільтр, зверніться до служби підтримки (див. таблицю в кінці посібника).



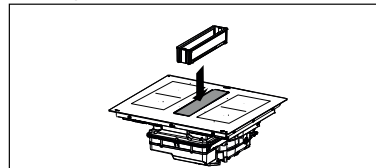
Решітка

- Не мийте в посудомийній машині. Мийте решітку гарячою водою з нейтральним милом, не використовуючи абразивні губки (не використовуйте агресивні чи абразивні мийні засоби!).



Жировий фільтр

- Очищуйте або замінюйте фільтри через зазначені інтервали часу, щоб підтримувати витяжку в належному робочому стані та уникати потенційного ризику пожежі через надмірне скупчення жиру.
- Жирові фільтри слід чистити кожні 2 місяці роботи або частіше у разі дуже інтенсивного використання, їх можна мити в посудомийній машині.



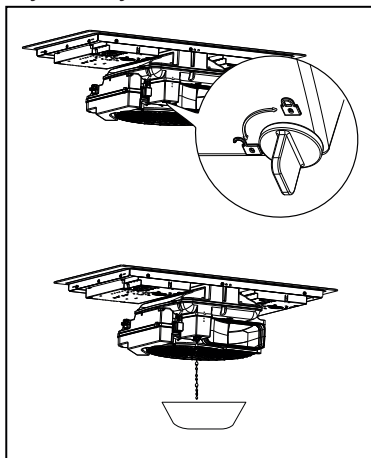
Верхній переливний лоток є частиною жировловлювального фільтра, і його необхідно перевіряти після кожного готування або кожного разу, коли ви помітите витік рідини на варильну поверхню. Промийте гарячою водою та видаліть залишки їжі, щоб запобігти утворенню запаху та нальоту.

Лоток для збору рідини

При звичайному використанні рекомендується кожні два тижні перевіряти та спорожняти його. Вийміть шухляду, перш ніж проводити регулярні перевірки лотка для збору води, особливо у випадку розливу значної

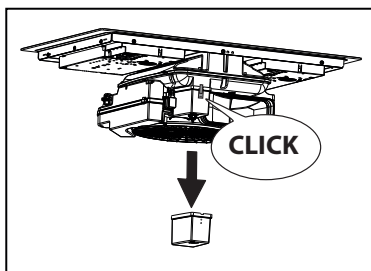
кількості рідини. Натисніть кран (помаранчевий) догори та відкрутіть його, щоб спорожнити контейнер. Після спорожнення лотка для збору води, закрутіть кран (помаранчевий), притискаючи його доверху до повного закриття.

Клапан у разі втрати або пошкодження можна замінити, його слід придбати як запасну частину.



Зняття основного лотка для збору рідини

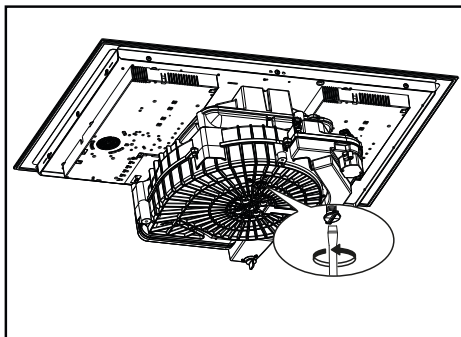
Для більш ретельного очищення у разі потрапляння рідини, яка може спричинити неприємний запах, зніміть піддон, відчепивши зазначений гачок.



Спорожнення рідини з відсіку двигуна

Якщо на варильну поверхню пролито більше 1 літра рідини, відкрутіть гвинтову кришку (помаранчеву), як показано, і відсік двигуна. Після спорожнення відсіку закрутіть кришку (помаранчеву) до повного закриття.

Клапан у разі втрати або пошкодження можна замінити, його слід придбати як запасну частину.

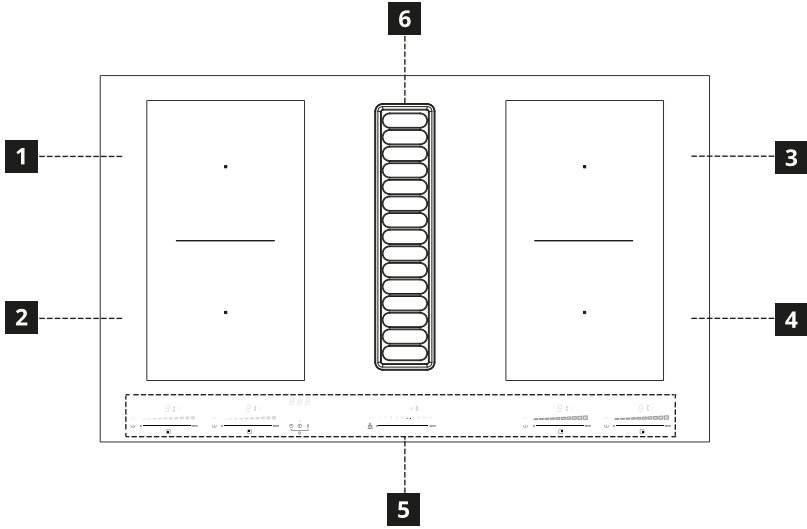


Очищення приладу

Очищуйте прилад після кожного використання, щоб запобігти обвуглюванню будь-яких залишків їжі. Для видалення сухих забруднень, що пригоріли до поверхні, потрібні більші зусилля.

- Для очищення приладу від щоденного бруду використовуйте м'яку тканину чи губку, змочену водою з додаванням придатного мийного засобу. При користуванні мийними засобами дотримуйтесь інструкцій від їхніх виробників. Рекомендується користуватися мийними засобами із захисними властивостями.
- Видаліть плями накипу за допомогою невеликої кількості розчину для розчинення накипу, наприклад оцту чи лимонного соку, поки варильна поверхня ще не охолола остаточно. Потім знову протріть прилад вологою тканиною.

Опис виробу



1	Одинарна конфорка (210x191 мм) 2100 Вт з функцією Booster 3000 Вт
2	Одинарна конфорка (210x191 мм) 2100 Вт з функцією Booster 3000 Вт
3	Одинарна конфорка (210x191 мм) 2100 Вт з функцією Booster 3000 Вт
4	Одинарна конфорка (210x191 мм) 2100 Вт з функцією Booster 3000 Вт
5	Панель управління
6	Витяжка
1 + 2	Комбінована варильна зона (210x382 мм) 3000 Вт
3 + 4	Комбінована варильна зона (210x382 мм) 3000 Вт

Індикатори

Виявлення наявності каструлі

Кожна варильна зона оснащена системою визначення наявності посуду. Датчик посуду розпізнає посуд із намагнічуванням дном, сумісний з індукційними варильними поверхнями. Якщо під час роботи приладу зняти посуд або поставити непридатний посуд, на екрані поряд зі шкалою блиматиме символ .

Якщо впродовж 10 секунд, протягом яких

відбувається виявлення наявності посуду, на конфорці не буде жодного посуду:

- Варильна зона вимикається автоматично.
- Дисплей кожної варильної зони відображає .

Індикатор залишкового тепла

Якщо конфорка була вимкнена, але вона все ще гаряча, на панелі залишається увімкненою літера , що вказує на небезпеку опіків під час роботи витяжки.

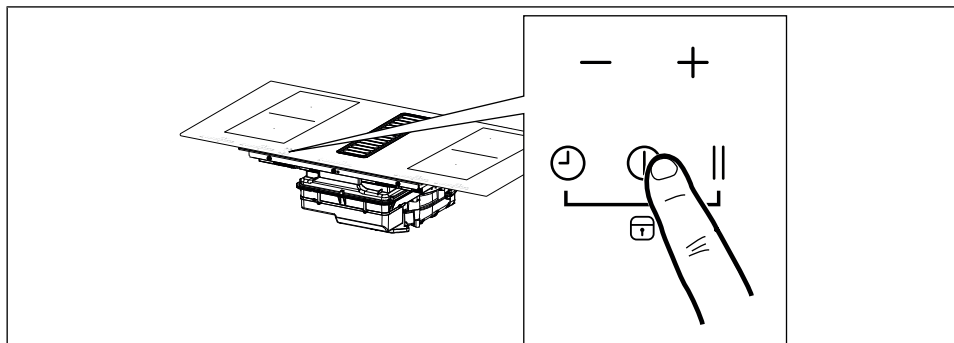
Ввімкнення приладу

Варильні зони можна активувати, натиснувши потрібну зону.

Коли на одній з 4 конфорок розміщують, наприклад, каструлю, варильна поверхня автоматично визначає її присутність і загоряється відповідний сенсор, щоб її активувати.

Якщо на плиті немає каструль та інших предметів, сенсор не загоряється.

На панелі керування, функції, які можна вибрати, завжди є видимими, але світяться з низькою інтенсивністю. Виберіть функції, торкнувшись відповідного символу.



Натисніть кнопку ВВІМК/ВИМК, щоб увімкнути та активувати функції поверхні.

В цей час варильна поверхня увімкнена, проте всі зони приготування і витяжка мають нульову потужність. Якщо варильна поверхня не буде використовуватися, вона вимкнеться через 10 секунд.

Увага: З міркувань безпеки варильну поверхню у будь-який час можна вимкнути кнопкою вмикання/вимикання.

Увага: Функції, які можна вибрати, завжди підсвічені/видимі на панелі керування, і це лише ті функції, які можна активувати.

Елементи керування зонами приготування, витяжкою і таймером можна активувати натисканням відповідного сенсора.

Попередження установнику: Перевірте та за потреби змініть потужність варильної поверхні. Дивіться розділ «Обмеження потужності».

За замовчуванням поверхню встановлено на споживання **7,4 кВт**.

Обмеження потужності

При першому підключенні приладу до домашньої мережі установник повинен встановити потужність конфорок на основі фактичної потужності домашньої електромережі.

Якщо в цьому немає необхідності, плиту можна включити безпосередньо за допомогою  або, як альтернатива, виконати процедуру, описану нижче, для доступу в меню.

- Підключіть варильну поверхню до домашньої мережі (цю операцію потрібно виконувати щоразу, коли відкриваєте меню).
- Усі сенсори світяться кілька секунд.
- Як тільки сенсори знову згаснуть, натисніть і утримуйте  та  протягом 4 секунд, доки не засвітяться смуги прокрутки ліворуч.
- Натисніть і утримуйте обидві смуги прокрутки ліворуч одночасно протягом 4 секунд, доки 3 сенсори управління не відображатимуть «CF6».
- Натискайте , доки не з'явиться «PNA».
- Натисніть останню клавіатуру ліворуч, щоб вибрати правильний параметр.

Див. Технічні характеристики в таблиці нижче:

Значення на шкалі потужності	кВт	Примітки
0	7,4	Стандартне початкове налаштування
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

Після введення правильного значення підтвердіть, натиснувши та утримуючи  та .

Панель управління

888 min 4 1 2 3 5		
1	Увімкнений/ вимкнений	Увімкнення/вимкнення витяжки варильної поверхні. Натисніть, щоб увімкнути. Натисніть знову, щоб вимкнути. За замовчуванням при увімкненні витяжки для варильної поверхні витяжка переходить в автоматичний режим і вмикається індикатор . Торкніться (натисніть) панелі вибору, щоб вимкнути автоматичний режим і використувати вентилятор витяжки у ручному режимі. Індикатор  згасне.
2	Таймер варильних зон	Виберіть варильну зону для встановлення незалежного таймера. Ця кнопка активує таймер, який можна встановити для окремих варильних зон, навіть одночасно. Коли встановлений час закінчується, варильні зони автоматично вимикаються і лунає звуковий сигнал. Увімкнення/регулювання таймера варильної поверхні: натисніть кнопку  кілька разів, щоб обрати конфорку, яку ви бажаєте активувати. Вимкнеться піктограма, що відповідає варильній зоні. Вибравши потрібну варильну зону, налаштуйте час таймера: натисніть «+», щоб збільшити час, який має пройти до автоматичного вимкнення. Натисніть «-», щоб зменшити час, який повинен пройти до автоматичного вимкнення.
3	Stop&Go / Перезапуск	Ця функція дозволяє призупинити/перезапустити будь-яку активну функцію варильної поверхні, зменшивши потужність приготування до нуля. Натисніть кнопку, щоб активувати функцію, та натисніть її ще раз і повністю перемістіть вказаний курсор зліва направо (поруч із функцією паузи , щоб вимкнути її. Примітка: якщо за 10 хвилин функція паузи не буде вимкнена, поверхня вимикається автоматично. Ця функція дозволяє відновити налаштування варильної поверхні у разі випадкового вимкнення. Активация: знову увімкніть варильну поверхню. - Натисніть  протягом 6 секунд.
4 ; 5	Збільшення/ зменшення	Збільшення/зменшення часу таймера для варильної зони.
4 + 5	Збільшення/ зменшення	Натисніть і утримуйте, щоб скинути жиrowловлювальний фільтр. Натисніть і утримуйте, щоб скинути фільтр проти запахів з активованим вугіллям.

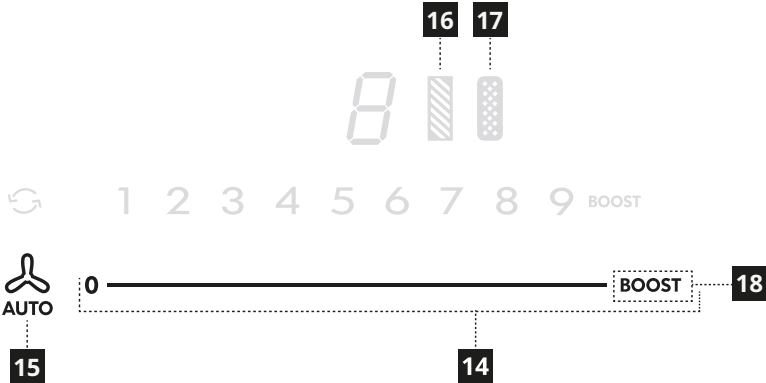
2 + 3	Блокування	Блокування/розблокування варильної поверхні Натисніть одночасно кнопки II і ☺ на кілька секунд. На дисплеї з'явиться напис «LOC». Це дозволяє заблокувати налаштування варильної поверхні, щоб уникнути випадкової активації, залишаючи активними вже встановлені функції. Повторіть операцію, щоб скасувати блокування.
	Блокування від дітей	Блокування Натисніть одночасно кнопки II і ☺, відпустіть і знову натисніть ☺. На дисплеї з'являється Hob I. Розблокування Одночасно натисніть кнопки II і ☺, відпустіть і натисніть знову II. Це дозволяє заблокувати варильну поверхню, щоб уникнути випадкового ввімкнення приладу.

Панель керування варильною зоною

6	Положення варильних зон	Індикатори положення варильних зон. Варильні зони можна активувати в комбінованому режимі для створення однієї зони з однаковим рівнем потужності. Основні варильні зони - передні, допоміжні - задні. Щоб увімкнути комбінований режим, одночасно торкніться 2 смуг: увімкнеться символ ! . За допомогою смуги вибору основної конфорки можна вибрати рівень потужності. Щоб вимкнути комбінований режим, повторіть процедуру увімкнення.
7	Смуга прокрутки	Вибір варильної зони. Збільшення/зменшення рівня потужності. Функція збільшення потужності, яка залишається в робочому стані протягом 10 хвилин, після чого температура повертається до рівня 9. Торкніться та проведіть уздовж панелі вибору, щоб активувати функцію збільшення потужності Power Booster. Рівень збільшення потужності відображається на дисплеї варильної зони, вибраної символом P.
	Функція розігріву	Ця функція використовується для нагрівання каструлі на максимальній потужності, перш ніж продовжувати готувати на вибраному рівні. Часовий інтервал, протягом якого конфорка утримується на максимальній потужності, залежить від встановленого остаточного рівня готування. Див. таблицю: Рівень потужності «1» = 40 секунд Рівень потужності «2» = 72 секунди Рівень потужності «3» = 120 секунд Рівень потужності «4» = 176 секунд Рівень потужності «5» = 256 секунд Рівень потужності «6» = 432 секунд Рівень потужності «7» = 120 секунд Рівень потужності «8» = 192 секунд Рівень потужності «9» або «Booster» = не доступний Для активації, поставивши посуд на плиту та вибравши конфорку, натисніть та утримуйте вибране значення (від 1 до 8) на шкалі потужності протягом 3 секунд. На дисплеї відповідної конфорки відображається "A". Можна збільшити рівень потужності, але його зменшення викидає функцію. Її також можна вимкнути, торкнувшись і утримуючи кнопку відповідної варильної зони протягом 3 секунд.
8	Управління температурою	Активация управління температурою. На дисплеї з'явиться U.
9	Функція розморожування	Розморожування.
10	Дисплей варильної зони	Він активується, якщо використовується ця варильна зона.

11	Комбінований режим (функція "міст")	Активація комбінованого режиму двох варильних зон.
12	Функція таймера	Він активується, якщо на цій варильній зоні встановлено таймер.
13	Функція Boost	Активація функції Power Booster. На дисплеї з'явиться <i>P</i> .

Панель управління витяжкою

		
14	Висувна клавіатура	Вибір потужності всмоктування. Збільшення/зменшення швидкості (потужності) всмоктування.
15	Функція автоматичного	Ввімкнення/вимкнення автоматичної функції (автоматичний режим активований за замовчуванням). Торкніться (натисніть) панель вибору витяжки, щоб вимкнути автоматичний режим і мати змогу використовувати витяжку в ручному режимі. Щоб повторно ввімкнути автоматичний режим, натисніть кнопку  : загориться світлодіод  , вказуючи, що витяжка працює в цьому режимі.
16	Символ обслуговування вугільного фільтра	Якщо він горить, це означає, що вугільний фільтр потребує обслуговування. За замовчуванням нагадування про обслуговування вугільного фільтра вимкнено (режим всмоктування). Щоб активувати нагадування про необхідність обслуговування вугільного фільтра, дивіться розділ «Налаштування меню користувача». Відновлення та повторна активація вугільного фільтра проти запахів: після виконання обслуговування фільтрів натисніть протягом 5 секунд кнопку «+» . Світлодіод фільтра проти запахів згасне, і почнеться новий відлік до наступного обслуговування.
17	Символ обслуговування фільтра жировловлювача	Якщо він горить, це вказує на необхідність обслуговування жировловлювача. Відновлення та повторна активація жировловлювача: виконавши обслуговування фільтрів натисніть протягом 5 секунд кнопку «-» . Світлодіод жировловлювача вимкнеться, і почнеться новий відлік до наступного обслуговування.
18	Функція Boost	Налаштування інтенсивної швидкості BOOST Ця швидкість розрахована на 5 хвилин роботи. Після закінчення цього часу система автоматично повертається до встановленої раніше швидкості.

Рекомендації щодо посуду

Який посуд використовувати

Використовуйте лише каструлі з феромагнітним дном, придатні для використання на індукційних плитах:

- чавун
- емальована сталь
- вуглецева сталь
- нержавіюча сталь (також частково)
- алюміній з феромагнітним покриттям або дно з феромагнітною пластиною

Щоб визначити придатність посуду,

перевірте наявність символу  (як правило, такий символ нанесений на дно посуду). Ви також можете наблизити магніт до дна каструлі. Якщо він пристає до неї, це означає, що каструля придатна для використання на індукційній плиті.

Щоб забезпечити оптимальну ефективність, завжди використовуйте каструлі з плоским дном, здатним рівномірно розподіляти тепло. Нерівне дно може вплинути на провідність потужності та тепла.

Як користуватися каструлями

Мінімальний діаметр каструлі/сковороди для різних варильних зон.

Щоб гарантувати правильну роботу варильної поверхні, каструля повинна покривати одну або кілька контрольних точок, зазначених на поверхні, і мати відповідний мінімальний діаметр.

Завжди використовуйте ту конфорку, яка найбільше підходить під діаметр дна посуду.

Конфорки	Діаметр дна посуду	
	Мін. Ø (рекомендований)	Макс. Ø (рекомендований)
Комбінована ліворуч Комбінована праворуч	190 мм	230 мм
Одинарні ліворуч Одинарні праворуч	110 мм	210 мм

Порожні каструлі/сковороди або каструлі з тонким дном

Не використовуйте на варильній панелі порожні каструлі/сковороди або каструлі з тонким дном, оскільки це не дозволить вам контролювати температуру або автоматично вимкнути варильну зону, якщо температура занадто висока, що може пошкодити каструлю або варильну поверхню.

Якщо це сталося, нічого не чіпайте і дочекайтеся, поки всі компоненти охолонуть.

Якщо з'являється повідомлення про помилку, перегляньте розділ «Усунення несправностей».

Звичайний шум під час роботи варильної поверхні

В основі індукційної технології лежить утворення електромагнітних полів. Вони можуть нагрівати безпосередньо дно посуду. Під час користування каструлями й сковорідками можуть виникати різні шуми або вібрації залежно від технології виробництва цього посуду.

Ці шуми можна описати так:

Легке гудіння (нагадує шум трансформатора)

Цей шум виникає під час приготування їжі з високим рівнем нагрівання і визначається кількістю енергії, що передається від варильної поверхні на посуд. Шум припиняється або стихає в разі зниження рівня нагрівання.

Легкий свист

Цей шум виникає, коли посуд порожній, і припиняється, коли посуд наповнюється водою або їжею.

Потріскування

Цей шум виникає, якщо посуд складається із шарів різних матеріалів. Його зумовлюють вібрації поверхонь у місцях

контакту різних матеріалів. Цей шум виникає в посуді, він може бути різним залежно від кількості продуктів і способу готування їжі.

Гучний свист

Цей шум виникає, якщо посуд складається із шарів різних матеріалів, а також при використанні максимальної потужності на двох конфорках. Шум припиняється або стихає в разі зниження рівня нагрівання

Шум вентилятора

Для належного функціонування електронної системи необхідно регулювати температуру варильної поверхні. Для цього варильну поверхню обладнано охолоджувальним вентилятором, який активується для

зниження та регулювання температури електронної системи. Вентилятор може продовжувати роботу навіть після вимкнення приладу, якщо температура варильної поверхні залишається високою після вимкнення, а на дисплеї

відображається **H**.

Ритмічні звуки, схожі на цокання годинника

Цей шум виникає лише тоді, коли працюють принаймні три конфорки, і зникає або зменшується, коли одна з них вимикається.

Наведені вище шуми — це є нормальна складова описаної індукційної технології, і їх не потрібно вважати за несправності.

Щоденне використання

Вмикання приладу

Натисніть і утримуйте **①** протягом однієї секунди, щоб увімкнути прилад.

- Загоряється світлодіод над кнопкою **①** та світлодіод .
- Якщо ви не виберете жодних інших функцій, прилад вимкнеться через 10 секунд з міркувань безпеки.

Вибір конфорки

Якщо використовується тільки витяжка, увімкнена на будь-якому рівні, через 1 хвилину на повзунку конфорок відобразиться „0” (напівяскравість). Натисніть „0” поруч із повзунком конфорки та проведіть пальцем, щоб перемістити повзунок і встановити рівень потужності.

Вимкнення варильної зони

Торкніться «0» на смузі прокрутки.

- Якщо не активовані інші функції, а інші варильні зони вимкнено, прилад вимикається через 10 секунд.

Вимкнення варильної поверхні

Торкніться **①** на кілька секунд, щоб вимкнути варильну поверхню.

- Якщо не активовані інші функції на дисплеї, а інші варильні зони вимкнено, прилад вимикається через 10 секунд.

Налаштування розморожування

За допомогою функції розморожування можна розморозити продукти або акуратно розтопити масло, шоколад або мед.

- Натисніть  один раз.
- На сенсорі з'являється  та .
- Щоб вимкнути функцію розморожування, змініть рівень потужності або натисніть .

Налаштування функції Boost

Всі варильні зони оснащені функцією збільшення потужності (Booster).

Коли активовано функцію Booster, вибрана варильна зона працює на додатковому рівні потужності протягом 5 хвилин. Функцію Booster можна використовувати,

наприклад, для швидкого нагрівання великої кількості води.

- Проведіть пальцем по смугі прокрутки, доки на дисплеї не з'явиться символ .
- Щоб вимкнути функцію Booster, проведіть пальцем по смугі прокрутки назад до потрібного рівня потужності.

Таймер

Коли встановлено таймер, варильна зона вимикається через встановлений інтервал часу від 1 хвилини до 1 години 59 хвилин.

Налаштування таймера

- Варильна поверхня вмикається.
- Варильна зона встановлена.
- Натисніть .
 - У центрі дисплея блимає напис «_00».
 - Торкніться +, щоб збільшити тривалість часу, встановленого на таймері, торкніться -, щоб зменшити його.

При натисканні + вперше на дисплеї з'явиться символ «1».

Щоб відключити звуковий сигнал натисніть .

Щоб встановити Таймер для іншої конфорки повторіть описану вище процедуру.

Якщо Таймер встановлено на декількох конфорках, на дисплеї Таймера буде відображатися відлік часу, що спливе першим, а його піктограма буде світитися більш яскраво. Піктограми інших активних таймерів будуть світитися менш інтенсивно.

Зміна налаштування таймера

- Таймер встановлений.
- Натисніть активну варильну зону таймера, значення якого слід змінити.
- Натисніть .
- Змініть тривалість часу, встановлену на таймері, за допомогою кнопок + і -.

Комбінована функція (функція «міст»)

Комбінована функція дозволяє активувати

дві окремі варильні зони, щоб вони могли працювати та регулюватись разом.

- Натисніть смуги прокрутки двох варильних зон одночасно (з одного боку) та виберіть повзунок, на сенсорі якого відображається «».
- На дисплеї біля двох зон відобразить символ  з одного боку і  з іншого боку.

Якщо одна з варильних зон уже працює, коли активується комбінована функція (міст), рівень потужності та час роботи цієї варильної зони буде використовуватись для обох комбінованих зон. Якщо обидві зони вже працюють, час роботи анулюється на дисплеях рівня потужності. Якщо немає можливості поєднати дві зони, встановить швидкість Boost.

Блокування/розблокування варильної поверхні

Натисніть одночасно кнопки  і  на кілька секунд. На дисплеї з'явиться напис «LOC».

Це дозволяє заблокувати налаштування варильної поверхні, щоб уникнути випадкової активації, залишаючи активними вже встановлені функції. Повторіть операцію, щоб скасувати блокування.

Блокування від дітей

- Прилад вимкнений
- Щоб активувати блокування від дітей, натисніть одночасно  і , відпустіть і натисніть знову  доки не пролунає звуковий сигнал. На всіх дисплеях відображається «».
- Дисплей заблоковано. Якщо дисплей вимкнути в цьому стані, функція блокування буде активною після перезапуску варильної поверхні.
- Щоб вимкнути блокування від дітей, натисніть одночасно на кілька секунд  і  відпустіть і натисніть знову .

Функція залишається активною, поки її не буде відключено.

Функція «Dry».

Після кожного вимкнення варильної поверхні двигун витяжки працюватиме 5 хвилин на першому рівні швидкості. Під час роботи функції «Dry» усі кнопки вимкнені, крім кнопки  і кнопки «0» рівня витяжки.

- Щоб вимкнути функцію «Dry» під час роботи, користувач повинен встановити кнопку рівня витяжки з «1» на «0».

Stop&Go / Перезапуск

Ця функція дозволяє призупинити/перезапустити будь-яку активну функцію варильної поверхні, зменшивши потужність приготування до нуля. Натисніть кнопку, щоб активувати функцію, та натисніть її ще раз і повністю перемістіть вказаний курсор зліва направо (поруч із функцією паузи ) , щоб вимкнути її.

Примітка: якщо за 10 хвилин функція паузи не буде вимкнена, поверхня вимикається автоматично.

Ця функція дозволяє відновити налаштування варильної поверхні у разі випадкового вимкнення.

Активация:

знову увімкніть варильну поверхню.

- Натисніть  протягом 6 секунд.

Блокування

Блокування/розблокування варильної поверхні

Натисніть одночасно кнопки  і  на кілька секунд. На дисплеї з'явиться напис «LOC».

Це дозволяє заблокувати налаштування варильної поверхні, щоб уникнути випадкової активації, залишаючи активними вже встановлені функції. Повторіть операцію, щоб скасувати блокування.

Функція розігріву

Ця функція використовується для нагрівання каструлі на максимальній потужності перед приготуванням на вибраному рівні.

Час, протягом якого підтримується максимальна потужність конфорки, залежить від встановленого кінцевого рівня приготування.

Див. таблицю в розділі «Панель керування конфорками».

Щоб активувати цю функцію, поставивши каструлю на плиту і вибравши конфорку, натисніть і утримуйте протягом 3 секунд вибране значення (від 1 до 8) на шкалі потужності. На дисплеї відповідної конфорки відображається “A”.

Можна збільшити рівень потужності, але його зменшення вимикає функцію.

Її також можна вимкнути, торкнувшись і утримуючи кнопку відповідної конфорки протягом 3 секунд.

Рівень потужності	Спосіб приготування	Для чого використовується
1	Топлення, м'яке нагрівання	Масло, шоколад, желатин, соуси
2	Топлення, м'яке нагрівання	Масло, шоколад, желатин, соуси
3	Розігрівання	Рис
4	Неперервне готування, уварювання, тушкування	Овочі, картопля, соуси, фрукти, риба
5	Неперервне готування, уварювання, тушкування	Овочі, картопля, соуси, фрукти, риба
6	Неперервне готування, тушкування після обсмажування	Макарони, суп, тушковане м'ясо

7	М'яке обсмажування	Рості (деруни), омлети, паніровані обсмажені страви, ковбаски
8	Смаження, глибоке просмажування	М'ясо, картопляні чіпси
9	Смаження, глибоке просмажування	Стейки
P	Швидке нагрівання	Кип'ятіння води
Рівень температури	Спосіб приготування	Для чого використовується
	Топлення	Розтопіть масло, шоколад або мед приблизно при 42 °C.

Налаштування меню користувача

Користувач може виконувати певні операції налаштування виробу. Дотримуйтесь наведеної нижче процедури, щоб увійти в меню. Увімкніть і вимкніть прилад протягом 3 секунд. Натисніть і утримуйте кнопки «+» і «-» протягом 3 секунд, доки на дисплеях

таймера не з'являться назви меню (U1, U2, U3...). За допомогою кнопок «+» і «-» можна прокручувати меню. Смуги прокрутки ліворуч підсвічуються, відображаючи значення, що вибираються. Деталі меню див. у таблиці нижче:

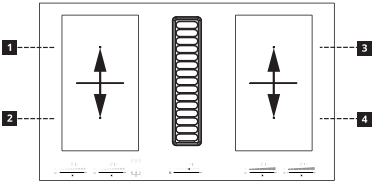
Код меню	Опис	Значення
U1	Меню управління гучністю звуку клавіш.	0 - Звук вимкнено 1 - Мін. 2 - Середній 3 - Макс.
U2	Меню налаштування гучності звуку та звукових сигналів.	0 - Звук вимкнено 1 - Мін. 2 - Середній 3 - Макс.
U3	Меню управління зворотним відліком.	0 - Звук вимкнено 1 - Короткий звук 2 - Довгий звук
U4	Функція «Dry».	0 - Не активна 1 - Активна
U5	Активация вугляного фільтра	0 - Не активно 1 - Активно

Натисніть і утримуйте кнопки «+» і «-» протягом 3 секунд, щоб зберегти налаштування та вийти з меню.

Функція управління живленням

Цей пристрій має електронну функцію керування потужністю. Ця функція контролює подачу максимальної потужності 3700 Вт між комбінованими конфорками (ліва та права сторони), оптимізуючи розподіл потужності та уникаючи ситуацій перевантаження системи. Функція розподіляє максимальну потужність між варильні зонами, , що використовуються в комбінованому режимі. Див. ілюстрацію. Ця функція при необхідності знижує потужність другої варильної зони, що працює в

комбінованому режимі (останній команди присвоюється вищий пріоритет).



Приклад:
Якщо для варильної зони 1 обрано додатковий рівень потужності (посилення / boost) (P), варильна зона 2 не може одночасно перевищувати 5-й рівень потужності.

Усунення несправностей

Код помилки	Опис	Можлива причина помилки	Вирішення
	Не працює	Неправильне підключення до електромережі або коротке замикання	Від'єднайте витяжку варильної поверхні від електромережі. Правильно підключіть до джерела живлення; якщо необхідно, зверніться до розділу «ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ». Якщо помилка не зникає, зверніться до служби підтримки та вкажіть проблему.
ER 03 і безперервний звук або	Панель керування вимикається через 10 с.	Постійна активація датчиків. Вода або каструля на склянці над панеллю керування.	Приберіть воду або посуд із склокерамічної поверхні та з панелі управління. Вимкніть витяжку варильної поверхні.
ER 03 і безперервний звук на панелі керування витяжкою	Панель керування вимикається через 10 с. Двигун витяжки ще працює.	Виявлено безперервну активацію датчиків. Вода або каструля на склянці над панеллю керування витяжкою.	Приберіть воду або посуд із склокерамічної поверхні та з панелі управління. Знову торкніться панелі керування витяжкою.
ER47	Блимають ER і 47. Панель керування вимикається через 10 с.	Помилка підключення кабелю живлення з боку виробу.	Від'єднайте витяжку від електромережі. Налаштуйте з'єднання, дотримуючись інструкцій розділу ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ МЕРЕЖІ, якщо необхідно, приділяючи особливу увагу правильному кріпленню перемичок з боку виробу. Якщо помилка не зникає, зверніться до служби підтримки та вкажіть проблему.
E/6	Блимають ER і 47. Панель керування вимикається через 10 с.	Відхилення частоти або напруги в мережі. Інвертори сонячної енергії можуть викликати помилку E6, якщо вони створюють коливання напруги в мережі (високочастотна перенапруга).	Як тільки мережеве живлення повертається до нормальних умов, помилка E6 зникає. Якщо помилка не зникає, зверніться до служби підтримки та вкажіть проблему.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Від'єднайте витяжку варильної поверхні від електромережі. Зачекайте кілька секунд, потім знову підключіть витяжку варильної поверхні до джерела живлення. Якщо проблема не зникає, зверніться до служби підтримки та вкажіть код помилки, який з'являється на дисплеї.		

i У разі виникнення несправності спробуйте вирішити проблему, дотримуючись інструкцій у посібнику з усунення несправностей. Якщо проблему не вдається вирішити, зверніться до Сервісного центру. Повний список постачальників послуг IKEA див. на останній сторінці цього посібника.

i У разі неправильного використання приладу або встановлення, виконаного не авторизованим установником, потрібно буде оплатити роботи сервісного центру або дилера навіть протягом гарантійного періоду.

Обслуговування та ремонт

- Обслуговування електричних компонентів слід довіряти лише представникам виробника або сервісного центру.
- Заміняти пошкоджені кабелі дозволено виключно представникам виробника або сервісного центру.

Звертаючись до сервісного центру, обов'язково надайте таку інформацію:

- Тип несправності
- Модель приладу (артикул/код)
- Серійний номер (S.N.)

Цю інформацію вказано на паспортній табличці. Паспортна табличка закріплена на нижній частині пристрою.

Технічні дані

Ідентифікація пристрою

Тип: **4300**

Модель: **TÄCKNAN**

Див. паспортну табличку на нижній частині пристрою.

Виробник постійно дбає про вдосконалення своєї продукції. Через це текст і зображення в цьому посібнику можуть змінюватися без попередження.

Докладніші технічні характеристики можна знайти на сайті: www.Ikea.com

Технічні дані витяжки

Тип виробу			ВБУДОВАНИЙ
	Ширина	мм	830
Розміри	Глибина	мм	520
	Мін./макс. висота	мм	496
Макс. витрата повітря * - версія Витяжка		м3/г	600
Максимальний рівень шуму - версія Витяжка		дБ(А)	68
Макс. витрата повітря * - версія Фільтрування		м3/г	420
Максимальний рівень шуму - версія Фільтрування		дБ(А)	71
Номінальна потужність витяжки		Вт	250
Номінальна потужність варильної поверхні		Вт	7400
Загальна максимальна потужність		Вт	7650

* Максимальна швидкість (без функції Boost).

** Установка в версії Фільтрування – значення витрати повітря для установки з фільтруванням з комплектом рециркуляції 806-231-27 NYTTIG для варильної поверхні.

Напруга/частота струму живлення	220-240 В, 50 Гц; 220 В, 60 Гц 2N~ 380-415 В, 50 Гц; 2N~ 380 В, 60 Гц
Вага приладу	23,6 кг

Цей прилад розроблений,
виготовлений та продається відповідно до
директив ЄЕС.

Технічні дані вказані на табличці, що
знаходиться всередину приладу.

Енергоефективність витяжки

Інформація про виріб відповідно до регламенту ЄС № 66/2014	Од. вим.	Значення
Назва моделі		TÄCKNAN 806.072.88
Річне споживання енергії	кВт*год/рік	30,7
Коефіцієнт збільшення часу		0,8
Аеродинамічна ефективність		33,8
Індекс енергоефективності		42,0
Витрата повітря, виміряна в точці найкращої ефективності	м3/г	290
Тиск повітря, виміряний в точці найкращої ефективності	Па	440
Електрична потужність, виміряна в точці найкращої ефективності	Вт	105
Споживана потужність, виміряна в режимі очікування	Вт	0
Споживана потужність, виміряна у вимкненому режимі	Вт	0,49
Клас енергоефективності		A+
Клас аеродинамічної ефективності		A
Ефективність фільтрації жиру	%	85,1
Клас ефективності фільтрації жиру		B
Витрата повітря при мінімальній швидкості	м³/год	200
Витрата повітря при максимальній швидкості	м3/г	600
Витрата повітря при інтенсивній швидкості	м³/год	680
A-зважений рівень звукової потужності на мінімальній швидкості	дБа	43
A-зважений рівень звукової потужності на максимальній швидкості	дБа	68
A-зважений рівень звукової потужності на інтенсивній швидкості	дБа	71

Енергозбереження

Прилад має функції, які допомагають економити енергію під час повсякденного приготування їжі.

Довідкові стандарти:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Енергоефективність варильної поверхні

Інформація про виріб відповідно до регламенту ЄС № 66/2014	Значення
Назва моделі	TÄCKNAN 806.072.88
Тип варильної поверхні	Вбудована витяжка
Кількість зон приготування	4
Технологія приготування	Індукція
Діаметр варильних зон (розміри)	210 x 191 мм
Енергоспоживання варильної зони (електричний режим)	187,0 Вт.год/кг
Енергоспоживання варильної поверхні (електричний режим)	188,0 Вт.год/кг

Довідкові стандарти:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Енергозбереження

Прилад має характеристики, які допомагають економити енергію під час повсякденного приготування їжі.

EN 60350-2 - Прилади електричні кухонні побутові. Частина 2. Панелі конфорок. Методи вимірювання експлуатаційних характеристик.

Інформація про продукт щодо енергоспоживання та максимального часу для досягнення застосовного режиму низької потужності	Од. вим.	Значення
Споживана потужність в режимі вимкнення	Вт	0,49
Максимальний час, необхідний пристрою для автоматичного досягнення застосовного режиму низької потужності	Хв.	15

Заводська табличка

TÄCKNAN

806.072.88

23099

Made in Italy

ACQUARO/ROBOT/CEC/20195

447470000

24 22 62 0714 000 001

EN 60704-3

IEC 60704-3

EN 60350-2

EN 50564

EN 60350-2

Model: TÄCKNAN 806.072.88

Serial No.: Z1794232

220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz;

7620 W

2N ~ 380-415 V 50 Hz; 7620W

2N ~ 380 V 60 Hz; 7620W

CE

IPX0

CLASSE I

Type: 4300

Ref.: 340006 B3 - 1M BRS Z250 CHA+MBZ1 2HE UI

Made in Italy

340.0736.463

009000073451

009000073451Z1794232

340.0736.463Z1794232

Serial No.: Z1794232

340.0736.463

009000073451

009000073451Z1794232

340.0736.463

009000073451

009000073451Z1794232

340.0736.463

009000073451

009000073451Z1794232

340.0736.463

009000073451

009000073451Z1794232

На малюнку вище показана заводська табличка приладу. Серійний номер є унікальним для кожного виробу. Заводська табличка прикріплена під приладом.

Екологічні аспекти

Утилізація побутової техніки



Символ  на виробі або його упаковці означає, що виріб не можна утилізувати разом із звичайними побутовими відходами. Виріб слід утилізувати в центрі, що спеціалізується на переробці електричних та електронних компонентів. Забезпечивши правильну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я, які в іншому випадку можуть виникнути внаслідок неналежної утилізації. Щоб отримати більш детальну інформацію про те, як переробити цей виріб, зверніться до місцевих органів влади, місцевої служби утилізації відходів або магазину, де ви придбали продукт.

Пристрій відповідає вимогам Директиви 2012/19/ЄС стосовно зменшення використання небезпечних речовин, використовуваних у електричних та електронних пристроях, а також утилізації відходів.

Утилізація пакувальних матеріалів



Матеріали із символом  підлягають вторинній переробці. Утилізуйте пакувальні матеріали у спеціальні контейнери для збору для переробки.

Енергозбереження

Ви можете економити енергію щодня під час приготування, дотримуючись наведених нижче порад.

- Нагріваючи воду, використовуйте лише необхідну кількість.
- Якщо є можливість, завжди накривайте посуд кришкою.
- Розміщуйте посуд для приготування до того, як ви увімкнули конфорку.
- Посуд меншого діаметру розміщуйте на менших конфорках.
- Ставте каструлі безпосередньо в центр конфорки.
- Використовуйте залишкове тепло, щоб зберегти їжу теплою або розморозити її.

Гарантія ІКЕА

Як довго діє гарантія ІКЕА?

Ця гарантія діє протягом п'яти (5) років від дати придбання приладу в магазині ІКЕА. Підтвердженням покупки є оригінал чеку. Ремонт, проведений за гарантією, не продовжує термін гарантії на прилад.

Хто надає допомогу?

Обслуговування клієнтів забезпечуватиме постачальник послуг, призначений компанією ІКЕА, через свою організацію або мережу авторизованих сервісних центрів.

На що поширюється гарантія?

Гарантія поширюється на будь-які дефекти,

пов'язані з матеріалами та/або конструкцією приладу, і діє з дати придбання приладу в магазині ІКЕА. Гарантія діє лише на побутову техніку, призначену для домашнього використання. Винятки описані в розділі «На що не поширюється гарантія». Протягом терміну дії гарантії витрати на ремонт (запасні частини, праця та поїздки технічного персоналу) будуть сплачуватись сервісним центром, за умови, що прилад, який підлягає ремонту, не передбачає особливих витрат. Ці умови відповідають чинним директивам ЄС (№ 99/44/CE) та

місцевим стандартам і правилам. Замінені деталі стануть власністю компанії IKEA.

Що зробити IKEA для вирішення проблеми?

Постачальник послуг, призначений компанією IKEA, проконтролює виріб і на власний розсуд вирішить, чи поширюється на нього гарантія. Якщо це так, постачальник сервісних послуг IKEA або його уповноважений сервісний партнер, через свої сервісні центри, на власний розсуд або відремонтує дефектний виріб, або замінить його на ідентичний чи еквівалентний.

На що не поширюється гарантія

- Звичайне зношення.
- Шкода, заподіяна навмисно або внаслідок необережності, пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій з експлуатації, неправильним монтажем або підключенням до мережі з неправильною напругою, пошкодження, спричинені хімічними або електрохімічними реакціями, іржею, корозією або пошкодження, спричинені водою, наприклад наявність надмірного вапняку у водопровідних трубах, та пошкодження, спричинені атмосферними та природними явищами.
- Деталі, що піддаються зношенню, такі як батареї та лампочки.
- Декоративні та нефункціональні деталі, які не впливають на нормальне використання приладу, включаючи подряпини та зміну кольору.
- Випадкові пошкодження, спричинені сторонніми речовинами або тілами, чищенням або звільненням фільтрів, системою виводу або ящиків для м'яких засобів.
- Пошкодження деталей, таких як склокераміка, аксесуари, кошики для посуду та столових приборів, труби для подачі та зливу, прокладки, лампи та відповідні кришки, екрани, ручки, покриття та частини покриттів, крім випадків, коли можна довести, що такі пошкодження

спричинені дефектами виробництва.

- Випадки, коли техніком не виявлено дефектів.
- Ремонт, який не виконував постачальник послуг, призначений компанією IKEA, або уповноважений сервісний центр, або ремонт, при якому використувалися неоригінальні деталі.
- Ремонт, спричинений неправильним або невідповідним встановленням.
- Використання приладу в не побутових умовах, наприклад, для професійного використання.
- Пошкодження, отримані під час транспортування. У випадку транспортування, здійсненого замовником додому або за іншою адресою, компанія IKEA не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли під час транспортування. Однак, якщо компанія IKEA здійснює перевезення за адресою замовника, ця гарантія поширюється на будь-яке пошкодження при транспортуванні.
- Вартість початкового встановлення обладнання IKEA. Крім того, якщо постачальник послуг, призначений компанією IKEA або його уповноваженим сервісним центром, виконує ремонт або заміну обладнання за гарантією, уповноважений постачальник або сервісний центр також повинен перевстановити відремонтоване обладнання або встановити аналогічне обладнання, якщо необхідно.

Ці обмеження не поширюються на роботи, які кваліфіковано виконує спеціалізований персонал з використанням оригінальних деталей для адаптації приладу до правил безпеки іншої країни ЄС.

Застосовність національного законодавства

Гарантія компанії IKEA надає користувачу конкретні юридичні права на додаток до прав, передбачених законодавчо і які різняться залежно від країни. Однак ці умови жодним чином не обмежують права споживача, зазначені в місцевому законодавстві.

Територія дії

Для побутової техніки, придбаної в одній з країн ЄС та переданої в іншу країну ЄС, послуги надаватимуться на умовах гарантії, що діють у новій країні.

Зобов'язання щодо надання сервісного обслуговування на умовах гарантії існує тільки в тому випадку, якщо пристрій відповідає і встановлений відповідно до:

- технічних вимог у країні, в якій запитується застосування гарантії;
- вказівок з техніки безпеки, що містяться в інструкції з експлуатації.

Післяпродажне обслуговування техніки IKEA:

Будь ласка, зверніться до сервісного центру післяпродажного обслуговування - IKEA, щоб:

1. запросити гарантійне обслуговування;
2. отримати рекомендації щодо встановлення приладів IKEA у певні кухонні шафи IKEA. Центр не надаватиме допомоги чи роз'яснень щодо:
 - встановлення комплектних кухонь IKEA;
 - підключення до електромережі (якщо прилад постачається без кабелів та штекерів), підключення до мережі водопостачання та підключення до газової системи, які повинен виконувати уповноважений технічний спеціаліст;
3. отримати пояснення щодо змісту посібника користувача та технічних характеристик приладу IKEA.

Щоб забезпечити Вам найкращу допомогу, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з монтажу та/або посібник користувача, перш ніж зв'язуватися з нами.

Як зв'язатися з нами, якщо вам потрібна наша допомога



Повний список постачальників послуг IKEA та їхні національні телефонні номери див. на останній сторінці цього посібника.

Важливо! Для забезпечення швидшого обслуговування ми рекомендуємо використовувати телефони, вказані в кінці цього посібника. Звертаючись по допомогу, завжди вказуйте спеціальні коди приладу, що містяться в цьому посібнику. Перш ніж зв'язуватися з нами, переконайтесь, що у вас є код (8 цифр) приладу IKEA, щодо якого ви звертаєтесь за допомогою.

Важливо! ЗБЕРЕЖІТЬ ЧЕК!

Це ваш доказ покупки, який потрібно пред'явити, щоб скористатися гарантією. У чеку також вказано назву та код (8-значний) кожного придбаного вами приладу IKEA.

Вам потрібна додаткова допомога?

У разі виникнення інших питань, не пов'язаних із сервісним обслуговуванням обладнання, звертайтеся до найближчого магазину IKEA. Перш ніж зв'язуватися з нами, уважно прочитайте документацію до обладнання.

Садржај

Безбедносне информације	68	Водич за употребу лонаца	86
Opšte informacije	73	Свакодневна употреба	87
Електрични прикључак	74	Прилагођавање корисничког менија	90
Чишћење и одржавање	76	Функција управљања снагом	91
Опис производа	78	Решавање проблема	91
Индикатори	79	Технички подаци аспиратора	92
Укључивање уређаја	79	Енергетска ефикасност аспиратора	93
Ограничење снаге	80	Енергетска ефикасност	94
Контролна табла	81	Називна плочица	94
Контролна табла зоне за кување	83	Еколошки аспекти	95
Контролна табла аспиратора	85	Гаранција компаније IKEA	95

Безбедносне информације

ⓘ Ради ваше сигурности и исправног рада уређаја, пажљиво прочитајте ово упутство пре уградње и употребе. Увек држите ова упутства заједно са уређајем, чак и у случају продаје или преноса трећим лицима. Важно је да корисници знају све радне и сигурносне карактеристике уређаја. Ове плоче за кување имају индукционе системе који су у складу са захтевима ЕМЦ и ЕМФ директива и не би требало да ометају друге електронске уређаје. Особе са пејсмејкерима или другим електронским имплантатима треба да се консултују са својим лекаром или произвођачем уграђеног уређаја како би проценили своју подложност сметњама.

⚠ Електричне прикључке мора да постави квалификовани електричар. Пре прикључивања електричних прикључака прочитајте одељак „ЕЛЕКТРИЧНИ ПРИКЉУЧЦИ”.

За уређаје са кабловима за напајање, терминали или попречни пресек жица између тачке причвршћивања кабла и терминала морају бити постављени тако да омогуће извлачење водова под напоном изнад жице уземљења у случају цурења на место причвршћења.

- Произвођач не може бити одговоран за било какву штету насталу неправилном инсталацијом или употребом.
- Проверите да ли мрежно напајање одговара напајању назначеном на плочици са подацима која је причвршћена унутар производа.
- Уређаји за раздвајање морају бити уграђени у фиксни електрични систем у складу са прописима о прикључивању система.
- За уређаје класе 1 проверите да ли кућно напајање има одговарајући прикључак на уземљење.
- Аспиратор причврстите за вентилациону цев помоћу погодне цеви. Погледајте прибор који се може купити, а који је наведен у упутству за инсталирање (за кружне цеви: минимални пречник 125 mm). Дужина одводних цевовода мора бити што је могуће краћа.
- Прикључите производ на струју преко двополног прекидача.
- Морају се поштовати прописи о системима за вентилацију.
- Никад не прикључујте аспиратор на цеви кроз које пролазе продукти сагоревања (грејачи, камини и др.).
- Ако се аспиратор користи заједно са неелектричним уређајима (нпр. уређајима са гасним горионцима), мора се обезбедити довољна проветреност просторије да би се спречио повратни ток издувног гаса. Када се аспиратор користи заједно са уређајима који не користе електричну енергију, негативан притисак у просторији не сме прећи 4 Ра да се испарења не би враћала кроз аспиратор у

просторију.

- Ваздух не сме да се одводи у вентилациону цев која се користи за одвод испарења из уређаја који раде на гас или друга горива.
- Ако је кабл за напајање оштећен, мора га заменити произвођач, овлашћени сервисни центар или надлежни техничар како би се избегао било који ризик или опасност.
- Утикач уређаја ставите у утичницу која је у складу са важећим прописима и налази се на приступачном месту.
- У погледу техничких и безбедносних мера које треба предузети ради одвођења испарења, неопходно је пажљиво праћење прописа локалних органа.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Пре инсталирања уређаја уклоните заштитне фолије.

- Користите само завртње и остале хардверске предмете испоручене са уређајем.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Ако не инсталирате вијке или причвршћиваче како је описано у овим упутствима, може доћи до ризика од струног удара.

- Никад не гледајте директно у извор светлости кроз оптичка помагала (наочаре, лупе...).
- Чишћење и одржавање не смеју вршити деца, осим ако их не надгледа одрасла особа.
- Деца морају бити под надзором како би се осигурало да се не играју са уређајем.
- Овај уређај не смеју да користе особе (укључујући децу) са смањеним психофизичко-сензорним способностима или без искуства и знања, осим ако их особа која је одговорна за њихову сигурност не надгледа пажљиво и не упућује у безбедну употребу апарата.
- Овај уређај могу да користе деца која нису млађа од 8

година и особе са смањеним психофизичко-сензорним способностима или са недовољним искуством и знањем, под условом да су под пажљивим надзором и упућене о безбедној употреби уређаја и опасностима које то са собом носи. Не дозвољавајте деци да се играју уређајем.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови приступачни делови постају током употребе изузетно врели.

Пазите да не додирујете отпорнике.

Децу млађу од 8 година држите на безбедној удаљености од уређаја, осим ако су под непрекидним надзором.

- Очистите и/или замените филтере након назначеног временског периода (опасност од ватре). Види одељак „Чишћење и одржавање”.
- Увек обезбедите одговарајућу проветреност просторије када се уређај користи заједно са другим уређајима који раде на гас или друга горива (ово не важи за уређаје који само рециркулишу ваздух у просторији).

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Ако површина има пукотине, искључите апарат да бисте избегли ризик од стручног удара. Уређај и његови приступачни делови постају током употребе изузетно врели.

- Не укључујте уређај ако је површина напрсла или се види било какво оштећење у материјалу.
- Не додирујте уређај мокрым рукама или деловима тела.
- Не користите парне чистаче за чишћење производа.
- Не постављајте металне предмете као што су ножеви, виљушке, кашике и поклопци на површину за кување, јер се могу прегрејати.
- Користите одговарајућу команду да искључите плочу за кување после употребе; не ослањајте се на сензоре на лонцима.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Опасно је остављати плочу за кување без надзора када користите уље или маст, јер то може створити опасну ситуацију и довести до избијања пожара. НИКАДА не покушавајте да угасите пламен водом, већ искључите апарат и угушите пламен, на пример поклопцем или покривачем.

•
⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Процес кувања се мора надгледати.
Кратки поступак кувања се мора непрестано надгледати.

- Уређајем није предвиђен да се њиме управља уз помоћ спољног тајмера или одвојеног система даљинског управљања.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Опасност од пожара: не стављајте предмете на површину за кување.

- Уређај мора бити инсталиран на такав начин да омогућава искључење са напајања са отвором између контаката (3 mm) који обезбеђује потпуно искључење у условима преоптерећења категорије 3.
- Уређај никада не сме бити изложен атмосферским утицајима (киша, сунце).
- Вентилација уређаја мора бити у складу са упутствима произвођача.
- Чувајте амбалажу ван домашаја деце и кућних љубимаца.
- Кухињски аспиратори и други одводници кухињских пара могу да наруше безбедан рад уређаја који сагоревају гас или друга горива (укључујући и оне који се налазе у другим просторима) услед повратног тока гасова сагоревања. Ови гасови могу проузроковати тровање угљен-моноксидом. После уградње аспиратора или било ког другог система за извлачење дима за кување, побрините се да гасне уређаје тестира надлежна особа како би се осигурало да нема

повратног протока гасова сагоревања.

Opšte informacije

Опште препоруке

- Не користите абразивне сунђере, жицу, хлороводоничну киселину и друге производе који могу да огребу или нагризу површину.
- Из безбедносних разлога, немојте чистити апарат млазом паре или чистачима високог притиска.
- Не конзумирајте остатке хране који су пали или се наталожили на површину и на функционалне или естетске елементе плоче за кување.

Употреба

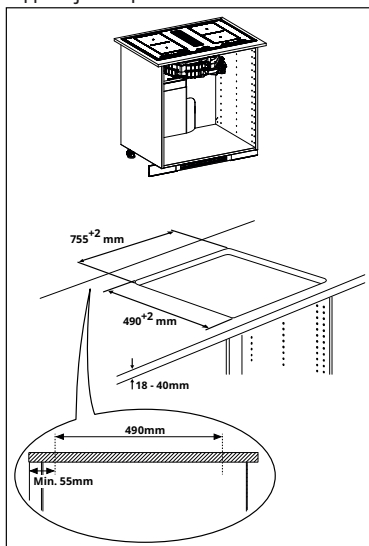
- Аспиратор је пројектован искључиво за уклањање кухињских испарења у домаћинству.
- Никад не користите уређај за било шта осим за оно за шта је намењен.
- Фритезе се морају непрекидно надгледати за време употребе: прегрејано уље се може запалити.
- Не користите уређај помоћу спољног тајмера или засебног система за даљинско управљање.
- Уређај не сме да се поставља иза украсних врата да се не би прегрејао.
- Не пењите се на уређај јер може да се оштети.
- Не стављајте вреле шерпе и тигање на оквир јер могу да се оштете силиконске заптивке.
- Не сеците и не припремајте намирнице на површини уређаја и не испуштајте тврде предмете на њега. Не вуците посуде и тањире преко површине уређаја.

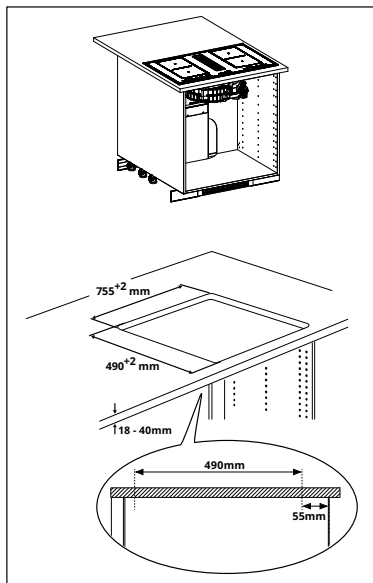
Захтеви намештаја

Монтажа

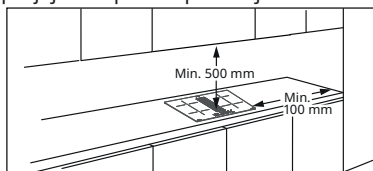
- Уређај је пројектован тако да се поставља на плочу кухињског елемента ширине од 800 мм или више.

- Ако се уређај монтира на запаљиве материјале, морају строго да се поштују смернице и прописи за нисконапонске уређаје и противпожарну заштиту.
- За уграђене јединице, делови (пластични материјали и фурнирано дрво) морају се монтирати лепковима отпорним на топлоту (мин. 85 °C): употреба негодовајућих материјала и лепкова може проузроковати деформације и одвајање.
- Кухињски елемент мора имати довољно простора за електричне прикључке уређаја. Висећи елементи изнад уређаја морају да се поставе на удаљености довољној за неометано коришћење.
- Употреба украсних дрвених лајсни око радне површине иза уређаја дозвољена је ако се поштује минимална удаљеност назначена на шемама за инсталацију.
- Положај и димензије отвора за уграђивање уређаја приказани су на следећој слици.





- Минимално растојање између уграђеног уређаја и горњег ормана је 500 мм.



- Да бисте завршили инсталацију филтера, погледајте NYTTIG комплет.

Електрични прикључак

- Све електричне везе мора да изведе овлашћени инсталатер.
- Обратите пажњу на шему повезивања (која се налази на доњој страни производа).
- Овај уређај има везу типа "Y" и потребан је кабл за напајање H05VV-F. Кабл захтева обавезне завршне терминале. Према ИЕЦ стандарду, употреба за једнофазно повезивање: 3 x 4 mm² кабл за напајање, за двофазни прикључак: 4 x 2,5 mm² кабл за напајање и за везу у Холандији: 5 x 2,5 mm² кабл за напајање. Спољни пречник кабла за напајање: мин 8 mm - макс 12 mm. Молимо вас да поштујете посебне националне прописе.
- Прикључним контактима може да се приступи скидањем поклопца разводне кутије.
- Проверите да ли својства електричне мреже (напон, максимална снага и јачина струје) одговарају карактеристикама уређаја.
- Прикључите уређај као на слици (према важећим релевантним националним стандардима за напон напајања).
- Не заварујте каблове!

Електрични прикључак



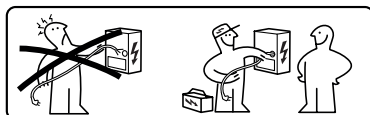
УПОЗОРЕЊЕ: Све електричне везе мора да изведе овлашћени инсталатер.

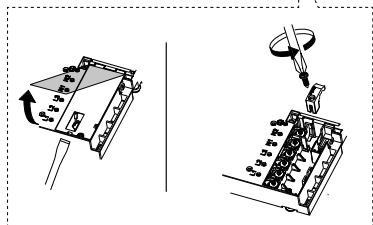
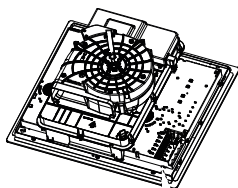
- Пре повезивања проверите да ли називни напон уређаја назначен на плочици са подацима одговара напону мрежног напајања. Натписна плочица је причвршћена на доњој страни плоче за кување.
- Обратите пажњу на шему повезивања (која се налази на доњој страни плоче за кување).
- Користите само оригиналне компоненте које испоручује сервис резервних делова.

- Уређај није опремљен мрежним каблом. Купите одговарајући кабл код специјализованих продаваца.
- Ако су оштећени, замените каблове за напајање са оригиналним резервним кабловима. Обратите се кол-центру ваше ИКЕА продавнице.



Пажња! Не заварујте каблове!

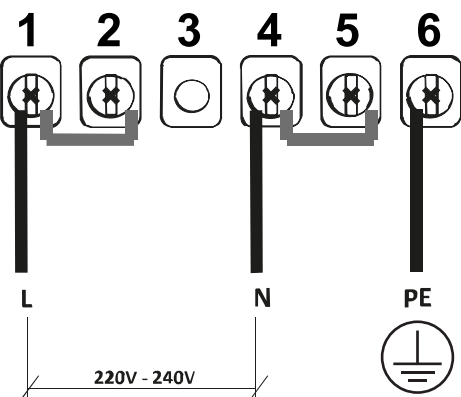




Дијаграм повезивања на страни производа

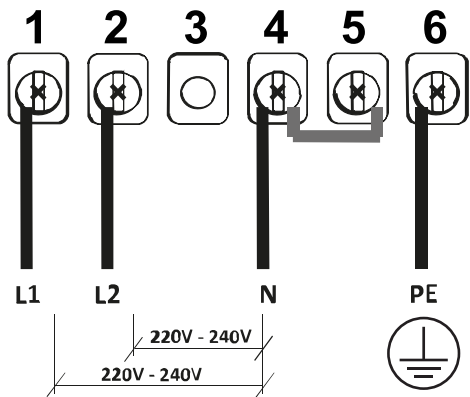
Уметните краткоспојнике  између вијака као што је приказано

220V - 240V 1N ~



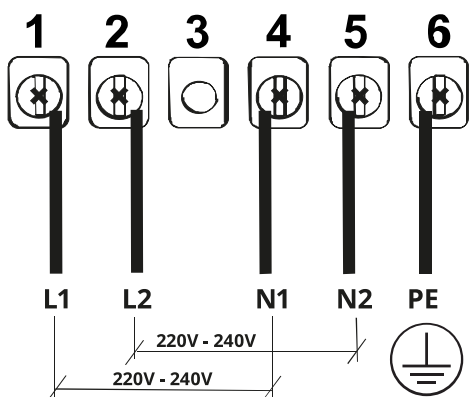
L	Црна или браон
N	Плава
	Жуто / Зелена

380V - 415V 2N ~



L1	Браон
L2	Црна
N	Плава
	Жуто / Зелена

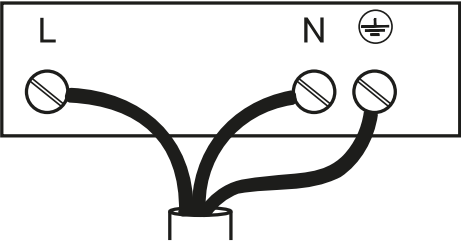
** 230V / 400V 2N ~**



L1	Браон
L2	Црна
N1	Плава
N2	Плава
	Жуто / Зелена

Дијаграм повезивања на страни куће

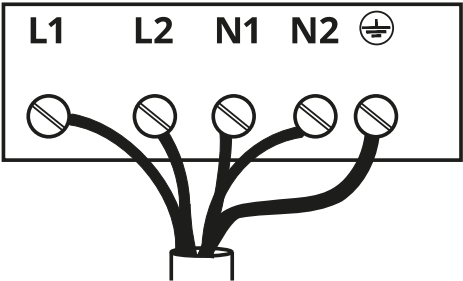
220V - 240V 1N ~



L	Црна или браон
N	Плава
⏏	Жуто / Зелена

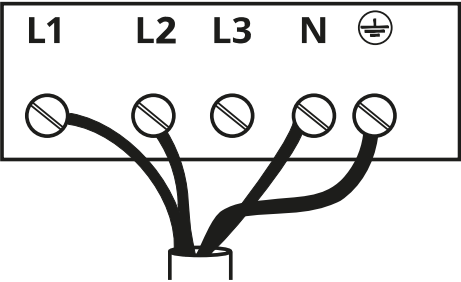
L2	Црна
N	Плава
⏏	Жуто / Зелена

230V / 400V 2N ~ **NL**



L1	Браон
L2	Црна
N1	Плава
N2	Плава
⏏	Жуто / Зелена

380V - 415V 2N ~



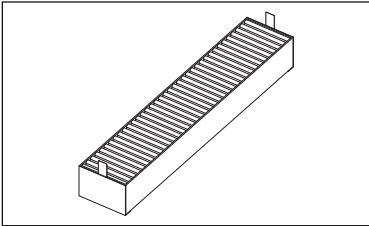
L1	Браон
----	-------

Чишћење и одржавање

- Искључите или одспојите апарат из напајања пре било каквог одржавања.

Филтер са активним угљем

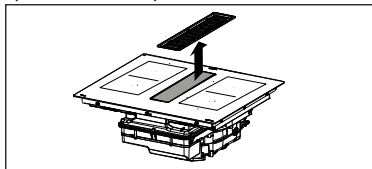
- Филтер против мириса са активним угљем (погледајте упутства за монтажу) не сме се прати или регенерисати, мора се мењати сваких 12 месеци. Да бисте наручили нови филтер, обратите се служби за помоћ (погледајте табелу на крају упутства).



Решетка

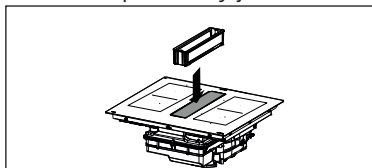
- Не перите у машини за судове. Очистите решетку топлем водом и неутралним сапуном, без употребе абразивних сунђера (не користите агресивне и

абразивне детерџенте!).



Филтер за маст

- Очистите или замените филтере у назначеним временским интервалима како би аспиратор остао у добром стању и избегао се потенцијални ризик од пожара због прекомерног накупљања масти.
- Филтери за маст морају се чистити свака 2 месеца рада или чешће у случају врло интензивне употребе и могу се прати у машини за прање посуђа.



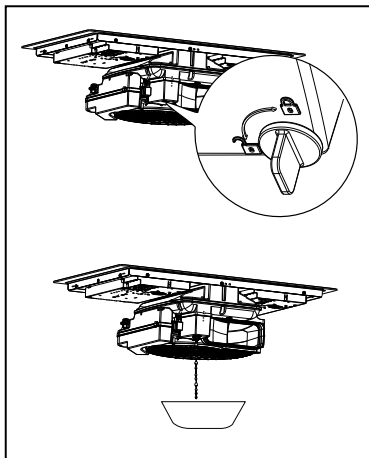
Горња преливна посуда део је филтера за маст и мора се проверити после сваког кувања или кад год се течност проспе по плочи за кување. Оперите врућом водом и уклоните остатке хране како бисте спречили стварање мириса и каменца.

Посуда за сакупљање течности

При уобичајеној употреби, препоручује се провера и пражење посуде за сакупљање воде у интервалима од две недеље.

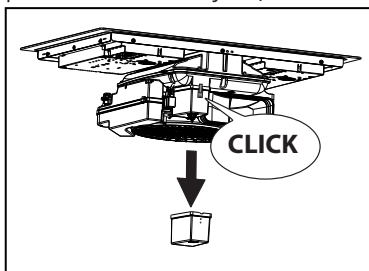
Уклоните фиоку пре редовних провера на посуди за сакупљање воде, посебно у случају великих просипања течности. Притисните славину (наранџасту) нагоре и одвртите је да испразните посуду. Када се посуда за сакупљање воде испразни, вратите славину (наранџасту) притиском нагоре док се не затвори. Вентил се може заменити ако се изгуби

или оштети и може се купити као резервни део.



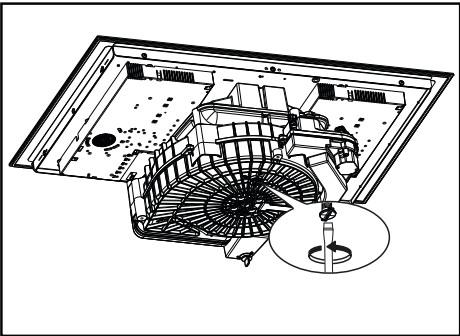
Посуда за сакупљање течности

За већу чистоћу, у случају да испадну течности које би могле изазвати непријатне мирисе, откачите послужавник отварањем назначене кукице.



Пражење течности из кутије мотора

Ако се на плочу за кување пролије више од 1 литра течности, одвртите чеп на завртањ (наранџасти) како је назначено и испразните кућиште мотора. Када се кућиште испразни, вратите поклопац (наранџасти) назад док се не затвори. Вентил се може заменити ако се изгуби или оштети и може се купити као резервни део.



Чишћење уређаја

Чистите уређај после сваке употребе да бисте спречили загоревање заостале хране. Много је теже уклонити скорене и загореле нечистоће.

- За свакодневне нечистоће користите меку крпу или сунђер и погодан детерџент. Користите детерџенте које препоручује произвођач. Препоручује се употреба заштитних детерџената.
- Каменац уклоните малом количином раствора за скидање каменца, нпр. сирћетом или лимуновим соком, након што се плоча за кување охлади. Затим пребришите влажном крпом.

Опис производа

1	Појединачна зона за кување (210x191 мм) 2100 W, са функцијом појачавања (Booster) 3000 W
2	Појединачна зона за кување (210x191 мм) 2100 W, са функцијом појачавања (Booster) 3000 W
3	Појединачна зона за кување (210x191 мм) 2100 W, са функцијом појачавања (Booster) 3000 W
4	Појединачна зона за кување (210x191 мм) 2100 W, са функцијом појачавања (Booster) 3000 W
5	Контролна табла
6	Извлакач
1 + 2	Комбинована зона за кување (210x382 мм) 3000 W
3 + 4	Комбинована зона за кување (210x382 мм) 3000 W

Индикатори

Детекција посуда

Свака грејна зона има систем за детекцију присуства посуде. Систем за детекцију посуда препознаје посуде са дном које може да се намагнетише, погодне за употребу са индукционим штедњацима. Ако се за време рада уклони посуда или се користи неодговарајућа посуда, на екрану се појављује симбол .

Ако на грејној зони нема посуде током периода детекције посуде од 10 секунди:

- Зона за кување се аутоматски искључује.
- Приказује се дисплеј сваке зоне за кување .

Индикатор заостале топлоте

Ако је зона за кување искључена, али је још врућа, на плочи остаје упаљено слово  које указује на опасност од опекотина када је аспиратор у раду.

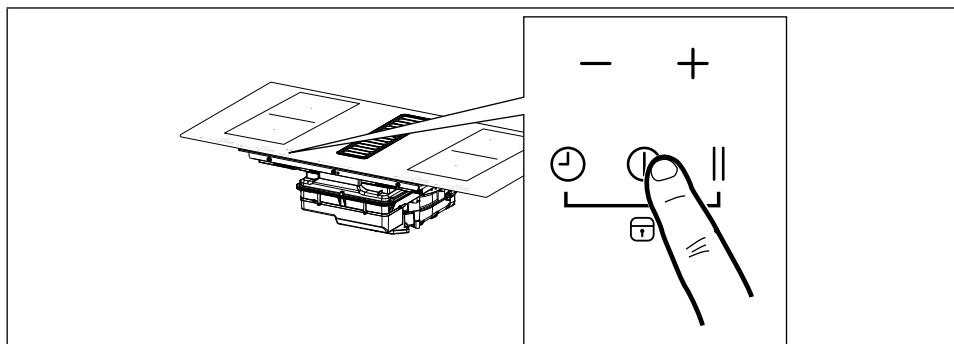
Укључивање уређаја

Зоне за кување се могу активирати притиском на жељену зону.

Када се шерпа постави на једну од 4 зоне за кување, плоча за кухање аутоматски препознаје њено присуство и осветљава одговарајућу цифру да би је активирала.

Ако на површини за кување нема лонаца или других предмета, цифре се не виде.

На контролној табли функције које се могу изабрати су увек оне које су видљиве и које су осветљене малим интензитетом. Изаберите функције додиривањем одговарајућег симбола.



Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили и активирали функције клавира.

Сада је плоча за кување укључена, али су све грејне зоне и аспиратор искључени. Ако се не користи, плоча за кување ће се аутоматски искључити након 10 минута.

Упозорење: Из сигурносних разлога увек је могуће искључити плочу помоћу дугмета за укључивање/искључивање.

Упозорење: Функције које могу да се одаберу биће увек оне које су осветљене/видљиве на контролној табли и биће увек једине које могу да се активирају.

Команде за грејне зоне, аспиратор и тајмер могу да се укључе притискањем одговарајућег броја.

Упозорења за инсталатера: Проверите и евентуално промените подешавање снаге плоче за кување. Погледајте параграф "Ограничење снаге".

Плоча је творнички постављена за апсорпцију од 7,4 kW.

Ограничење снаге

Приликом првог повезивања уређаја на кућну мрежу, инсталатер мора подесити снагу зона за кување на основу стварног капацитета кућног електричног система.

Ако то није потребно, плочу за кување можете директно укључити помоћу  или следите поступак описан у наставку за приступ менију.

- Спојите плочу за кување на кућну мрежу (ова операција се мора извршити сваки пут када се приступи менију).
- Све цифре светле на неколико секунди.
- Чим цифре поново нестану, притисните и држите  и **II** 4 секунде док не засветле клизне тастатуре са леве стране.
- Притисните и држите обе тастатуре са леве стране истовремено 4 секунде, док 3 командне цифре не покажу „ЦФ6“.
- Притисните **II** док се не појави „ПХА“.
- Притисните последњу тастатуру са леве стране да изаберете исправну поставку.

Потражите спецификације у доњој табели:

Вредност на траци напајања	kW	Напомена
0	7,4	Стандардно почетно подешавање
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

Када се унесе тачна вредност, потврдите притиском и држањем  и **II**.

Контролна табла

1	Укључено/ Искључено	Укључивање/искључивање плоче за кување. Притисните да бисте укључили. Притисните поново да бисте искључили. Подразумевано, када укључите аспиратор плоче за кување, аспиратор се пребације у аутоматски режим и ЛЕД светли . Додирните (притисните) траку за избор да деактивирате аутоматски режим и користите вентилатор аспиратора у ручном режиму. ЛЕД ће се искључити.
2	Тајмер зоне за кување	Изаберите зону за кување за подешавање независног тајмера. Ово дугме активира тајмер који се може подесити за појединачне зоне за кување, чак и истовремено. Када истекне подешено време, зоне за кување се аутоматски искључују и оглашава се звучни сигнал. Активирање/подешавање тајмера плоче за кување: Притисните дугме неколико пута да бисте изабрали зону за кување коју желите да активирате. Икона која одговара зони за кување ће засветлети. Када изаберете жељену зону за кување, подесите трајање тајмера: Притисните „+“ да повећате време које мора да прође пре аутоматског искључивања. Притисните „-“ да смањите време које мора да прође пре аутоматског искључивања.
3	Стоп&Го / Рестарт	Ова функција вам омогућава да обуставите/поново покренете било коју активну функцију на рингли, смањујући снагу кувања на нулу. Притисните дугме да бисте активирали функцију, притисните га поново и померите показани курсор у потпуности с лева на десно (пored функције паузе) да га деактивирате. Напомена: ако функција паузе није деактивирана након 10 минута, плоча за кување се аутоматски искључује. Ова функција вам омогућава да вратите подешавања плоче за кување у случају случајног искључивања. Активација: - Поново укључите плочу за кување. - Притисните у року од 6 секунди.
4 ; 5	Повећање/ смањење	Повећајте/смањите трајање тајмера за зону за кување.
4 + 5	Повећање/ смањење	Дуго притисните да бисте ресетовали филтер за масноћу. Дуго притисните да ресетујете филтер мириса са активним угљем.

2 + 3	Блокирање	Блокирање/деблокирање плоче за кување Притисните истовремено тастере II и  на неколико секунди. На дисплеју се појављује „LOC“. Омогућава вам да закључате подешавања плоче за кување како бисте избегли случајно неовлашћено мењање, остављајући функције које су већ подешене активне. Поновите операцију да деактивирате блокаду.
	Закључавање за децу	Закључавање Притисните истовремено тастере II и  , отпустите и поново притисните  . На дисплеју се појављује "Hob"  . Деблокирање Притисните истовремено тастере II и  , отпустите и поново притисните II . Омогућава вам да блокирате плочу за кување како бисте избегли случајно активирање уређаја.

Контролна табла зоне за кување

6	Положај зона за кување	Индикатори положаја зоне за кување. Зоне за кување се могу активирати у комбинованом режиму како би се створила једна зона са истим нивоом снаге. Главне зоне за кување су предње, а секундарне су задње. Да бисте активирали комбиновани режим, додирните 2 траке истовремено: укључује се симбол !. Помоћу траке за избор главне зоне можете одабрати ниво снаге Да бисте деактивирали комбиновани режим, поновите поступак активације.
7	Клизна тастатура	Избор зоне за кување Повећање/смањење нивоа снаге. Функција појачања снаге која остаје у функцији 10 минута, на крају чега се температура враћа на ниво 9. Додирните и превуците дуж траке за избор да бисте активирали функцију појачања снаге Повер Боостер. Ниво повећања снаге се приказује на дисплеју зоне за кување изабране симболом P.
	Функција Грејање	Ова функција се користи за загревање шерпе на максималну снагу пре него што наставите да кувате на одабраном нивоу. Временски интервал у коме се зона за кување одржава на максималној снази зависи од крајњег подешеног нивоа кувања. Погледајте табелу: Ниво снаге "1" = 40 секунди Ниво снаге "2" = 72 секунде Ниво снаге "3" = 120 секунди Ниво снаге "4" = 176 секунди Ниво снаге "5" = 256 секунди Ниво снаге "6" = 432 секунди Ниво снаге "7" = 120 секунди Ниво снаге "8" = 192 секунди Ниво снаге "9" или "Боостер" = Није доступно Да бисте је активирали, са шерпом на плочи за кување и одабраном зоном за кување притисните и држите 3 секунде вредност (од 1 до 8) изабрану на траци за напајање. На дисплеју одговарајуће зоне за кување приказано је „А“. Могуће је повећати ниво кувања, али са смањивањем нивоа функција се деактивира. Такође се може деактивирати додиром и држањем 3 секунде тастера дотичне зоне за кување.
8	Управљање температуром	Активација управљања температуром. На дисплеју се појављује U.
9	Функција одмрзавање	Одмрзавање.
10	Број зоне за кување	Активира се ако користимо ту одређену зону за кување.

11	Комбиновани режим (функција "премошћавања")	Активирање комбинованог режима две зоне за кување.
12	Функција тајмера	Активира се ако је тајмер подешен на тој зони за кување.
13	Боост функција	Активација функције Повер Боостер. На дисплеју се појављује <i>P</i> .

Контролна табла аспиратора

14	Клизна тастатура	Избор снаге усисавања. Повећање/смањење брзине (снаге) усисавања.
15	Функција аутоматске	Активирање/деактивирање аутоматске функције (аутоматски режим је подразумевано активирање). Додиром (притиском) на траку за избор аспиратора, аутоматски режим се деактивира и можете користити вентилатор у ручном режиму. Да бисте поново активирали аутоматски режим, притисните тастер : ЛЕД ће се упалити да покаже да је аспиратор активан у том режиму.
16	Симбол за одржавање угљеног филтера	Ако светли, означава да се врши одржавање угљеног филтера Подразумевано, подсетник за одржавање угљени филтер је деактивиран (режим усисавања). Да бисте активирали подсетник за одржавање угљеног филтера, погледајте одељак „Прилагођавање корисничког менија“. Обнављање и поновно активирање угљеног филтера против мириса: Након што сте обавили одржавање филтера, притисните на 5 секунди дугме “ + ” . Лампица филтера са активним угљем ће се искључити и поново ће почети одбројавање.
17	Симбол одржавања филтера за маст	Ако је укључен, то указује на одржавање филтера против масти. Враћање и поновно активирање филтера за маст: Након што сте обавили одржавање филтера, притисните на 5 секунди дугме “ - ” . ЛЕД лампица филтера за маст ће се искључити и поново ће почети одбројавање.
18	Боост функција	Подешавање интензивне брзине БООСТ Ова брзина је ограничена за активацију од 5 минута. По истеку тог времена уређај се аутоматски враћа на раније подешену брзину.

Водич за употребу лонаца

Које лонце треба користити

Користите само лонце са феромагнетним дном погодне за употребу на индукционим плочама:

- ливено гвожђе
- емајлирани челик
- угљени челик
- нерђајући челик (чак и не у потпуности)
- алуминијум са феромагнетним премазом или дно са феромагнетном плочом

Да бисте утврдили прикладност лонца, проверите да ли је присутан симбол  (обично утиснут на дну). Такође можете поставити магнет близу дна шерпе. Ако остане причвршћен, то значи да се посуда може употребљавати на индукционој плочи.

Да бисте осигурали оптималну ефикасност, увек користите посуде са равним дном које могу равномерно расподелити топлоту.

Дно које није савршено равно може утицати на проводљивост снаге и топлоте.

Како се користе лонци

Минимални пречник лонца/шерпе за различите зоне кувања.

Да би се осигурало да плоча за кување правилно функционише, шерпа мора покривати једну или више референтних тачака назначених на површини плоче за кување и мора бити одговарајућег минималног пречника.

Увек користите зону за кување која најбоље одговара пречнику дна шерпе.

Зоне кувања	Пречник дна шерпе	
	Мин. Ø (препоручени)	Макс. Ø (препоручени)
Комбинована лева Комбинована десна	190 мм	230 мм
Појединачна лева Појединачна десна	110 мм	210 мм

Празни лонци/шерпе или са танким дном

Не употребљавајте празне лонце/шерпе или оне са танким дном на плочи за кување, јер вам то неће омогућити контролу температуре или аутоматско искључивање зоне за кување ако је температура превисока, уз ризик од оштећења површине лонца или плоче. Ако се то догоди, не додирујте ништа и сачекајте да се све компоненте охладе. Ако се појави порука о грешци, погледајте одељак „Решавање проблема”.

Нормални звуци рада плоче за кување

Технологија индукције заснива се на стварању електромагнетних поља. Та електромагнетна поља стварају топлоту на самом дну посуде. Шерпе и тигањи могу да производе различите звуке или вибрације, зависно од њихове конструкције.

Те врсте звукова могу да се опишу као:

Тихо зујање (као звук трансформатора)

Ова врста звука настаје при кувању на слабој ватри и зависи од количине енергије пренете са плоче за кување у посуду. Звук ће престати или се смањити кад се смањи снага грејања.

Тихи звиждук

Ова врста звука настаје кад је шерпа или тигањ празан и престаје чим се сипа вода или храна.

Пуцкетање

Ова врста звука настаје код посуда сачињених од слојева различитих материјала, услед вибрирања спојних површина тих материјала. Овај звук долази из посуде и зависи од количине хране и начина припреме.

Гласан звиждук

Ова врста звука настаје код посуде сачињених од слојева различитих

материјала, кад се користе на најјачој ватри и на две грејне зоне. Звук ће престати или се смањити кад се смањи снага грејања

Бука вентилатора

Да би електронски систем радио како треба, температура плоче за кување мора да се регулише. Да би се то постигло, плоча за кување има вентилатор који се укључује да би смањео и регулисао температуру електронског система.

Вентилатор може наставити да ради неко време након искључивања уређаја ако је температура плоче за кување и даље превисока и дисплеј приказује **H**.

Ритмични звуци попут откуцаја сата

Ова врста звука настаје само онда кад раде бар три грејне зоне и престаје или се смањује кад се нека од њих искључи.

Описани звуци су нормална појава код индукције и не треба их сматрати кваром.

Свакодневна употреба

Укључивање уређаја

Притисните **1** и држите једну секунду да бисте укључили уређај.

- ЛЕД изнад тастера **1** и лед  светли.
- Ако не изаберете друге опције, уређај се искључује после 10 секунди из безбедносних разлога.

Бирање грејне зоне

Ако се производ користи само са укљученим вентилатором за ваздух на било ком нивоу, након 1 минута, зоне ће приказати „0” на клизачу (пола осветљености).

Притисните „0” поред траке клизача зоне за кување и превуците прстом да померите клизач и подесите ниво снаге.

Искључивање грејне зоне

Додирните „0” на клизној траци.

- Ако не изаберете друге опције и друге зоне за кување су искључене, уређај се искључује након 10 секунди.

Искључивање плоче за кување

Додирните **1** неколико секунди да бисте искључили плочу за кување.

- Ако на дисплеју не изаберете ништа друго, а све зоне за кување су искључене, уређај се искључује након 10 секунди.

Подешавање Одмрзавања

Помоћу функције Одмрзавање можете

одмрзнути храну или лагано топити путер, чоколаду или мед.

- Притисните  једном.
- Појављује се  и  на цифри.
- За деактивирање функције одмрзавања, промените ниво снаге или притисните .

Подешавање појачања Боост

Све зоне за кување су опремљене функцијом повећања снаге (Боостер). Када је активирана функција Боостер, изабрана зона за кување ради са додатном снагом 5 минута. Функција Боостер се може користити, на пример, за брзо загревање велике количине воде.

- Превуците прстом преко траке курсора док се не појави на екрану **B**.
- Да бисте деактивирали функцију Боостер, прстом померите клизач назад на жељени ниво снаге.

Тајмер

Када је тајмер подешен, зона за кување се искључује након временског интервала који је подешен између 1 минута и 1 сат и 59 минута.

Подешавање тајмера

- Плоча за кување се укључује.
- Подешена зона за кување.
- Притисните **1**.

- Индикација " _00" трепери у средини дисплеја.
- Додирните + да бисте повећали дужину времена подешеног на тајмеру, додирните - да га смањите.

Када се притисне + први пут, на дисплеју светли индикација „1“

За деактивирање звучног сигнала притисните .

Да бисте подесили тајмер за додатну зону, поновите горе наведени поступак.

Ако је тајмер подешен за више зона, екран тајмера ће приказивати одбројавање најближе истеку, а његова икона ће бити приказана високим интензитетом. Иконе за остале активне тајмере биће приказане ниским интензитетом.

Измена тајмера

- Тајмер подешен
- Притисните број активне грејне зоне за тајмер који желите да измените.
- Притисните .
- Промените дужину времена подешеног на тајмеру помоћу + и - .

Комбинована функција (веза моста)

Комбинована функција омогућава да се активирају две појединачне зоне за кување како би могле да раде и да се регулишу заједно.

- Притисните клизаче траке две зоне за кување истовремено (на истој страни) и изаберите клизач где цифра приказује „0“.
- Дисплеј поред две зоне приказује  на једној страни и  на другој страни.

Ако једна од зона за кување већ ради када је комбинована функција активирана (веза моста), ниво снаге и време рада ове зоне за кување биће изабрани за обе комбиноване зоне. Ако обе зоне већ раде, време рада се брише на дисплејима нивоа

снаге. Ако није могуће комбиновати две зоне, подесите брзину појачања.

Блокирање/деблокирање плоче за кување

Притисните истовремено тастере  и  на неколико секунди. На дисплеју се појављује „LOC“.

Омогућава вам да закључате подешавања плоче за кување како бисте избегли случајно неовлашћено мењање, остављајући функције које су већ подешене активне. Поновите операцију да деактивирате блокаду.

Сигурносна блокада за децу

- Уређај је укључен
- Да бисте активирали сигурносну блокаду за децу, истовремено притисните  и  , отпустите и притисните поново  док се не огласи звучни сигнал. Сви екрани показују „“.
- Дисплеј је блокиран. Када се дисплеј искључи у овом стању, функција блокирања ће и даље бити активна када се плоча за кување поново покрене.
- Да бисте деактивирали сигурносну браву за децу, притисните истовремено неколико секунди  и  отпустите и притисните поново .

Функција остаје активна док се не искључи.

Функција "Сушење"

Сваки пут када се плоча за кување искључи, мотор усисивача ће радити 5 минута на првом нивоу брзине. Током рада функције Сушење сви тастери су онемогућени осим тастера  и тастера "0" нивоа аспиратора.

- Да би деактивирао функцију Дри током рада, корисник мора да помери дугме за ниво аспиратора са „1“ на „0“.

Стоп&Го / Рестарт

Ова функција вам омогућава да обуставите/поново покренете било коју

активну функцију на рингли, смањујући снагу кувања на нулу.

Притисните дугме да бисте активирали функцију, притисните га поново и померите показани курсор у потпуности с лева на десно (поред функције паузе ) да га деактивирате.

Напомена: ако функција паузе није деактивирана након 10 минута, плоча за кување се аутоматски искључује.

Ова функција вам омогућава да вратите подешавања плоче за кување у случају случајног искључивања.

Активација:

- Поново укључите плочу за кување.

- Притисните  у року од 6 секунди.

Блокирање

Блокирање/деблокирање плоче за кување

Притисните истовремено тастере  и  на неколико секунди. На дисплеју се појављује „LOC“.

Омогућава вам да закључате подешавања плоче за кување како бисте избегли случајно неовлашћено мењање,

остављајући функције које су већ подешене активне. Поновите операцију да деактивирате блокаду.

Функција Грејање

Ова функција се користи за загревање шерпе на максималну снагу пре него што наставите да кувате на одабраном нивоу. Временски интервал у коме се зона за кување одржава на максималној снази зависи од крајњег подешеног нивоа кувања.

Погледајте табелу у поглављу „Контролна табла зоне за кување“.

Да бисте је активирали, са шерпом на плочи за кување и одабраном зоном за кување притисните и држите 3 секунде вредност (од 1 до 8) изабрану на траци за напајање. На дисплеју одговарајуће зоне за кување приказано је „А“.

Могуће је повећати ниво кувања, али са смањивањем нивоа функција се деактивира.

Такође се може деактивирати додиром и држањем 3 секунде тастера дотичне зоне за кување.

Ниво снаге	Начин кувања	Примена
1	Топљење, лагано загревање	Маслац, чоколада, желатин, сосеви
2	Топљење, лагано загревање	Маслац, чоколада, желатин, сосеви
3	Загревање	Пиринач
4	Дуже кување, укување, кување чорбе	Поврће, кромпир, сосеви, воће, риба
5	Дуже кување, укување, кување чорбе	Поврће, кромпир, сосеви, воће, риба
6	Дуже кување, динстање	Тестенине, супе, динстано месо
7	Лагано пржење	Палачинке од кромпира, омлет, похована и пржена јела, кобасице
8	Пржење, пржење у фритези	Месо, помфрит
9	Пржење, пржење у фритези	Одресци
P	Брзо загревање	Кључање воде

Ниво температуре	Начин кувања	Примена
	Отапање	Отопите путер, чоколаду или мед на приближно 42 °C.

Прилагођавање корисничког менија

Корисник може да изврши неке операције подешавања на производу. Пратите доле наведени поступак да бисте ушли у мени. Укључите и искључите уређај у року од 3 секунде.

Притисните и држите тастере „+“ и „-“ 3 секунде док се у цифрама тајмера не појаве

скраћенице менија (У1, У2, У3.....).

Помоћу тастера „+“ и „-“ можете да померате мени.

Лева тастатура клизача светле и приказују вредности које се могу изабрати.

Потражите спецификације у доњој табели:

Код менија	Опис	Вредност
U1	Мени за управљање јачином звука дугмета.	0 - Звук искључен 1 - Мин. 2 - Средњи 3 - Макс.
U2	Мени за управљање јачином тона и звучних сигнала.	0 - Звук искључен 1 - Мин. 2 - Средњи 3 - Макс.
U3	Мени за управљање одбројавањем.	0- Звук искључен бип 1 – Кратки бип 2- Дуги бип
U4	Функција "Сушење".	0 – Није активан 1 – Активан
U5	Активација угљеног филтера	0 – Није активан 1 – Активан

Притисните и држите тастере „+“ и „-“ 3 секунде да бисте сачували подешавања и изашли из менија.

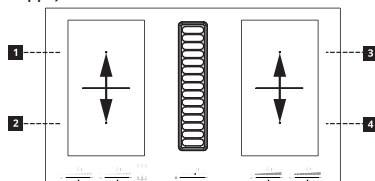
Функција управљања снагом

Овај производ има електронски управљану функцију управљања снагом.

Ова функција контролише испоруку максималне снаге од 3000 W између комбинованих зона за кување (лева и десна страна), оптимизујући расподелу снаге и избегавајући ситуације преоптерећења система.

Ова функција дели максималну расположиву снагу између зона за кување које се користе у комбинованом режиму. Погледајте илустрацију. Функција смањује снагу друге зоне за кување која ради у комбинованом режиму, ако је потребно

(највиши приоритет додељује се последњој команди).



Пример:

Ако је додатни ниво снаге (појачање) (П) изабран за зону за кување 1, зона за кување 2 не може истовремено премашити ниво снаге 5.

Решавање проблема

Код грешке	Опис	Могућ узрок	Решење
	Уређај не ради	Неисправан прикључак на електричну мрежу или кратак спој	Искључите аспиратор плоче за кување из напајања. Исправно прикључите на напајање, позивајући се на параграф „ЕЛЕКТРИЧНИ ПРИКЉУЧАК“ ако је потребно. Ако се грешка и даље јавља, обратите се служби за помоћ и наведите проблем.
ЕР 03 и континуирани звук или ¹	Контролна табла се искључује након 10 с.	Континуирано активирање сензора. Вода или лонац на стаклу изнад контролне табле.	Уклоните воду или лонац са стаклокерамичке површине и са контролне табле. Искључите аспиратор плоче за кување.
ЕР 03 и континуирани звук на контролној табли аспиратора	Контролна табла се искључује након 10 с. Мотор аспиратора и даље ради.	Откривена је континуирана активација сензора. Вода или лонац на стаклу изнад контролне табле аспиратора.	Уклоните воду или лонац са стаклокерамичке површине и са контролне табле. Поново додирните контролну таблу аспиратора.
ЕР47	ЕР и 47 трепћу. Контролна табла се искључује након 10 с.	Грешка при повезивању кабла за напајање на страни производа.	Искључите аспиратор из напајања. Подесите везу пратећи упутства у параграфу "ЕЛЕКТРИЧНИ ПРИКЉУЧАК" ако је потребно, обрађујући посебну пажњу на правилно причвршћивање мостова на страни производа. Ако се грешка и даље јавља, обратите се служби за помоћ и наведите проблем.
Е/6	ЕР и 47 трепћу. Контролна табла се искључује након 10 с.	Одступања мрежног напајања у фреквенцији или напонском нивоу. Претварачи соларне енергије могу изазвати Е6 грешку ако стварају осцилацију на напону мреже (пренапон високе фреквенције).	Чим се напајање из мреже врати у нормалне услове, грешка Е6 нестаје. Ако се грешка и даље јавља, обратите се служби за помоћ и наведите проблем.
ЕР20 - ЕР22 - ЕР30 - ЕР36 - ЕР39 - У400 - Е/2 - Е/А - Е/4 - Е/7 - Е/8 - Е/9	Искључите аспиратор плоче за кување из напајања. Сачекајте неколико секунди, а затим поново прикључите усисивач плоче за кување на напајање. Ако се проблем и даље јавља, обратите се служби за помоћ и наведите код грешке који се појављује на екрану.		

i Ако постоји проблем, покушајте да га решите следећи упутства дата у водичу за решавање проблема. Ако проблем није могуће решити, контактирајте корисничку службу. Комплетна листа добављача услуга ИКЕА приказана је на последњој страници овог упутства.

i У случају неправилне употребе уређаја или инсталације коју није извршио овлашћени инсталатер, биће потребно платити посету техничару корисничке службе или продавцу чак и за време гарантног периода.

Одржавање и поправљање

- Побрините се да одржавање електричних компонента спроводи искључиво произвођач или овлашћени сервисери.
- Побрините се да оштећене каблове замењује искључиво произвођач или овлашћени сервисери.

При обраћању сервисној служби, припремите следеће податке:

- Врста квара
- Модел уређаја (Art./Cod.)
- Серијски број (S.N.)

Те информације можете наћи на натписној плочици. Натписна плочица је причвршћена за дно уређаја.

Технички подаци

Ознака производа

Тип: **4300**

Модел: **TÄCKNAN**

Погледајте натписну плочицу причвршћену за дно производа.

Произвођач непрекидно ради на побољшавању производа. Због тога текст и слике у овом упутству могу бити промењене без претходне најаве.

Више информација о техничким подацима доступно је на сајту: www.ikea.com

Технички подаци аспиратора

Тип производа		ИНТЕГРИСАНИ	
	Ширина	мм	830
Димензије	Дубина	мм	520
	Висина мин/макс	мм	496
Максимални проток ваздуха* - Усисна инсталација		m ³ /h	600
Максимални ниво буке* - Усисна инсталација		dBA	68
Максимални проток ваздуха* - Филтрирајућа инсталација**		m ³ /h	420
Максимални ниво буке* - Филтрирајућа инсталација**		dBA	71
Номинална снага аспиратора		W	250
Номинална снага плоче за кување		W	7400
Максимална укупна снага		W	7650

* Maksimalna brzina (bez функције Боост).

** Филтрирајућа инсталација - Вредност протока ваздуха за комплетну

филтрирајућу инсталацију са комплетом за рецикулацију 806-231-27 NYTTIG за плочу за кување.

Напон и фреквенција напајања	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
Тежина уређаја	23,6 Kg

Овај уређај је дизајниран, произведен и стављен у промет у складу са ЕЕЗ смерницама.

Технички подаци су приказани на плочици са подацима која се налази у унутрашњости уређаја.

Енергетска ефикасност аспиратора

Подаци о производу према Уредби ЕУ бр. 66/2014	Јединица	Вредност
Ознака модела		TÄCKNAN 806.072.88
Годишња потрошња	kWh/a	30,7
Фактор временског повећања		0,8
Ефикасност динамике флуида		33,8
Индекс енергетске ефикасности		42,0
Измерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	m³/h	290
Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Pa	440
Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	W	105
Потрошња струје мерена у стању приправности	W	0
Потрошња струје мерена у искљученом стању	W	0,49
Класа енергетске ефикасности		A+
Класа ефикасности динамике флуида		A
Ефикасност филтрације масти	%	85,1
Класа ефикасности филтрације масти		B
Проток ваздуха при минималној брзини	m³/h	200
Проток ваздуха при максималној брзини	m³/h	600
Проток ваздуха при интензивној брзини	m³/h	680
А-пондерисана емисија звучне снаге у ваздуху при минималној брзини	dbA	43
А-пондерисана емисија звучне снаге у ваздуху при максималној брзини	dbA	68
А-пондерисана емисија звучне снаге у ваздуху при интензивној брзини	dbA	71

Уштеда енергије

Уређај садржи функције које помажу у уштеди енергије током свакодневног кувања.

Референтни стандарди:

ЕН/ИЕЦ 61591	ЕН/ИЕЦ 60704-1
ЕН/ИЕЦ 60704-2-13	ЕН/ИЕЦ 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Еколошки аспекти

Одлагање кућних апарата



Симбол  на производу или на амбалажи означава да се производ не сме одлагати са уобичајеним кућним отпадом. Производ се мора одлагати у центру специјализованом за рециклажу електричних и електронских компонената. Правилним одлагањем производа помажете у спречавању потенцијалних негативних последица по животну средину и здравље које би иначе могле настати непримерним одлагањем. За детаљније информације о начину рециклирања овог производа обратите се општинским властима, локалној служби за одлагање отпада или продавници у којој сте купили производ.

Уређај је усклађен са директивом 2012/19/EU о смањењу употребе опасних материја у електричној и електронској опреми и о одлагању отпада.

Одлагање амбалажног материјала

Материјали са симболом  могу се рециклирати. Материјал за паковање одложите у посебне контејнере за сакупљање ради рециклирања.

Ušteda energije

Праћењем доле наведених савета свакодневно можете уштедети енергију за време кувања.

- При загревању воде користите само потребну количину.
- Ако је могуће, лонце увек покријте поклопцем.
- Пре активирања зоне за кување ставите посуду.
- Ставите мање посуде на мање зоне за кување.
- Лонце поставите директно у средину зоне за кување.
- Користите заосталу топлоту да храну држите топлим или за отопљавање.

Гаранција компаније IKEA

Колико важи гаранција компаније IKEA?

Ова гаранција важи пет (5) година од дана куповине уређаја у продавници IKEA. Као доказ куповине потребно је имати оригиналан рачун. Ако се под гаранцијом обави неко сервисирање, то неће продужити гарантни период уређаја.

Ко пружа помоћ?

Сервисер IKEA пружаће услуге у сопственој режији или путем овлашћене мреже сервисних партнера.

Шта покрива гаранција?

Гаранција покрива кварове уређаја настале услед грешака у материјалу и изради од дана куповине у продавници IKEA. Ова гаранција важи само за употребу у домаћинству. Изузеци су наведени у

питању „Шта није покривено овом гаранцијом?“ Током периода важења гаранције, трошкове поправке (резервни делови, рад и путовања техничког особља) сносиће служба за помоћ, под условом да приступ уређају за поправку не укључује посебне трошкове. Под тим условима важе смернице ЕУ (бр. 99/44/ЕС) и одговарајући локални прописи. Замењени делови постају власништво компаније IKEA.

Како ће IKEA отклонити проблем?

Пружатељ услуга којег је овластила испитаће производ и по сопственом нахођењу одлучити да ли је покривен гаранцијом. У потврдном случају, IKEA пружатељ услуга или његов овлаштени сервисни партнер ће, путем својих

сервисних центара, према властитом нахођењу или поправити неисправан производ или га замијенити производом исте или једнаке вриједности.

Шта није покривено овом гаранцијом?

- Нормално хабање.
- Оштећења настала намерно или услед немара, оштећења настала услед непоштовања упутства за употребу, неправилне инсталације или прикључења на погрешан напон, оштећења изазваних хемијским или електрохемијским реакцијама, рђе, корозије или оштећења воде, укључујући и неограничавајућа оштећења присуством прекомерног кречњака у водоводним цевима и оштећењима изазваним атмосферским и природним догађајима.
- Потрошни материјал у који спадају батерије и сијалице.
- Декоративни и нефункционални делови који не утичу на уобичајену употребу уређаја, укључујући огреботине и варијације боја.
- Случајно оштећење проузроковано страним супстанцама или телима и чишћењем или ослобађањем филтера, одводних система или фиока за детерџент.
- Оштећења следећих делова: стаклокерамичке плоче, прибор, корпе за посуђе и есцајг, напојне и испусне цеви, заптивке, лампе и абажури, решетке, дугмад, кућишта и делови кућишта, осим ако се може доказати да је такво оштећење настало због производних недостатака.
- Случајеви када током посете техничара не буде утврђена никаква грешка.
- Оправке које нису обавили наши овлашћени сервисери и/или овлашћени сервисни партнери или ако су коришћени неоригинални делови.
- Оправке услед монтаже која је неисправна или није у складу са спецификацијом.

- Употреба апарата у окружењу које није домаћинство, на пример за професионалну употребу.
- Штета услед транспорта. Ако купац превезе производ на своју кућу или неку другу адресу, IKEA не одговара ни за каква оштећења која могу настати при транспорту. Међутим, ако IKEA испоручује производ на одредишну адресу купца, тада ће оштећење производа настало током те испоруке бити покривено овом гаранцијом.
- Почетни трошкови инсталације уређаја IKEA. Међутим, ако добављач услуга које је именovala IKEA или њезин овлашћени сервисни партнер поправи или замени опрему у оквиру гаранције, добављач или овлашћени сервисни партнер мора такође предвидети поновну инсталацију поправљене опреме или уградњу заменске опреме, где је то потребно.

Ово ограничење не важи за непрекоран рад који квалификовани специјалиста обави уз коришћење наших оригиналних делова ради адаптирања уређаја према техничким безбедносним спецификацијама неке друге земље ЕУ.

Важење локалних закона

Гаранција компаније IKEA вам даје одређена права која покривају или надилазе локалне правне захтеве. Међутим, ови услови ни на који начин не ограничавају права потрошача описана у локалном законодавству.

Подручје важења

За уређаје купљене у једној земљи ЕУ и пренете у неку другу земљу ЕУ сервис ће бити пружен под окриљем гарантних услова нормалних за ту другу земљу. Обавеза пружања услуге под условима гаранције постоји само ако је уређај усклађен и инсталиран у складу са:

- техничким спецификацијама државе у којој се захтева примена гаранције;
- безбедносним информацијама садржаним у корисничком приручнику.

Корисничка служба посвећена IKEA кућним апаратима:

Не устручавајте се контактирати корисничку службу IKEA за:

1. тражење помоћи у гарантном року;
 2. тражење информација о уградњи IKEA уређаја у одређене IKEA кухињске елементе. Служба неће пружати појашњења која се односе на:
 - целокупну монтажу кухиња IKEA;
 - прикључке за струју (ако се уређај испоручује без утикача и кабла), прикључке за воду и плин јер њих треба да обави овлашћени сервисер.
 3. тражење разјашњења садржаја корисничког упутства и спецификација уређаја IKEA.
- Да бисмо могли да вам помогнемо на најбољи начин, пре него што нас контактирате пажљиво прочитајте одељке Упутство за склапање и/или Упутство за коришћење у овој књижици.

Како да дођете до нас ако вам затреба сервис

Погледајте на задњој страни овог приручника комплетну листу IKEA овлашћених контаката и њихове националне телефонске бројеве.

Важно! Да бисмо вам пружили бржу услугу, препоручујемо да користите одговарајуће телефонске бројеве наведене на крају овог приручника. Да бисте затражили помоћ, увек се наведите одређене шифре уређаја који се налазе у овом упутству. Пре позивања при руци треба да имате IKEA број артикла (8-цифрени код) уређаја за који тражите нашу помоћ.

Важно! САЧУВАЈТЕ РАЧУН!

То је доказ о куповини који морате имати да би гаранција важила. Имајте на уму да се на рачуну налазе IKEA бројеви артикла и бројеви (8-цифрени код) за сваки купљени уређај.

Да ли вам је потребна додатна помоћ?

За сва додатна питања која се не односе на постпродајне услуге ваших уређаја. Молимо контактирајте наш најближи IKEA позивни центар. Препоручујемо да пре позивања пажљиво прочитате документацију уређаја.

Vsebina

Varnostne informacije	98	Navodila za uporabo posode	115
Splošne informacije	102	Dnevna uporaba	116
Električna povezava	104	Poosebljanje menija uporabnika	119
Čiščenje in vzdrževanje	106	Funkcije upravljanje moči	120
Opis izdelka	108	Odpravljanje težav	120
Indikatorji	108	Tehnički podatki sesalne naprave	121
Vklop aparata	109	Energijska učinkovitost sesalnika	122
Omejitev moči	110	Energetska učinkovitost	123
Nadzorna plošča	111	Opisna ploščica	123
Nadzorna plošča kuhalnega mesta	113	Okoljski vidiki	124
Nadzorna plošča aspiratorja	114	Garancija IKEA	124

Varnostne informacije

i Zaradi lastne varnosti in pravilnega delovanja aparata pred namestitvijo in zagonom natančno preberite ta priročnik. Ta navodila hranite vedno z aparatom, tudi v primeru prodaje ali predaje tretjim osebam. Pomembno je, da uporabniki poznajo vse značilnosti delovanja in zaščite naprave. Indukcijski sistemi teh kuhalnih plošč ustrezajo določbam EMC standardov in direktivi EMF in naj ne bi posegali v druge elektronske naprave. Nosilci srčnega spodbujevalnika ali drugih vsajenih elektronskih naprav, naj se posvetujejo s svojim zdravnikom ali proizvajalcem naprave, da ugotovijo, ali so take naprave dovolj odporne proti motnjam.

⚠ Električne priključitve mora izvesti usposobljeno tehnično osebje. Preden nadaljujete z električno povezavo, si oglejte poglavje ELEKTRIČNA POVEZAVA.

Pri napravah z napajalnim kablom morajo biti spojke ali del žic med priključno točko kabla in spojkami razporejeni tako, da omogočajo odstranitev vodnika pod napetostjo pred ozemljitvenim kablom v primeru, da se sname s svoje priključitve.

- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo

zaradi neustrezne namestitve ali uporabe.

- Prepričajte se, da napajalno omrežje ustreza vrednosti, ki je navedena na podatkovni ploščici v notranjosti izdelka.
- Naprave za porazdelitev energije morajo biti povezane z nameščeno napravo v skladu s predpisi o kabelskih napeljavah.
- Pri napravah razreda I preverite, ali ima domače električno napajanje primerno ozemljitev.
- Sesalno napravo priključite na dimniško cev z ustrezno cevjo. Upoštevajte nabavljivo dodatno opremo, navedeno v navodilih za namestitvev (za krožne cevi: najmanjši premer 125 mm). Dolžina odtočne cevi mora biti čim krajša.
- Izdelek priklopite na električno omrežje z večpolarnim stikalom.
- Upoštevati morate predpise v zvezi z odvodom zraka.
- Sesalne naprave ne priklopite na odvodne cevi, ki odvajajo dim, ki nastane pri izgorevanju (kotli, kamini itd.).
- Če sesalno napravo uporabljate skupaj z neelektričnimi napravami (npr. napravami s plinskimi gorilniki), morate zagotoviti zadostno stopnjo prezračevanja prostora, da preprečite povratni tok izpušnih plinov. Če napravo za kuhanje uporabljate skupaj z napravami, ki jih ne napaja električni tok, negativni tlak v prostoru na sme presegati vrednosti 4 Pa, da preprečite vsesavanje dima v prostor, kjer je nameščena naprava za kuhanje.
- Zraka ne smete odvajati v vod, ki ga uporabljate kot dimniško cev za naprave na plin ali druga goriva.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati izdelovalec, pooblaščen služba za tehnično podporo ali usposobljen serviser. Tako boste preprečili kakršna koli tveganja ali nevarne situacije.
- Vtikač naprave priključite v vtičnico, ki je skladna z veljavnimi predpisi in je lahko dostopna.

- Glede tehničnih in varnostnih ukrepov, ki jih je treba sprejeti za izpust dimov, je treba natančno upoštevati predpise, ki jih predvidevajo lokalni organi.

⚠ OPOZORILO: Preden namestite napravo, odstranite vso zaščitno folijo.

- Uporabite izključno vijake in ostale drobne dele, ki so bili dobavljeni z napravo.

⚠ OPOZORILO: Če vijakov ali pritrdilnih elementov ne namestite v skladu z opisom v teh navodilih, lahko pride do električnega udara.

- Ne glejte neposredno v luč z optičnimi napravami (daljnogledi, povečevalna stekla ipd.).
- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, razen če so pod nadzorom odrasle osebe.
- Ne dovolite, da se otroci igrajo z napravo.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali zaznavnimi sposobnostmi ali nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih glede varne uporabe naprave ne vodi in pozorno nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali zaznavnimi sposobnostmi ali nezadostnimi izkušnjami in znanjem smejo uporabljati napravo le, če so pod nadzorom odgovornih oseb in če so bili poučeni glede varne uporabe naprave in z njo povezanih tveganj. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo.

⚠ OPOZORILO: Naprava in njeni dostopni deli se med uporabo zelo segrejejo.

V nobenem primeru se ne dotikajte uporov.

Otroci, mlajši od 8 let, se ne smejo zadrževati v bližini naprave, razen če niso pod stalnim nadzorom.

- Po navedenem obdobju očistite in/ali zamenjajte filtre (tveganje požara). Glejte odstavek Čiščenje in vzdrževanje.
- Priporočamo, da zagotovite primerno prezračevanje prostora, kjer bo naprava v uporabi skupaj z napravami na plin ali na druga goriva (ne velja za naprave, ki samo krožijo zrak v prostoru).

⚠ OPOZORILO: Če je površina razpokana, izklopite aparat, da bi se izognili nevarnosti električnega udara. Aparat in njegovi dostopni deli se močno segrejejo med uporabo.

- Naprave ne vklopite, če je površina poškodovana ali so vidne poškodbe v debelini materiala.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi dlanmi ali drugim delom telesa.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte parnih naprav.
- Na kuhalno ploščo ne odlagajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovke, saj se lahko segrejejo.
- Kuhalno ploščo po uporabi izklopite z ustrezno tipko in se ne zanašajte na senzorje za lonce.

⚠ OPOZORILO: Pri uporabi olj in maščob je treba kuhalno ploščo vedno nadzorovati, da preprečite nevarne situacije ali požar. Plamenov ne poskušajte NIKOLI pogasiti z vodo, temveč napravo izklopite in plamene zadušite s pokrovko ali protipožarno odejo.

•

⚠ OPOZORILO: Postopek kuhanja je treba nadzirati. Kratkotrajne postopke kuhanja je treba stalno nadzirati.

- Naprava ni zasnovana za delovanje z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za upravljanje na daljavo.

⚠ OPOZORILO: Nevarnost požara: na kuhalno ploščo ne odlagajte predmetov.

- Napravo je treba namestiti tako, da jo je mogoče odklopiti z električnega napajanja s 3-milimetrsko odprtino med spoji, ki omogoča popoln odklop v pogojih previsoke napetosti III. kategorije.
- Naprava ne sme biti nikoli izpostavljena vremenskim vplivom (dež, sonce).
- Prezračevanje naprave mora ustrezati navodilom proizvajalca.
- Embalaža naj bo vedno zunaj dosega otrok ali domačih živali.
- Nape in drugi odsesovalniki dima za kuhanje lahko zaradi povratnega toka zgorevalnih plinov poslabšajo varno delovanje naprav, ki kurijo plin ali druga goriva (vključno s tistimi, ki so postavljeni v drugih prostorih). Ti plini lahko povzročijo zastrupitev z ogljikovim monoksidom. Po namestitvi kuhinjske nape ali katere koli druge odsesovalne naprave dimnih plinov poskrbite, da bo plinske naprave preizkusila pristojna oseba, da ne bo povratnega toka zgorelih plinov.

Splošne informacije

Splošna priporočila

- Nikoli ne uporabite abrazivnih gobic, jeklene volne, solne kisline ali drugih izdelkov, ki bi lahko poškodovali površino ali na njej pustili sledi.
- Iz varnostnih razlogov za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega curka ali visokotlačnih čistilcev.
- Ne uživajte ostankov hrane, ki so padli ali se odložili na površino in na funkcionalne ali estetske elemente kuhalne plošče.

Uporaba

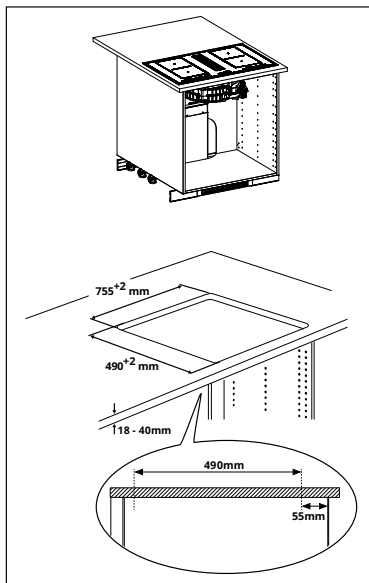
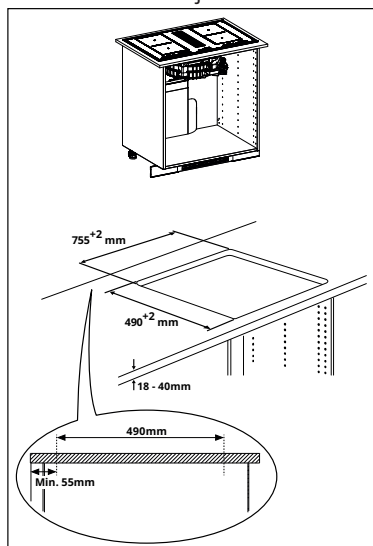
- Sesalna naprava je bila zasnovana izključno za odstranjevanje vonjav kuhanja pri uporabi v gospodinjstvu.
- Naprave v nobenem primeru ne uporabite za drugačne namene od predvidenih.

- Friteze med uporabo neprestano nadzirajte, saj se preveč razgreto olje lahko vname.
- Naprave ne vklopite z zunanjim časovnikom ali z ločenim upravljalnim sistemom na daljavo.
- Naprava ne sme biti nameščena za okrasni vrati, zato da preprečite, da bi se segrela.
- Da bi preprečili poškodbe naprave, ne stopajte nanjo.
- Da bi preprečili poškodbe silikonskih spojev, ne polagajte toplih posod za kuhanje na ogrodje.
- Živil ne režite ali jih ne pripravljajte na površini naprave in pazite, da vam iz rok ne padejo trdi predmeti. Ne vlecite loncev ali posod po površini.

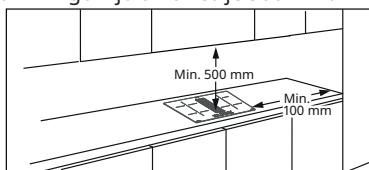
Zahteve glede omarice

Montaža

- Naprava je namenjena vgradni na kuhinjski pult nad omarico s širino 800 mm ali več.
- Če je aparat nameščen na vnetljive materiale, je treba dosledno upoštevati smernice in predpise glede nizkonapetostnih instalacij in protipožarne zaščite.
- Pri vgradnih enotah je treba sestavne dele (plastični materiali in furniran les) pritrditi s toplotno odpornimi lepili (min. 85 °C): uporaba neprimernih materialov in lepil lahko povzroči deformacije in odlepitev.
- Kuhinjska omara mora imeti dovolj prostora za električne priključke aparata. Viseče omarice nad aparatom morajo biti nameščene na razdalji, ki omogoča dovolj prostora za udobno delo.
- Uporaba okrasnih obrob iz masivnega lesa okoli delovne plošče za aparatom je dovoljena, če je najmanjša razdalja vedno enaka razdalji, navedeni na slikah za vgradnjo.
- Položaj in mere vdolbinice za napravo so prikazani na naslednji sliki.



- Najmanjša razdalja med vgradnim aparatom in zgornjo omarico je 500 mm.



- Za dokončanje namestitve filtra glejte komplet NYTTIG.

Priključitev na električno omrežje

- Vse električne povezave mora izvesti pooblaščen monter.
- Upoštevajte shemo povezav (na spodnji strani izdelka).
- Ta enota ima povezavo vrste "Y" in zahteva napajalni kabel H05VV-F. Kabel zahteva obvezen končni tulec. V skladu s standardom IEC uporabite za enofazni priključek: napajalni kabel 3 x 4 mm², za dvofazni priključek: napajalni kabel 4 x 2,5 mm² in za povezavo na Nizozemskem: napajalni kabel 5 x 2,5 mm². Zunanji premer napajalnega kabla: najmanj 8 mm - največ 12 mm. Prosimo, upoštevajte posebne nacionalne predpise.
- Do priključnih spojk je mogoče dostopiti tako, da odstranite pokrov priključne omari-

ce.

- Preverite, ali so lastnosti gospodinjskega električnega omrežja (napetost, največja moč in tok) združljive z lastnostmi naprave.

- Napravo priključite kot je prikazano na shemi (v skladu z referenčnimi predpisi za omrežno napetost, ki so veljavni na nacionalni ravni).
- Kablov ne varite!

Električna povezava

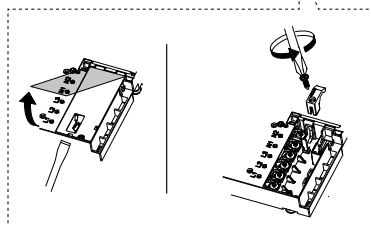
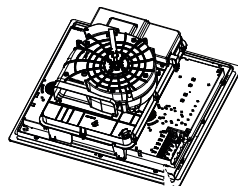
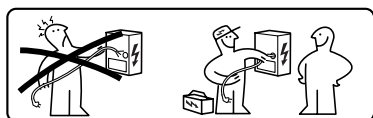


OPOZORILO: Vse električne povezave mora izvesti pooblaščen monter.

- Pred priključitvijo preverite, ali nazivna napetost naprave, navedena na tipski ploščici, ustreza napetosti omrežnega napajanja. Podatkovna ploščica je nameščena na spodnji strani kuhalne plošče.
- Upoštevajte shemo priključkov (na spodnji strani kuhalne plošče).
- Uporabljajte samo originalne komponente, ki jih dobavi servis nadomestnih delov.
- Naprava ni opremljena z omrežnim kablom. Kupite primerne pri specializiranem trgovcu.
- Če so poškodovani, zamenjajte napajalne kable z njihovimi originalnimi nadomestnimi kable. Obrnite se na klicni center vaše trgovine IKEA.

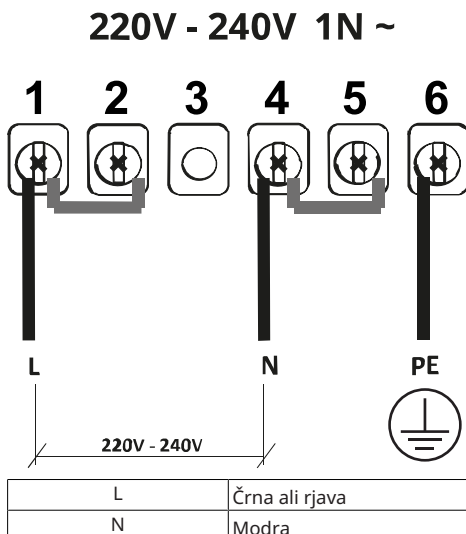


Pozor! Kablov ne varite!



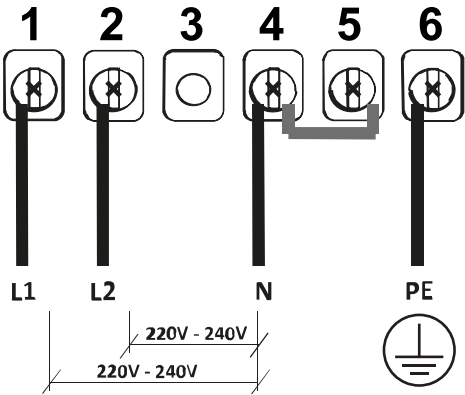
Shema povezave izdelka

Vstavite mostičke  med vijake, kot je prikazano



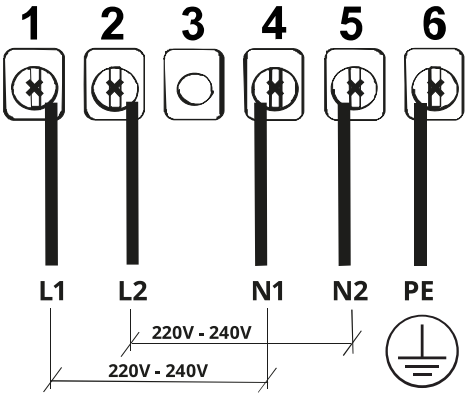
	Rumena/zelena
---	---------------

380V - 415V 2N ~



L1	Rjava
L2	Črna
N	Modra
	Rumena/zelena

NL 230V / 400V 2N ~

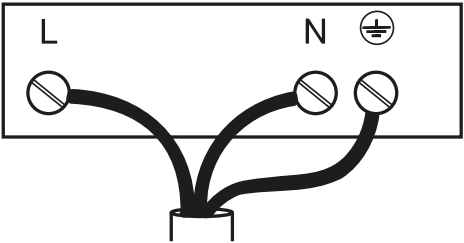


L1	Rjava
----	-------

L2	Črna
N1	Modra
N2	Modra
	Rumena/zelena

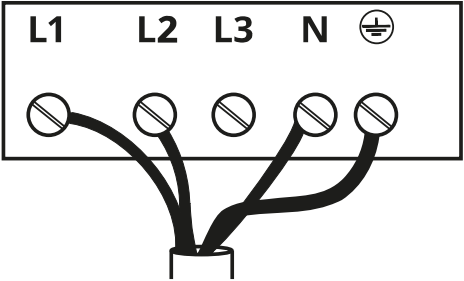
Shema hišne povezave

220V - 240V 1N ~

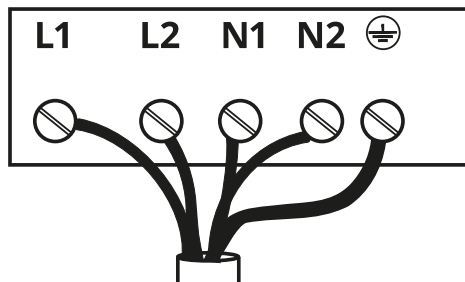


L	Črna ali rjava
N	Modra
	Rumena/zelena

380V - 415V 2N ~



L1	Rjava
L2	Črna
N	Modra
	Rumena/zelena

230V / 400V 2N ~ 

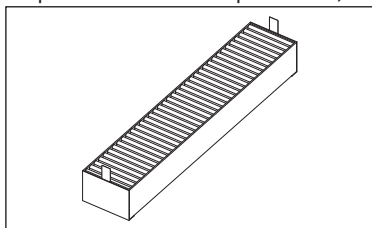
L1	Rjava
L2	Črna
N1	Modra
N2	Modra
	Rumena/zelena

Čiščenje in vzdrževanje

- Pred kakršnim koli vzdrževanjem izklopite ali izključite napravo iz omrežja.

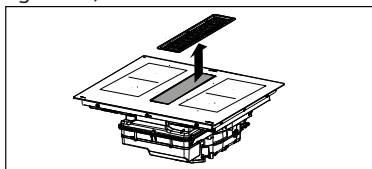
Filter z aktivnim ogljem

- Filter proti vonjavam z aktivnim ogljem (glejte navodila za montažo) se ne sme pomivati, niti regenerirati, zamenjati ga morate vsakih 12 mesecev. Da bi naročili nov filter, se obrnite na servisno službo (glejte tabelo prikazano na koncu priročnika).



Rešetka

- Ne pomivajte v pomivalnem stroju. Rešetko očistite s toplo vodo in blagim detergentom, brez uporabe abrazivnih gob (ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih detergentov!).

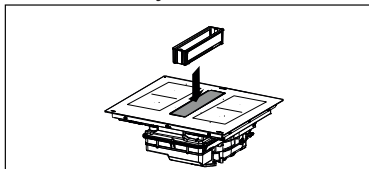


Filter za maščobo

- Očistite ali zamenjajte filtre v določenih časovnih intervalih, da ohranite napo v dob-

rem stanju in se izognete potencialni nevarnosti požara zaradi prekomernega kopičenja maščobe.

- Filtre za maščobe je treba čistiti vsaka 2 meseca delovanja ali pogosteje v primeru zelo intenzivne uporabe in jih je mogoče prati v pomivalnem stroju.



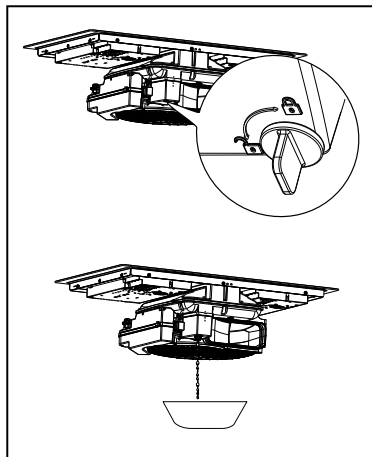
Zgornji prelivni pladenj je del maščobnega filtra in ga je treba preveriti po vsakem kuhanju ali vsakič, ko se tekočina razlije na kuhalno ploščo. Operite z vročo vodo in odstranite ostanke hrane, da preprečite nastanek vonjav in vodnega kamna.

Posoda za zbiranje tekočine

Pri redni uporabi vam priporočamo, da redno pregledate in izpraznite zbirno posodo vsaka dva tedna.

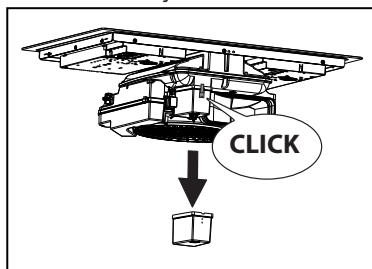
Odstranite predaj, preden izvedete redni pregled posode za zbiranje vode, še posebej, če je v njej veliko tekočine. Pipo (oranžno) pritisnite navzgor in jo odvijte, da bi izpraznili posodo. Ko je posoda za zbiranje vode prazna, jo privijte nazaj tako, da pritisnete pipo (oranžno) navzgor, dokler se ne zapre. Ventil je mogoče zamenjati, če je izgubljen ali

poškodovan, in ga je mogoče kupiti kot rezervni del.



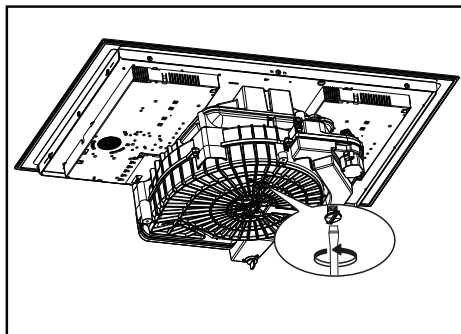
Odstranjevanje glavne posode za zbiranje tekočine

Za večjo čistočo v primeru, da pride do kapljanja tekočin, ki lahko povzročijo neprijetne vonjave, posodo odprite tako, da odprete označeno kljuko.



Praznjenje posode za tekočino motorja

Če se po kuhalni plošči razlije več kot 1 liter tekočine, odvijte navojni zamašek (oranžen), kot je prikazano, in izpraznite škatlo motorja. Ko je posoda prazna, privijte pokrovček (oranžen) nazaj, dokler se ne zapre. Ventil je mogoče zamenjati, če je izgubljen ali poškodovan, in ga je mogoče kupiti kot rezervni del.

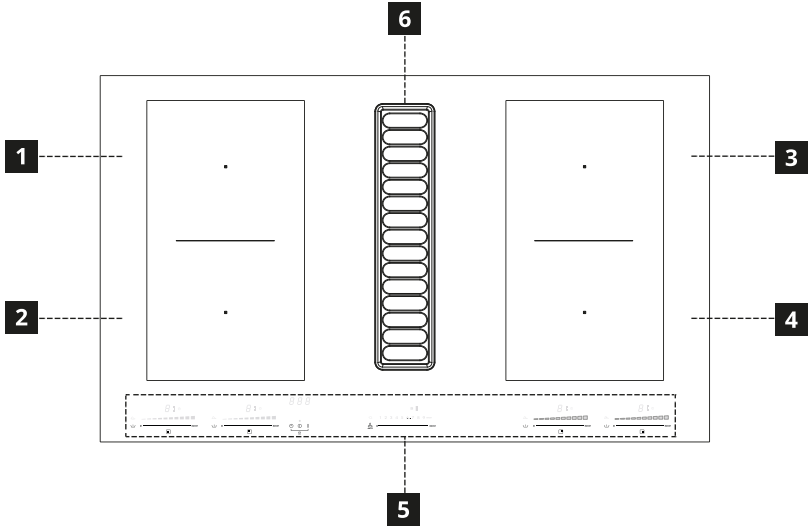


Čiščenje aparata

Napravo očistite po vsaki uporabi. Tako boste preprečili, da bi se morebitni ostanki hrane zažgali. Čiščenje sprijete in zažgane umazanije zahteva večji napor.

- Za čiščenje vsakodnevne umazanije uporabite mehko krpo ali gobo in primerno čistilno sredstvo. Sledite priporočilom izdelovalca glede čistilnih sredstev, ki jih je treba uporabiti. Priporočamo uporabo zaščitnih čistilnih sredstev.
- Ko se kuhalna plošča ohladi, odstranite madeže vodnega kamna z majhno količino raztopine za odstranjevanje vodnega kamna, npr. kisa ali limoninega soka. Nato znova očistite z moko krpo.

Opis izdelka



1	Posamezno kuhhalno mesto (210x191 mm) 2100 W s ojačevalno funkcijo 3000 W
2	Posamezno kuhhalno mesto (210x191 mm) 2100 W s ojačevalno funkcijo 3000 W
3	Posamezno kuhhalno mesto (210x191 mm) 2100 W s ojačevalno funkcijo 3000 W
4	Posamezno kuhhalno mesto (210x191 mm) 2100 W s ojačevalno funkcijo 3000 W
5	Nadzorna plošča
6	Estraktor
1 + 2	Kombinirano kuhhalno mesto (210x382 mm) 3000 W
3 + 4	Kombinirano kuhhalno mesto (210x382 mm) 3000 W

Indikatorji

Zaznavanje prisotnosti lonca
Vsako kuhhalno mesto je opremljeno s sistemom za zaznavanje prisotnosti lonca. Sistem za zaznavanje prisotnosti lonca prepozna lonce z dnom z možnostjo magnetenja, ki so primerni za uporabo na indukcijskih kuhhalnih ploščah. e med delovanjem odstranite posodo ali e uporabite neprimerno posodo, utripa prikazovalnik poleg stolpčnega diagrama s simbolom .

e v 10-sekundnem času zaznavanja posode na kuhhalno polje ne postavite posode:

- Kuhhalna površina se samodejno izklopi.
- Prikaz vsakega kuhhalnega mesta prikazuje .

Kontrolna lučka odpadne toplote
e je kuhhalno mesto izklopljeno, vendar še vedno toplo, bo na plošči ostala prižgana črka  ki pomeni, da obstaja nevarnost opekline med delovanjem nape.

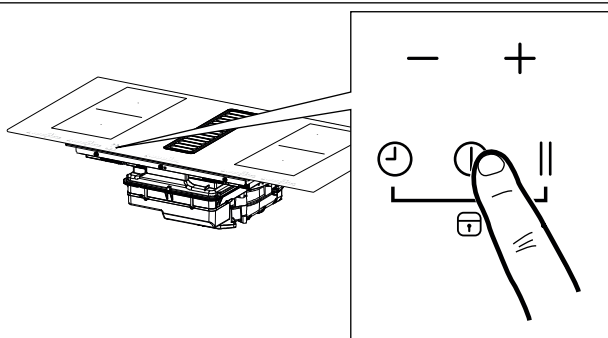
Vklop aparata

Kuhalna mesta se lahko aktivirajo s pritiskom na željeno polje.

Ko je lonec postavljen na eno od 4 kuhalnih mest, kuhalno mesto samodejno zazna njegovo prisotnost in prižge ustrezno številko, da jo aktivira.

Če na kuhalnem mestu ni loncev ali drugih predmetov, številke niso vidne.

Na nadzorni plošči so izbirne funkcije vedno tiste, ki so vidne, vendar osvetljene z nizko intenzivnostjo. Izberite funkcije tako, da se dotaknete ustreznega simbola.



Pritisnite tipko vklop/izklop, da bi vklopili in aktivirali funkcije plošče.

Sedaj je plošča vklopljena, vendar so vsa kuhalna mesta in napa nastavljeni na moč nič. Plošča samodejno ugasne po 10 sekundah neuporabe.

Pozor: Iz varnostnih razlogov je vedno mogoče izklopiti ploščo s ripko On/Off.

Pozor: Na nadzorni plošči so vse funkcije, ki jih je mogoče izbrati, vedno osvetljene/vidne in bodo vedno edine, ki jih je mogoče aktivirati.

Območja ukazov kuhalnih mest, sesalne naprave in časovnika je mogoče aktivirati s pritiskom referenčne tipke .

Opozorila za" inštalaterja: preverite in po potrebi zamenjajte nastavitve moči plošče. Glej odstavek " Omejitev moči ".

Absorpcija kuhalne plošče je privzeto nastavljena na **7,4 Kw**.

Omejitev moči

Ob prvi priključitvi naprave na napajalno omrežje v hiši mora monter nastaviti moč kuhalnih mest glede na dejansko zmogljivost gospodinjanskega električnega omrežja.

Če to ni potrebno, lahko kuhalno ploščo

vključite neposredno s tipko  ali pa za dostop do menija sledite spodaj opisanemu postopku.

- Priključite kuhalno ploščo priključite na domače omrežje (to operacijo je treba izvesti vsakič, ko odprete meni).
- Vsi indikatorji zasvetijo za nekaj sekund.
- Takoj, ko se indikatorji spet ugasnejo, pritisnite in držite  in **II** 4 sekunde, dokler se ne zasvetijo drsne tipkovnice na levi strani.
- Pritisnite in držite obe drsni tipkovnici hkrati na levi strani 4 sekunde, dokler ne 3 ukazni indikatorji označijo »CF6«.
- Pritisnite **II** dokler se ne prikaže »PHA«.
- Pritisnite zadnjo tipkovnico na levi strani, da izberete pravilno nastavitvev.

Za podrobnosti glejte spodnjo tabelo:

Vrednost na vrstici moči	KW	Opombe
0	7,4	Standardna začetna nastavitvev
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

Ko je vnesena pravilna vrednost, potrdite s pritiskom in držite pritisnjeni  in **II**.

Nadzorna plošča

1	Vklopljeno/ izklopljeno	Vklop/izklop kuhalne plošče. Pritisnite za vklop. Ponovno pritisnite, da izklopite. Privzeto se ob vklopu ekstraktorja kuhalne plošče napa preklopi v samodejni način in zasveti LED . Dotaknite se (pritisnite) izbirne vrstice, da deaktivirate samodejni način in uporabite odsesovalni ventilator v ročnem načinu. LED svetilka bo ugasnila.
2	Časovnik kuhalne površine	Izberite kuhhalno polje za nastavev neodvisnega časovnika. Ta gumb aktivira časovnik, ki ga lahko nastavite za posamezna kuhhalna polja, tudi istočasno. Ko poteče nastavljeni čas, se kuhhalne plošče samodejno izklopijo in se zasliši zvočni signal. Vklp/nastavev časovnika kuhhalne plošče: Večkrat pritisnite gumb , da izberete kuhhalno polje, ki ga želite aktivirati. Ikona, ki ustreza kuhhalnemu polju, zasveti. Ko izberete želeno kuhhalno polje, nastavite čas trajanja: Pritisnite "+", da povečate čas, ki mora preteči pred samodejnim izklopom. Pritisnite "-", da bi zmanjšali čas pred samodejnim izklopom.
3	Stop&Go / Ponovni zagon	Ta funkcija vam omogoča, da začasno prekinete/ponovno zaženete katero koli aktivno funkcijo na kuhhalni plošči, tako da zmanjšate moč kuhanja na nič. Pritisnite gumb, da aktivirate funkcijo, s ponovnim pritiskom in premikom popolnoma na levo označenega kazalca (poleg funkcije premora $\frac{0.0.1}{0.1}$), se deaktivira. Opomba: če funkcija Pause po 10 minutah ni onemogočena, se kuhhalna plošča samodejno izklopi. Ta funkcija vam omogoča obnovev nastavev kuhhalne plošče v primeru nenamernega izklopa: Aktivacija: - Ponovno vklopite kuhhalno ploščo. - Pritisnite v 6 sekundah.
4 ; 5	Povečanje/ zmanjšanje	Povečajte/zmanjšajte trajanje časovnika za kuhhalno polje.
4 + 5	Povečanje/ zmanjšanje	Dolg pritisk za ponastavev maščobnega filtra. Dolg pritisk za ponastavev filtra za vonjave z aktivnim ogljem.

2 + 3	Blokada	Zaklepanje/odklepanje kuhalne plošče Istočasno pritisnite tipki II in ☺ za nekaj sekund. Na zaslonu se prikaže "LOC". Omogoča vam zaklepanje nastavitve kuhalne plošče, da preprečite nenamerne posege, tako da ostanejo že nastavljene funkcije aktivne. Ponovite postopek, da deaktivirate ključavnico.
	Otroško varovalno	Zaklepanje Pritisnite hkrati tipki II in ☺ , spustite in znova pritisnite ☺ . Na zaslonu se prikaže Kuhalna plošča. ☺ . Odkleni Hkrati pritisnite tipki II in ☺ , spustite in ponovno pritisnite II . Omogoča vam zaklepanje kuhalne plošče, da preprečite nenamerno vklop naprave.

Nadzorna plošča kuhalnega mesta

6	Položaj kuhalnega mesta	Indikatorji položaja kuhalnega mesta. Kuhalna polja lahko aktivirate v kombiniranem načinu, da ustvarite eno polje z enako močjo. Glavna kuhalna polja so sprednja, sekundarna pa so zadnja. Za aktivacijo kombiniranega načina se hkrati dotaknete obeh črtic: simbol ! se bo prižgal. Z izbirno vrstico glavne cone lahko izberete stopnjo moči. Za deaktivacijo kombiniranega načina ponovite postopek aktivacije.
7	Drсна tipkovnica	Izbira kuhalne površine. Povečanje/zmanjšanje stopnje moči. Funkcija povečanja moči deluje 10 minut, nato pa se temperatura vrne na stopnjo 9. Dotaknite se izbirne vrstice, da aktivirate stopnjo povečanja moči Power Booster. Na zaslonu kuhalnega mesta se prikaže stopnja povečanja moči, z izbiro simbola P.
	Funkcija segrevanja	Ta funkcija se uporablja za segrevanje ponve na največji moči, preden nadaljujete s kuhanjem na izbrani ravni. Časovni interval, v katerem ima kuhalno mesto največjo moč, je odvisen od končne nastavljene stopnje kuhanja. Glejte tabelo: Stopnja moči "1" = 40 sekund Stopnja moči "2" = 72 sekund Stopnja moči "3" = 120 sekund Stopnja moči "4" = 176 sekund Stopnja moči "5" = 256 sekund Stopnja moči "6" = 432 sekund Stopnja moči "7" = 120 sekund Stopnja moči "8" = 192 sekund Stopnja moči "9" ali "Booster" = Ni na voljo Za aktiviranje z loncec na kuhalni plošči in izbranim kuhalnim mestom pritisnite in zadržite izbrano vrednost (od 1 do 8) na vrstici za moč 3 sekunde. Na prikazovalniku ustreznega kuhalnega mesta se prikaže »A«. Možno je povečati stopnjo kuhanja, vendar se z znižanjem deaktivira funkcija. Lahko jo deaktivirate tudi tako, da se dotaknete in 3 sekunde držite gumb za kuhalno polje.
8	Upravljanje temperature	Aktiviranje upravljanja temperature. Pojavi se na prikazovalniku U.
9	Funkcija raztapljanje	Raztapljanje.
10	Številka kuhalnega mesta	Aktivira se, če uporabljamo to specifično kuhalno mesto.
11	Kombinirani način (funkcija »most«)	Aktiviranje kombiniranega načina dveh kuhališč.
12	Funkcija časovnika	Aktivira se, če je na tem kuhališču nastavljen časovnik.
13	Funkcija Boost	Aktivacija funkcije Power Booster. Pojavi se na prikazovalniku P.

Nadzorna plošča aspiratorja

14	Drсна tipkovnica	Izbira sesalne moči. Povišanje/zmanjševanje hitrosti (moči) sesanja.
15	Funkcija za samodejno	Aktiviranje/deaktiviranje samodejne funkcije (samodejni način je privzeto aktivan). Z dotikom (pritiskom) izbirne vrstice nape se deaktivira samodejni način in za ponovni vklop lahko uporabite odvodni ventilator na ročni način. Da bi aktivirali samodejni način, pritisnite tipko :LED lučka bo zasvetila, kar pomeni, da je napa v tem načinu aktivna.
16	Simbol za vzdrževanje ogljikovega filtra	Če sveti, pomeni, da je treba opraviti vzdrževanje oglenega filtra. Privzeto je opomnik za vzdrževanje oglenega filtra deaktiviran (sesalni način). Za aktivacijo opomnika za vzdrževanje oglenega filtra glejte razdelek "Prilagajanje uporabniškega menija". Ponastavitev in ponovna aktivacija ogljikovega filtra za vonjave: Po vzdrževanju filtra pritisnite gumb "+" za 5 sekund. LED dioda filtra za vonjave bo ugasnila in odštevanje se bo znova začelo.
17	Simbol vzdrževanja filtra za maščobo	Če lučka sveti, pomeni, da je potrebno vzdrževanje maščobnega filtra. Ponastavitev in ponovna aktivacija maščobnega filtra: Po vzdrževanju filtrov pritisnite gumb "-" za 5 sekund. LED dioda maščobnega filtra bo ugasnila in odštevanje se bo znova začelo.
18	Funkcija Boost	Nastavitev intenzivne hitrosti BOOST To hitrost lahko nastavite na omejen čas 5 minut. Po tem času se bo sistem samodejno vrnil na predhodno nastavljeno vrednost.

Navodila za uporabo posode

Katere lonce lahko uporabljate?

Uporabljate lahko izključno lonce z ustreznim feromagnetnim dnom za uporabo na indukcijskih kuhalnih ploščah:

- lito železo
- emajlirano jeklo
- ogljikovo jeklo
- nerjaveče jeklo (tudi v celoti)
- aluminij s feromagnetno prevleko ali dnom s feromagnetno ploščo

Da bi ugotovili ustreznost lonca, preverite, ali

je na njem simbol  (običajno je natisnjen na dnu). Ustreznost lahko preverite tudi tako, da dnu lonca približate magnet. Če ostane pritrjen pomeni, da je posoda primerna za uporabo na indukcijski kuhalni plošči.

Za optimalno učinkovitost vedno uporabljajte posode z ravnim dnom, ki lahko enakomerno porazdeli toploto. Dno, ki ni popolnoma ravno, lahko vpliva na prevodnost moči in toplote.

Uporaba posode

Najmanjši premer lonca/ponve za različna kuhalna polja.

Za pravilno delovanje kuhalne plošče mora posoda pokrivati eno ali več referenčnih točk, označenih na površini kuhalne plošče, in mora imeti ustrezen najmanjši premer.

Vedno uporabite kuhališče, ki najboljše ustreza premeru dna lonca.

Kuhališča	Premer dna lonca	
	min. Ø (priporočen)	najv. Ø (priporočeno)
Levo kombinirano Desno kombinirano	190 mm	230 mm
Posamezne levo Desno posamezno	110 mm	210 mm

Prazni lonci/ponve ali lonci s tankim dnom

Na kuhalni plošči ne uporabljajte praznih

loncev/ponv ali ponv s tankim dnom, ker tako ne boste mogli nadzorovati temperature ali samodejno izklopiti kuhalnega mesta, če je temperatura previsoka, s tem pa lahko poškodujete lonec ali površino kuhalne plošče.

Če se to zgodi, se ne dotikajte ničesar in počakajte, da se vse komponente ohladijo. Če se prikaže sporočilo o napaki, glejte razdelek »Odpravljanje težav«.

Normalni zvoki delovanja kuhalne plošče

Indukcijska tehnologija temelji na ustvarjanju elektromagnetnih polj. Ta elektromagnetna polja ustvarijo toploto neposredno na dnu lonca. Lonci in ponve lahko oddajajo različne zvoke ali povzročajo vibracije glede na način njihove izdelave.

Ti zvoki so opisani v nadaljevanju:

Rahlo brnenje (kot hrup transformatorja)

Ta zvok nastane pri kuhanju z visoko stopnjo toplote in je določen s količino energije, ki se prenese s kuhalne plošče na posodo. Hrup preneha ali se zmanjša, ko zmanjšate raven toplote.

Rahlo sikanje

Ta zvok nastane, ko je posoda za kuhanje prazna, in preneha, ko je posoda napolnjena z vodo ali hrano.

Prasketanje

Ta zvok nastane pri posodi, ki je izdelana iz več plasti materialov, povzročajo pa ga vibracije površin, kjer se različni materiali stikajo. Hrup prihaja iz loncev in se lahko razlikujejo glede na količino in način priprave hrane.

Močno sikanje

Ta zvok se pojavi pri posodah iz različnih materiala in slojev, ki so postavljene eden na drugega, poleg tega pa, ko se uporabljajo pri največji moči ter tudi na dveh kuhališčih. Hrup preneha ali se zmanjša, ko zmanjšate raven toplote

Zvok ventilatorja

Za pravilno delovanje elektronskega sistema je potrebno prilagoditi temperaturo kuhalne plošče. V ta namen je kuhalna površina opremljena z ventilatorjem, katerega funkcija je zmanjšanje in uravnavanje temperature elektronskega sistema. Lahko se zgodi, da ventilator še naprej deluje po izklopu naprave, če je temperatura kuhalne površine

še vedno zaznana kot previsoka in je na zaslonu prikazano .

Ritmični zvoki, podobni tiktakanju ure.

Ta zvok se pojavi le, ko delujejo vsaj tri kuhalne plošče, in izgine ali se zmanjša, ko katero koli od njih izklopite.

Opisani zvoki so običajna značilnost indukcijske tehnologije in jih zato ni mogoče obravnavati kot napake.

Dnevna uporaba

Vklop aparata

Držite pritisnjeno  za sekundo, da bi vklopili aparat.

- LED lučka nad gumbom  in LED lučka  zasvetita.
- Če ne naredite nobene druge izbire, se naprava iz varnostnih razlogov izklopi po 10 sekundah.

Izbira kuhalnega mesta

Če izdelek uporabljam samo z vklopljenim ventilatorjem za odvod zraka na kateri koli stopnji, se po 1 minuti na drsniku za kuhalna polja prikaže „0“ (polovna svetlost). Pritisnite „0“ poleg kurzorja v vrstici kuhalnega polja in s prstom premaknite kurzor ter nastavite stopnjo moči.

Izklop kuhalnega mesta

Dotaknite se „0“ na vrstičnem kazalcu.

- Če ne izberete nobene druge možnosti in so ostala kuhalnega mesta izklopljena, se naprava po 10 sekundah izklopi.

Izklop kuhalne površine

Dotaknite se  za nekaj sekund, da bi izkloili kuhalno ploščo.

- Če na zaslonu ne izberete nobene druge možnosti in so vsa kuhalnega mesta izklopljena, se naprava po 10 sekundah izklopi.

Nastavljanje topljenja

S funkcijo Topljenje lahko odmrznete hrano ali nežno stopite maslo, čokolado ali med.

- Pritisnite  enkrat.

- Prikaže se  in  na digit.
- Za izklop funkcije taljenja spremenite stopnjo moči ali pritisnite .

Nastavitve Boost

Vsa kuhalna mesta so opremljena s funkcijo povečanja moči (Booster).

Ko je funkcija Booster aktivirana, izbrano kuhalno mesto dela s povečano močjo za 5 minut. Funkcijo Booster lahko uporabite na primer za hitro segrevanje večje količine vode.

- S prstom podrsajte po vrstici kazalca, dokler se na zaslonu ne prikaže .
- Če želite deaktivirati funkcijo Booster, s prstom potisnite drsnik nazaj na zeleno raven moči.

Časovnik

Ko je časovnik nastavljen, se kuhalno mesto izklopi po časovnem intervalu, nastavljenem med 1 minuto in 1 uro in 59 minutami.

Nastavitev časovnika

- Kuhalna plošča se vklopi.
- Nastavljeno kuhalno mesto.
- Pritisnite .
 - Indikacija „_00“ utripa na sredini zaslona.
 - Dotaknite se + za podaljšanje časa, nastavljenega na časovniku, dotaknite se - da bi ga zmanjšali.

Ko pritisnete + na zaslonu prvič zasveti indikator „1“.

Da bi deaktivirali zvočni signal, pritisnite .

Če želite nastaviti časovnik za dodatno območje, ponovite zgornji postopek.

Če je časovnik nastavljen za več območij, bo zaslon časovnika prikazal odštevanje najbližje zaključku, njegova ikona pa bo prikazana z visoko intenzivnostjo. Ikone drugih aktivnih časovnikov bodo prikazane z nizko intenzivnostjo.

Sprememba časovnika

- Nastavljen časovnik
- Pritisnite aktivno kuhalno mesto časovnika, ki ga želite spremeniti.
- Pritisnite .
- Spremenite trajanje časa, nastavljenega na časovniku z uporabo + in -.

Kombinacijska funkcija (mostovna povezava)

Kombinirana funkcija omogoča aktiviranje dveh posameznih kuhalnih mest, tako da lahko delujeta in regulirata skupaj.

- Hkrati pritisnite kazalca obeh kuhalnih polj (na isti strani) in izberite drsnik, kjer številka prikazuje "0".
- Prikaže se prikazovalnik poleg dveh con  na eni strani in  na drugi strani.

Če eno od kuhalnih mest že deluje, ko je vklopljena kombinirana funkcija (mostovna povezava), bosta stopnja moči in čas delovanja tega kuhalnega mesta izbrana za obe kombinirani polji. Če obe mesti že delujeta, se časi delovanja izbrišejo na prikazih ravni moči. Če dveh con ni mogoče združiti, nastavite hitrost Boost.

Zaklepanje/odklepanje kuhalne plošče

Istočasno pritisnite tipki  in  za nekaj sekund. Na zaslonu se prikaže "LOC".

Omogoča vam zaklepanje nastavitvev kuhalne plošče, da preprečite nenamerne posege, tako da ostanejo že nastavljene funkcije aktivne. Ponovite postopek, da deaktivirate ključavnico.

Varnostna ključavnica za otroke

- Vklapljen aparat
- Za vklop otroške varnostne ključavnice istočasno pritisnite  in , spustite in znova pritisnite  dokler ne zaslišite piska. Na vseh zasloni je prikazano "L".
- Zaslon je zaklenjen. Ko se zaslon v tem stanju izklopi, bo funkcija zaklepanja še vedno aktivna, ko ponovno zaženete kuhalno ploščo.
- Če želite deaktivirati otroško varnostno ključavnico, istočasno pritisnite za nekaj sekund  in  sprostiti in znova pritisnite .

Funkcija ostane aktivna, dokler je ne deaktivirate.

Funkcija "Dry"

Ob vsakem izklopu kuhalne plošče bo motor odvoda deloval 5 minut na prvi stopnji hitrosti. Med delovanjem funkcije Dry so vsi zasloni onemogočeni razen gumba  in gumba "0" za nivo aspiratorja.

- Če želite deaktivirati funkcijo Dry med delovanjem, mora uporabnik premakniti gumb za nivo aspiratorja iz "1" na "0".

Stop&Go / Ponovni zagon

Ta funkcija vam omogoča, da začasno prekinete/ponovno zaženete katero koli aktivno funkcijo na kuhalni plošči, tako da zmanjšate moč kuhanja na nič. Pritisnite gumb, da aktivirate funkcijo, s ponovnim pritiskom in premikom popolnoma na levo označenega kazalca (poleg funkcije premora ) , se deaktivira.

Opomba: če funkcija Pause po 10 minutah ni onemogočena, se kuhalna plošča samodejno izklopi.

Ta funkcija vam omogoča obnovitev nastavitvev kuhalne plošče v primeru nenamernega izklopa:

Aktivacija:

- Ponovno vklopite kuhalno ploščo.

- Pritisnite  v 6 sekundah.

Blokada

Zaklepanje/odklepanje kuhalne plošče
Istočasno pritisnite tipki **II** in  za nekaj sekund. Na zaslonu se prikaže "LOC".
Omogoča vam zaklepanje nastavitev kuhalne plošče, da preprečite nenamerne posege, tako da ostanejo že nastavljene funkcije aktivne. Ponovite postopek, da deaktivirate ključavnico.

Funkcija segrevanje

Ta funkcija se uporablja za segrevanje posode pri največji moči, preden se kuhanje nadaljuje na izbrani stopnji.

Čas, ko se kuhavno polje vzdržuje pri največji moči, je odvisen od končne nastavljene stopnje kuhanja.

Glejte tabelo v poglavju »Upravljalna plošča kuhalnega polja«.

Za aktiviranje z loncem na kuhalni plošči in izbranim kuhalnim mestom pritisnite in zadržite izbrano vrednost (od 1 do 8) na vrstici za moč 3 sekunde. Na prikazovalniku ustreznega kuhalnega mesta se prikaže "A".
Možno je povečati stopnjo kuhanja, vendar se z znižanjem deaktivira funkcija.

Lahko jo deaktivirate tudi tako, da se dotaknete in 3 sekunde držite gumb za kuhavno polje.

Raven moči	Način kuhanja	Uporabiti za
1	Topljenje, rahlo segrevanje	Maslo, čokolada, želatina, omake
2	Topljenje, rahlo segrevanje	Maslo, čokolada, želatina, omake
3	Obnovitev	Riž
4	Daljše kuhanje, krčenje, dušenje	Zelenjava, krompir, omake, sadje, ribe
5	Daljše kuhanje, krčenje, dušenje	Zelenjava, krompir, omake, sadje, ribe
6	Daljše kuhanje, praženje	Testenine, juhe, dušeno meso
7	Lahko cvrtje	Rösti (krompirjevi polpeti), omelete, panirane in cvrte jedi, klobase
8	Cvrtje, cvrtje v veliki količini olja	Meso, ocvrt krompirček
9	Cvrtje, cvrtje v veliki količini olja	Zrezki
P	Hitro segrevanje	Vretje vode

Stopnja temperature	Način kuhanja	Uporabiti za
	Stopiti	Stopite maslo, čokolado, žele, omake na približno 42 °C.

Poosebljanje menija uporabnika

Uporabnik lahko na izdelku izvaja nekatere nastavitve. Sledite spodnjemu postopku za vstop v meni.

Vklopite in izklopite aparat v 3 sekundah.

Pritisnite in držite tipki "+" in "-" 3 sekunde, dokler se ne prikažejo okrajšave menija (U1,

U2, U3)...).

S tipkama »+« in »-« se lahko pomikate po meniju.

Drsne tipkovnice na levi strani se osvetlijo in prikažejo vrednosti, ki jih lahko izberete.

Glejte tabelo spodaj, za podrobnosti menija:

Koda menija	Opis	Vrednost
U1	Meni za upravljanje zvočne jakosti tipk.	0 - Zvok izklopljen 1 - Min. 2- Srednje 3 - Maks
U2	Glasnost zvoka in meni za upravljanje zvočnega signala.	0 - Zvok izklopljen 1 - Min. 2- Srednje 3 - Maks
U3	Meni za upravljanje z odštevanjem.	0 - Zvok utišan 1 - Kratek pisk 2 - Dolg pisk
U4	Funkcija " Dry ".	0 - Ni aktiven 1 - Aktiven
U5	Aktivacija oglenega filtra	0 - Ni aktiven 1 - Aktiven

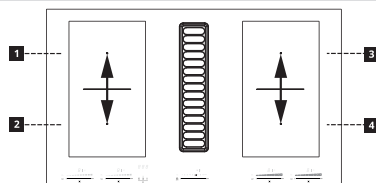
Pritisnite in držite tipki "+" in "-" 3 sekunde, da shranite nastavitve in zapustite meni.

Funkcije upravljanja moči

Ta izdelek je opremljen s funkcijo upravljanja moči z elektronskim nadzorom.

Ta funkcija nadzoruje dovajanje največje moči 3000 W med kuhalnimi mesti (leva in desna stran), optimizira porazdelitev moči in se izogne preobremenjenosti sistema.

Funkcija porazdeli največjo razpoložljivo moč med kuhališči, ki se uporabljajo v kombiniranem načinu. Glejte sliko. Funkcija po potrebi zmanjša moč drugega kuhališča, ki deluje v kombiniranem načinu (najvišja prednost je dodeljena zadnjemu ukazu).



Primer:

Primer: Če je za kuhališče 1 izbrana dodatna stopnja moči (boost) (P), kuhališče 2 ne more hkrati preseči stopnje moči 5.

Odpravljanje težav

Koda napake	Opis	Možen vzrok napake	Rešitev
	Ne deluje	Nepravilen priklop na električno omrežje ali kratak stik	Odvod kuhalne plošče izklopite iz električnega omrežja. Pravilno priključite na napajanje, po potrebi upoštevajte odstavek »ELEKTRIČNA POVEZAVA«. Če se napaka ponovi, se obrnite na servisno službo in navedite težavo.
ER 03 in neprekinjen zvok ali !	Nadzorna plošča se izklopi po 10 s.	Neprekinjeno delovanje senzorjev. Voda ali lonec na kozarcu nad nadzorno ploščo.	Odstranite vodo ali posodo s steklokeramične površine in z nadzorne plošče. Izklopite aspirator kuhalne plošče.
ER 03 in neprekinjen zvok na nadzorni plošči aspiratorja	Nadzorna plošča se izklopi po 10 s. aspiratorski motor še vedno deluje.	Zaznana stalna aktivacija senzorja. Voda ali ponev na steklu nad nadzorno ploščo aspiratorja.	Odstranite vodo ali posodo s steklokeramične površine in z nadzorne plošče. Ponovno se dotaknite nadzorne plošče aspiratorja.
ER47	ER in 47 utripata. Nadzorna plošča se izklopi po 10 s.	Napaka pri povezovanju napajalnega kabla na strani izdelka.	Aspirator odklopite iz električnega napajanja. Po potrebi prilagodite povezavo v skladu z navodili v odstavku ELEKTRIČNA POVEZAVA, pri čemer bodite še posebej pozorni na pravilno pritrnitev mostov na strani izdelka. Če se napaka ponovi, se obrnite na servisno službo in navedite težavo.
E/6	ER in 47 utripata. Nadzorna plošča se izklopi po 10 s.	Odstopanja omrežne napetosti v frekvenci ali nivoju napetosti. Pretvorniki sončne energije lahko povzročijo napako E6, če povzročijo nihanje napetosti omrežja (visokofrekvenčna prenapetost).	Takoj, ko se omrežno napajanje vrne v normalne pogoje, napaka E6 izgine. Če se napaka ponovi, se obrnite na servisno službo in navedite težavo.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Odvod kuhalne plošče izklopite iz električnega omrežja. Počakajte nekaj sekund, nato ponovno priključite aspirator kuhalne plošče na napajanje. Če težave ne odpravite, se obrnite na servisno službo in navedite kodo napake, ki se prikaže na zaslonu.		

i Če je prišlo do napake, poskusite težavo odpraviti po navedbah v navodilih za odpravljanje težav. Če težave ni mogoče

odpraviti, se obrnite na službo za pomoč strankam. Popoln seznam ponudnikov storitev IKEA je prikazan na zadnji strani tega priročnika.

i V primeru nepravilne uporabe naprave ali namestitve, ki je ne izvede pooblaščen monter, bo treba obiskati službo za tehnično pomoč ali prodajalca tudi v garancijskem roku.

Vzdrževanje in popravila

- Vzdrževanje električnih sestavnih delov mora izvajati izključno izdelovalec ali služba za tehnično podporo.
- Poškodovane kable mora zamenjati izključno izdelovalec ali služba za tehnično podporo.

Ko stopite v stik s službo za tehnično podporo, podajte naslednje informacije:

- Vrsta okvare
- Model naprave (izdelek/koda)
- Serijska številka (S.N.)

Ti podatki so navedeni na identifikacijski tablici. Identifikacijska tablica je na dnu izdelka.

Tehnički podatki

Identifikacija izdelka

Tip: **4300**

Model: **TÄCKNAN**

Glejte identifikacijsko tablico na dnu izdelka.

Proizvajalec nenehno izboljšuje svoje izdelke. Zaradi tega se lahko besedila in slike v teh navodilih za uporabo spremenijo brez predhodnega opozorila.

Dodatne informacije o tehničnih podatkih so na voljo na spletni strani: www.Ikea.com

Tehnički podatki sesalne naprave

Vrsta izdelka			INTEGRIRAN
	Širina	mm	830
Mere	Globina	mm	520
	Višina min/max	mm	496
Največji* pretok zraka - Namestitev s sesanjem		m ³ /h	600
Najvišji* nivo hrupa - Namestitev s sesanjem		dBA	68
Največji* pretok zraka - Namestitev s filtrom**		m ³ /h	420
Najvišji* nivo hrupa - Namestitev s filtrom**		dBA	71
Nazivna moč sesalnika		W	250
Nazivna moč kuhalne plošče		W	7400
Skupna največja moč		W	7650

* Najvišja hitrost (razen Boost).

** Namestitev s filtrom - Vrednost pretoka zraka za popolno recirkulacijsko namestitev s

kompletom za recirkulacijo zraka 806-231-27 NYTTIG za kuhalno ploščo.

Napetost/frekvenca napajanja	220–240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380–415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
Teža aparata	23,6 Kg

CE Ta naprava je bila zasnovana, izdelana in se trži v skladu z direktivami EGS.

Tehnični podatki so prikazani na tipski ploščici, nameščeni znotraj naprave.

Energijska učinkovitost sesalnika

Informacije o izdelku v skladu z uredbo EU št. 66/2014	Enota	Vrednost
Identifikacija modela		TÄCKNAN 806.072.88
Poraba letne učinkovitosti	kWh/a	30,7
Koeficient podaljšanja časa		0,8
Učinkovitost pretoka zraka		33,8
Indeks energetske učinkovitosti		42,0
Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti	m3/h	290
Izmerjena stopnja zračnega tlaka na točki največje učinkovitosti	Pa	440
Izmerjena stopnja električnega napajanja na točki največje učinkovitosti	W	105
Merjena poraba toka v načinu pripravljenosti	W	0
Merjena poraba toka v načinu off	W	0,49
Razred energetske učinkovitosti		A+
Razred učinkovitosti pretoka zraka		A
Učinkovitost protimaščobnega filtra	%	85,1
Razred učinkovitosti protimaščobnega filtra		B
Pretok zraka pri najnižji hitrosti	m³/h	200
Pretok zraka pri najvišji hitrosti	m3/h	600
Pretok zraka pri intenzivni hitrosti	m³/h	680
Povprečna emisija zvočne moči v zrak pri najmanjši hitrosti	dbA	43
Povprečna emisija zvočne moči v zrak pri najvišji hitrosti	dbA	68
Povprečna emisija zvočne moči v zrak pri intenzivni hitrosti	dbA	71

Referenčni predpisi:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Varčevanje z energijo

Naprava vsebuje funkcije, ki pomagajo varčevati z energijo med vsakodnevnim kuhanjem.

Okoljski vidiki

Odstranjevanje gospodinjskih aparatov



Simbol  na izdelku ali embalaži označuje, da se izdelek ne sme odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Odsluženi izdelek oddajte v specializirani zbirni center za recikliranje električnih in elektronskih komponent. Z zagotovitvijo pravilne odstranitve tega izdelka pripomorete k preprečevanju možnih neželenih posledic, ki bi jih neprimerno odlaganje imelo za okolje in zdravje ljudi. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalne organe, lokalno službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek. Naprava je skladna z direktivo 2012/19/EU glede omejitve nevarnih snovi, ki so uporabljene v električni in elektronski opremi, in odstranjevanja odpadkov.

Odstranjevanje embalaže

Materiale s simbolom  je mogoče reciklirati. Embalažne materiale odstranite v ustrezne zbirne kontejnerje za reciklažo.

Varčevanje z energijo

Med kuhanjem lahko dnevno prihranite energijo z upoštevanjem spodnjih priporočil.

- Kadar segrevate vodo, uporabite samo potrebno količino vode.
- Po možnosti lonce vedno pokrijte s pokrovko.
- Preden vklopite kuhalno mesto, nanj postavite lonec.
- Na manjša kuhalna mesta postavite manjše lonce.
- Lonce postavite neposredno na sredino kuhalnega mesta.
- Uporabite odpadno toploto, da ohranite živila topla ali da jih stopite.

Garancija IKEA

Koliko traja garancija IKEA?

Ta garancija velja pet (5) let od prvotnega datuma nakupa naprave pri IKEA. Originalni račun je bistven kot potrdilo o nakupu. Popravilo, izvedeno pod garancijo, ne podaljša garancijskega obdobja naprave.

Kdo nudi pomoč?

Pomoč strankam zagotavlja izvajalec servisnih storitev, ki ga imenuje IKEA, in sicer preko lastne organizacije ali preko mreže pooblaščenih servisnih partnerjev.

Kaj pokriva garancija?

Garancija pokriva morebitne napake, ki so povezane z materiali ali konstrukcijo naprave, in velja od datuma nakupa naprave na prodajni točki IKEA. Garancija velja samo za gospodinjske aparate, namenjene za domačo uporabo. Izjeme so opisane v rubriki »Česa ne pokriva garancija?«. V obdobju veljavnosti garancije bo stroške popravila (rezervni deli,

delo in potovanje tehničnega osebja) krila služba za pomoč, pod pogojem, da dostop do naprave za popravilo ne vključuje posebnih stroškov. Ti pogoji so skladni z direktivami UE (št. 99/44/ES) ter veljavnimi lokalnimi predpisi in odredbami. Zamenjani deli postanejo last podjetja IKEA.

Kako bo ukrepala IKEA, da reši težavo?

Ponudnik storitev, ki ga zadoži IKEA, bo izdelek preučil in se po lastni presoji odločil, ali ga krije garancija. V tem primeru bo ponudnik storitev IKEA ali njegov pooblaščen servisni partner prek svojih servisnih centrov po lastni presoji popravil pokvarjen izdelek ali ga nadomestil z enakim ali enakovrednim izdelkom.

Česa garancija ne pokriva?

- Običajne obrabe.
- Škoda, povzročena namerno ali iz malomarnosti, škoda zaradi neupoštevanja na-

vodil za uporabo, nepravilna namestitvev ali priključitev na napačno napetost, škoda, ki jo povzročijo kemične ali elektrokemične reakcije, rja, korozija ali škoda zaradi vode, vključno z neomejeno škodo zaradi prisotnosti prekomernega apnenca v vodovodnih ceveh in škode zaradi atmosferskih in naravnih dogodkov.

- Delov, podvrženih obrabi, na primer baterije in žarnice.
- Dekorativni in nefunkcionalni deli, ki ne vplivajo na običajno uporabo naprave, vključno s praskami in barvnimi spremembami.
- Nenamerna škoda, ki jo povzročijo snovi ali tujki in čiščenje ali sprostitev filtrov, odtočnih sistemov ali predalov za detergente.
- Poškodbe delov, kot so steklokeramika, dodatki, posode za posodo in jedilni pribor, dovodne in odtočne cevi, tesnila, žarnice in njihovi pokrovi, zaslони, gumbi, pokrovi in deli oblog, razen če je mogoče dokazati, da je takšno škodo povzročila proizvodna napaka.
- Primeri, pri katerih med obiskom tehnika ni mogoče najti nobenih napak.
- Popravila, ki jih ni opravil ponudnik storitev, pooblaščen s strani IKEA, ali pooblaščen servisni partner, ali popravila, pri katerih so bili uporabljeni neoriginalni deli.
- Popravila zaradi nepravilne ali nespecifične namestitve.
- Uporaba naprave v negospodinjstvem okolju, na primer za profesionalno uporabo.
- Škoda zaradi prevoza. V primeru, da izdelek do lastnega stanovanja ali na drug naslov dostavi stranka, IKEA ne prevzema odgovornosti za poškodbe, ki so nastale med transportom. Če pa je izdelek na strankin naslov dostavila IKEA, potem ta garancije pokriva morebitne poškodbe, povzročene s transportom.
- Začetni stroški namestitve naprave IKEA. Če pa ponudnik storitev, ki ga imenuje IKEA, ali njegov pooblaščen servisni partner popravi ali zamenja opremo v okviru garancije, mora dobavitelj ali pooblaščen servisni partner tudi inštalirati popravljeno ali nadomestno opremo, če je to potrebno.

Te omejitve ne veljajo za dela, ki jih usposobljeno osebje ustrezno izvede in pri katerih so uporabljeni originalni deli z namenom, da bi aparat priredili varnostnim predpisom druge države EU.

Veljavnost nacionalne zakonodaje

Garancija IKEA stranki podeljuje posebne pravne pravice poleg pravic, ki jih predvideva zakon, in se razlikujejo glede na državo. Vendar ti pogoji na noben način ne omejujejo potrošnikovih pravic, opisanih v lokalni zakonodaji.

Območje veljavnosti

Za naprave, ki so kupljene v eni državi EU in se prenesejo v drugo državo EU, je za servis poskrbljeno na osnovi pogojev garancije, ki veljajo v novi državi. Obveznost zagotavljanja storitve pod pogoji garancije obstaja le, če je naprava skladna in nameščena v skladu z:

- tehnične specifikacije države, v kateri se zahteva uporaba garancije;
- varnostne informacije v uporabniškem priročniku.

Poprodajne storitve, namenjene napravam IKEA:

Ne oklevajte in pokličite servisno službo IKEA za:

1. prosite za pomoč ob uporabi garancije;
2. prosite za pojasnila glede namestitve naprav IKEA v specifične kuhinjske omare IKEA. Servisna služba ne nudi pomoči ali pojasnil za:
 - namestitve celotnih kuhinj IKEA;
 - električni priključki (če je aparat dobavljen brez kablov in vtičev), hidravlični priključki in priključki na plinski sistem, ki jih mora izvesti pooblaščen serviser.
3. prosite za pojasnila glede vsebine uporabniškega priročnika in glede specifikacij aparatov IKEA.

Da zagotovite najustreznejšo pomoč, vas prosimo, da pozorno preberete navodila za montažo in/ali priročnik za uporabo, preden pokličete servisno službo.

Kako vzpostavite stik, če potrebujete našo pomoč

Oglejte si celoten seznam ponudnikov storitev IKEA in njihove nacionalne telefonske številke na zadnji strani tega priročnika.

Pomembno! Za zagotovitev hitrejše storitve priporočamo uporabo telefonskih števil, navedenih na koncu tega priročnika. Če želite zaprositi za pomoč, vedno upoštevajte posebne kode naprave, ki jih najdete v tem priročniku. Preden se obrnete na nas, se prepričajte, da imate kodo izdelka IKEA (8-mestno) za napravo, za katero prosite pomoč.

Pomembno! SHRANITE RAČUN!

To je vaše dokazilo o nakupu in ga morate predložiti, da uveljavite garancijo. Na potrdilu sta prikazana tudi ime in koda (8-mestna) vsake naprave IKEA, ki ste jo kupili.

Ali potrebujete dodatno pomoč?

Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s poprodajo vaše naprave, se prosim obrnite na najbližji klicni center trgovine IKEA. Preden pokličete, priporočamo, da pozorno preberete dokumentacijo naprave.

İçerik

Güvenlik hakkında bilgiler	127	Tencerelerin kullanımıyla ilgili rehber	145
Genel bilgiler	131	Gündelik kullanım	146
Elektrik bağlantısı	133	Kullanıcı menüsünün kişiselleştirilmesi	149
Temizlik ve Bakım	135	Güç yönetim işlevi	150
Ürünün açıklanması	137	Sorunların giderilmesi	150
Göstergeler	137	Aspiratör teknik verileri	151
Cihazın açılması	138	Aspiratörün enerji verimi	152
Güç sınırlandırması	139	Enerji verimi	153
Kumanda paneli	140	Bilgi plakası	153
Pişirme bölgesi kumanda paneli	142	Çevresel Özellikler	154
Aspiratörün kumanda paneli	144	IKEA Garantisi	154

Güvenlik hakkında bilgiler

i Kendi güvenliğinizi sağlamak ve cihazın doğru çalıştığından emin olmak için, kurulum ve hizmete alma işlemlerinden önce bu kılavuzu dikkatle okumanız rica edilir. Bu talimatları, elden çıkarılması veya üçüncü şahıslara devredilmesi halinde dahi daima cihazla birlikte tutun. Kullanıcıların cihazın tüm çalışma ve güvenlik özelliklerini bilmeleri önemlidir. Bu ocaklardaki indüksiyon sistemleri EMC standartlarının ve EMF direktifinin hükümlerine uygundur ve diğer elektronik cihazlarda parazit oluşturmazlar. Kalp pili veya implante edilen diğer elektronik cihazları kullananların, bu cihazların parazitlere karşı yeterince dayanıklı olup olmadıklarını değerlendirmek için kendi hekimlerine veya implante edilen cihazın üreticisine başvurmaları gerekmektedir.

! Elektrik bağlantıları uzman bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Elektrik bağlantısına geçmeden önce ELEKTRİK BAĞLANTISI başlıklı bölüme başvurun.

Güç kaynağı kablosuna sahip cihazlar için, kablonun çapa bağlantı noktası ile terminaller arasındaki terminaller veya tellerin enine kesiti, canlı iletkenin topraklama kablosunun çapasından çıkması durumunda topraklama kablosunun üst kısmına çekilmesine izin verecek şekilde düzenlenmelidir.

- Üretici, uygun olmayan bir kurulum ya da kullanımdan kaynaklanan muhtemel hasarlardan dolayı sorumlu tutulamaz.
- Şebeke geriliminin, ürünün içine sabitlenmiş olan veri plakası üzerinde belirtilen gerilime karşılık gelip gelmediğini kontrol edin.
- Bağlantı kesme cihazları, kablolama sistemindeki yönetmeliklere uygun olarak sabit sisteme monte edilmelidir.
- Sınıf I cihazlarda evdeki besleme şebekesinde yeterli bir toprak bağlantısı bulunduğundan emin olun.
- Aspiratörü uygun bir boru kullanarak havalandırma bacasına bağlayın. Kurulum kılavuzunda belirtilen satın alınabilen aksesuarlara başvurun (dairese borularda: asgari çap 125 mm'dir). Tahliye borusunun uzunluğu mümkün olduğunca kısa olmalıdır.
- Ürünü bir omnipolar anahtar kullanarak elektrik şebekesine bağlayın.
- Hava tahliyesiyle ilgili kurallara dikkat edilmesi gerekmektedir.
- Aspirasyon cihazını yanma dumanlarının sevk edildiği tahliye kanallarına (kazanlar, soba bacaları, vb.) bağlamayın.
- Aspiratörün elektrikli olmayan cihazlarla (ör. gaz brülörlü cihazlarla) birlikte kullanılması halinde, egzoz gazlarının geri dönmesini önleyecek şekilde bulunulan yerde yeterli düzeyde havalandırma olması sağlanmalıdır. Pişirme cihazı elektrik dışındaki enerji kaynaklarından beslenen cihazlarla birlikte kullanıldığında, dumanların pişirme cihazının bulunduğu yere yeniden çekilmesini önlemek için bulunulan yerdeki negatif basınç 4 Pa değerini aşmamalıdır.

- Hava, gaz veya diğer yakıtlarla beslenen cihazlara yönelik duman bacaları olarak kullanılan bacalardan tahliye edilmemelidir.
- Güç kablosu hasar görürse, herhangi bir risk veya tehlikeli durumdan kaçınmak için üretici, yetkili bir servis merkezi veya yetkin bir teknisyen tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazın fişini, erişilebilen bir yerde bulunan, yürürlükteki yönetmeliklere uygun bir prize takın.
- Dumanların tahliyesi konusundaki alınacak teknik önlemler ile güvenlik önlemleri konusunda yerel makamlarca şart koşulan kurallara dikkatle uymak önemlidir.

⚠ UYARI: Cihazı monte etmeden önce koruyucu filmleri çıkarın.

- Yalnızca cihazla birlikte verilen vidaları ve diğer donanım öğelerini kullanın.

⚠ UYARI: İşbu talimatlara uygun vida ve sabitleyicilerle monte edilmemesi, elektrik şokla sonuçlanabilir.

- İşğa optik cihazlardan (dürbünler, büyüteçler, vb.) doğrudan bakmayın.
- Temizlik ve bakım işlemleri, bir yetişkin gözetiminde olmadıkça çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için denetim altında tutulmalıdırlar.
- Bu cihaz, psikolojik, psiko-fiziksel-duyusal yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişilerce (çocuklar dahil), güvenliklerinden sorumlu birisi tarafından gözlemlenmedikçe ve talimat verilmedikçe kullanılmamalıdır.
- Bu cihaz, 8 yaşının altındaki çocuklar tarafından ve psikolojik-fiziksel-duyusal yetenekleri sınırlı veya bilgi ve becerileri yetersiz olan kişiler tarafından, cihazın emniyetli bir şekilde nasıl kullanılacağı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında dikkatlice de-

netlenmeleri ve talimatlandırılmaları şartıyla, kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin.

⚠ UYARI: Cihaz ve erişilebilir parçaları kullanım sırasında çok ısı-
sınır.

Rezistanslara dokunmamaya çok dikkat edin.

Sürekli denetlenmedikleri sürece 8 yaşın altındaki çocukları uzak tutun.

- Belirtilen süreden sonra filtreleri temizleyin ve/veya değiştirin (yangın tehlikesi). Temizlik ve bakım paragrafına bakın.
- Cihaz gaz veya diğer yakıtlarla beslenen cihazlarla birlikte kullanıldığında yeterli havalandırma sağlanması tavsiye edilir (havayı yalnızca bulunulan yerde devridaim ettiren cihazlarda uygulanamaz).

⚠ UYARI: Yüzeyde çatlaklar varsa, elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı kapatın. Cihaz ile erişilebilen parçaları kullanım sırasında çok ısınır.

- Yüzeyde çatlak varsa veya malzeme kalınlığında hasar olduğu görünüyorsa, cihazı açmayın.
- Islak eller veya vücut ile cihaza dokunmayın.
- Cihazı temizlemek için buharlı aletler kullanmayın.
- Ocağın yüzeyine aşırı ısınabilecekleri için bıçak, çatal, kaşık ve kapak gibi metal nesneler koymayın.
- Kullandıktan sonra ocağı kapatmak için uygun komutu kullanın; tencere sensörlerine güvenmeyin.

⚠ UYARI: Sıvı veya katı yağ kullanırken ocağı gözetimsiz bırakmak tehlikelidir, çünkü bu tehlikeli bir durum oluşabilir ve yangına neden olabilir. ASLA alevleri su ile söndürmeye çalışmayın, ancak cihazı kapatın ve alevleri bir kapak veya aleve dayanıklı bir örtü ile söndürün.

•

⚠ UYARI: Pişirme işlemi izlenmelidir. Kısa bir pişirme işlemi sürekli izlenmelidir.

- Cihaz harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir kumanda sistemi ile uzaktan çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

⚠ UYARI: Yangın tehlikesi: Pişirme yüzeylerinin üzerine eşya koymayın.

- Cihaz, kategori III aşırı yük koşullarında bağlantının tamamen kesilmesini sağlayan kontaklar (3 mm) arasında bir açıklık ile güç kaynağından ayrılmaya izin verecek şekilde kurulmalıdır.
- Cihaz asla hava koşullarına (yağmur, güneş) maruz bırakılmamalıdır.
- Cihazın havalandırması üreticinin talimatları ile uyumlu olmalıdır.
- Ambalajını çocukların ve evcil hayvanların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Mutfak davlumbazı ve diğer pişirme kaynaklı dumanları dışarı atan cihazlar, yanma gazlarının geri akışına bağlı olarak gaz veya diğer yakıtları yakan cihazların güvenli çalışmalarını engelleyebilirler (diğer ortamlarda bulunanlar dahil). Bu gazlar karbon monoksit zehirlenmesine neden olabilirler. Mutfak davlumbazının veya pişirme kaynaklı dumanları dışarı atan diğer cihazların kurulumunu yaptıktan sonra, gazlı cihazların ehil bir kişi tarafından test edilerek yanma gazlarının geri dönmediğinden emin olunmalıdır.

Genel bilgiler

Genel tavsiyeler

- Asla yüzeye çizik veya iz bırakabilecek aşındırıcı süngerler, çelik yünü, tuz ruhu veya diğer ürünleri kullanmayın.
- Güvenlikle ilgili nedenlerden ötürü cihazı temizlemek için buhar jetli veya yüksek basınçlı temizleme makinelerini kullanmayın.
- Yüzeye ve ocağın işlevsel veya estetik ele-

manları üstüne düşen veya buralarda biriken yiyecek artıklarını tüketmeyin.

Kullanım

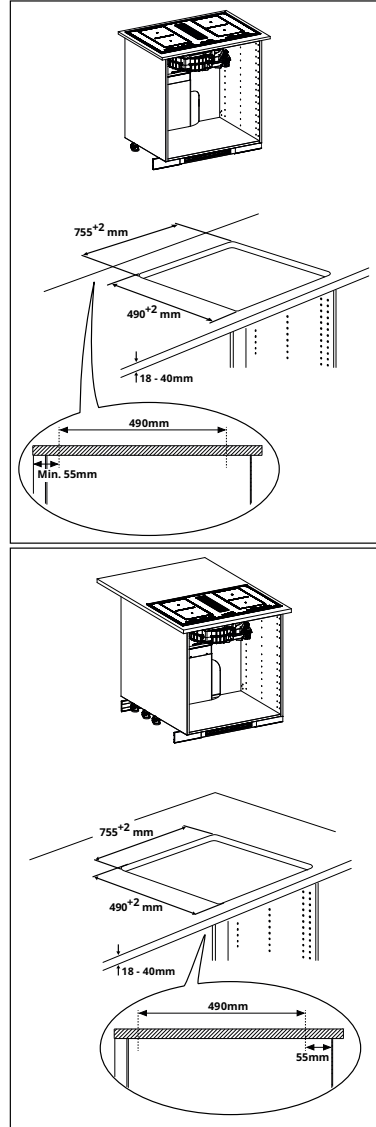
- Aspirasyon cihazı yalnızca ev tipi kullanımda pişirme kaynaklı kokuları gidermek için tasarlanmıştır.
- Hiçbir durumda cihazı tasarlandığından farklı amaçlar için kullanmayın.

- Fritözlerin kullanım sırasında sürekli izlenmeleri gerekmektedir: aşırı ısınan yay alev alabilir.
- Cihazı harici bir zamanlayıcı veya uzaktan çalıştırılan ayrı kumanda sistemiyle çalıştırmayın.
- Aşırı ısınmasını önlemek için cihaz dekoratif bir kapı arkasına kurulmamalıdır.
- Cihazın hasar görmesini önlemek için cihazın üzerine ayakla basmayın.
- Silikon birleşme yerlerine zarar vermekten kaçının, sıcak pişirme kaplarını çerçevenin üzerine koymayın.
- Yüzey üzerinde gıda maddelerini kesmeyin veya hazırlamayın, sert cisimleri üzerine düşürmeyin. Tencere veya tabakları yüzeyde sürüklemeyin.

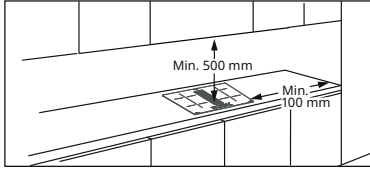
Mobilya gereklilikleri

Kurulum

- Cihaz, genişliği 800 mm veya daha fazla olan bir mobilyanın üzerinde mutfak tezgahına ankastrle kurulum içindir.
- Cihazın yanıcı malzemelerin üzerine kurulması halinde, alçak gerilim kurulumları ve yangından korunmaya ilişkin yönlendirici ilkelere ve kurallara titizlikle uyulmalıdır.
- Ankastrle ünitelerde bileşenler (plastik malzemelerden veya ahşap kaplamalı) ısıya (en az 85 °C) dayanıklı yapıştırıcılarla monte edilmelidir: Uygun olmayan malzeme ve yapıştırıcıların kullanılması deformasyonlara ve ayrılmalara neden olabilir.
- Mutfak mobilyasında cihazın elektrik bağlantılarını yapmak için yeterli boşluk bulunmalıdır. Cihazın üzerinde asılı mobilyalar, rahat çalışmaya yetecek boşluk kalacak bir mesafede kurulmalıdır.
- Cihazın arkasındaki tezgah çevresinde masif ahşap dekoratif bordür kullanmaya izin verilir ancak asgari mesafeler daima kurulum şekillerinde belirtilenlere uygun olmalıdır.
- Cihaz için ankastrle yerleştirme açıklığının yeri ve boyutları aşağıdaki şekilde gösterilmektedir.



- Ankastrle cihaz ile üzerinde asılı olan mobilya arasındaki en düşük mesafe 500 mm'dir.



- Filtreleme kurulumunu tamamlamak için NYTTIG kitine referans alın.

Elektrik bağlantısı

- Tüm elektrik bağlantıları montaj yapmaya yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Bağlantı şemasına dikkat edin (ürünün alt tarafında bulunur).
- Bu cihazda "Y" tipi bağlantı özelliği mevcuttur ve cihaz H05VV-F güç kablosu gerektirir. Kablo zorunlu terminal kılıfları gerektirir.
- IEC standardına göre tek fazlı bağlantı 3 x 4 mm² güç kablosu, çift fazlı bağlantı için 4 x 2,5 mm² güç kablosu ve Hollanda'da bağlantı için 5 x 2,5 mm² güç kablosu kullanın. Güç kablosunun dış çapı: en az 8 mm - en çok 12 mm. Özel ulusal standartlara uygun hareket etmeniz rica edilir.
- Bağlantı kelepçelerine bağlantı kutusunun kapağı çıkarılarak erişilebilir.
- Ev elektrik sisteminin (voltaj, maksimum güç ve akım) özelliklerinin cihazınızla uyumlu olduğunu doğrulayın.
- Cihazı şemada gösterildiği gibi bağlayın (ulusal şebeke gerilimi referans standartlarına uygun olarak).
- Kabloları kaynak yapmayın!

Elektrik bağlantısı

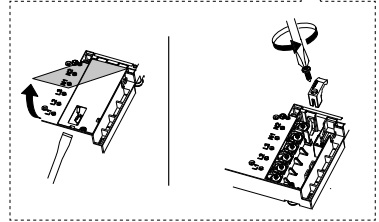
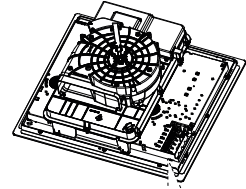
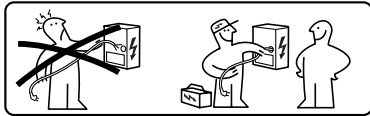


UYARI: Tüm elektrik bağlantıları montaj yapmaya yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Bağlantıları yapmadan önce bilgi plakasında belirtilen cihazın anma geriliminin şebeke besleme gerilimine karşılık geldiğinden emin olun. Veri plakası ocağın tabanına takılmıştır.
- Bağlantı şemasına dikkat edin (ocağın alt tarafında bulunur).
- Yalnızca yedek parça servisi tarafından temin edilen orijinal bileşenlerden yararlanın.
- Cihaz şebeke kablosuyla donatılmamıştır. Doğru olan ürünü uzman bir satıcıdan alın.
- Hasar görmüşse, güç kablosunu karşılık gelen orijinal yedek parça kablolarla değiştirin. IKEA mağazanızın çağrı merkeziyle iletişime geçin.



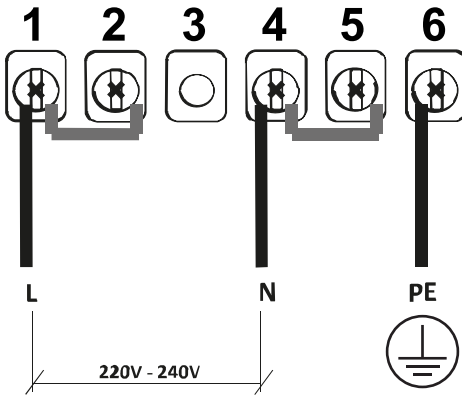
Dikkat! Kabloları kaynak yapmayın!



Ürün tarafı bağlantı şeması

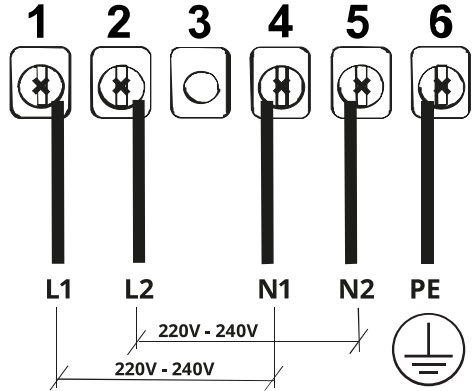
Köprüleri gösterildiği gibi Vidaların arasına yerleştirin

220V - 240V 1N ~



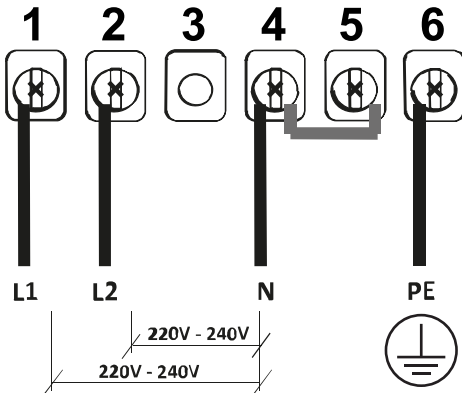
L	Siyah veya kahverengi
N	Mavi
⏏	Sarı / Yeşil

NL 230V / 400V 2N ~



L1	Kahverengi
L2	Siyah
N1	Mavi
N2	Mavi
⏏	Sarı / Yeşil

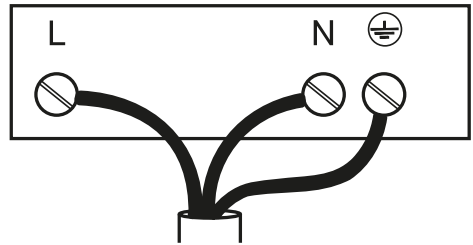
380V - 415V 2N ~



L1	Kahverengi
L2	Siyah
N	Mavi
⏏	Sarı / Yeşil

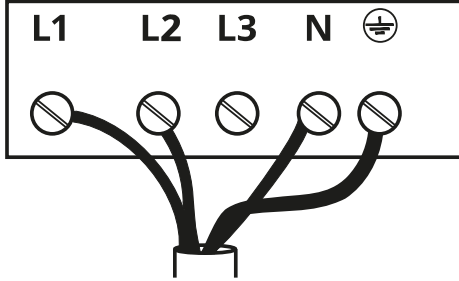
Ev tarafı bağlantı şeması

220V - 240V 1N ~

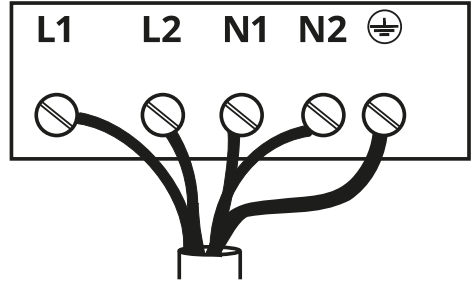


L	Siyah veya kahverengi
N	Mavi
⏏	Sarı / Yeşil

380V - 415V 2N ~



L1	Kahverengi
L2	Siyah
N	Mavi
⏏	Sarı / Yeşil

230V / 400V 2N ~ **NL**

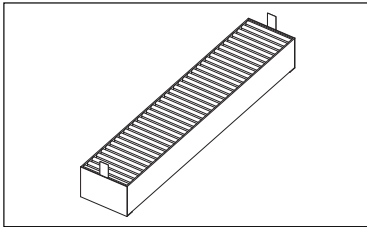
L1	Kahverengi
L2	Siyah
N1	Mavi
N2	Mavi
⏏	Sarı / Yeşil

Temizlik ve Bakım

- Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce cihazı kapatın ve elektrik güç şebekesinden ayırın.

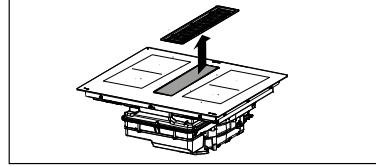
Aktif karbon filtre

- Aktif karbon koku giderici filtre (montaj talimatlarına bakın) yıkanmamalı veya tazelenmemeli, her 12 ayda bir değiştirilmelidir. Yeni filtre siparişi vermek için yetkili servisle iletişime geçin (kılavuzun sonunda verilen tabloya bakın).



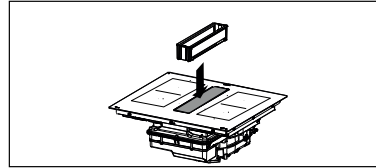
Izgara

- Bulaşık makinesinde yıkamayın. Izgarayı nötr sabunlu sıcak su kullanarak, aşındırıcı sünger kullanmadan temizleyin (sert veya aşındırıcı deterjanları kullanmayın!).



Yağ filtresi

- Davumbazı düzgün çalışır halde tutmak ve aşırı yağ birikmesinden kaynaklanan yangın riski potansiyelini önlemek için filtreleri belirtilen aralıklarda temizleyin veya değiştirin.
- Yağ tutucu filtrelerin her 2 çalışma ayında bir veya çok yoğun kullanılması halinde daha sık temizlenmeleri gerekir ve bu filtreler bulaşık makinesinde yıkanabilir.



Üst taşma haznesi yağ filtresinin parçasıdır ve her pişirmeden sonra veya ocağın üzerine sıvı döküldüğü fark edildiğinde kontrol edilmelidir. Sıcak suyla yıkayın, koku ve tortu

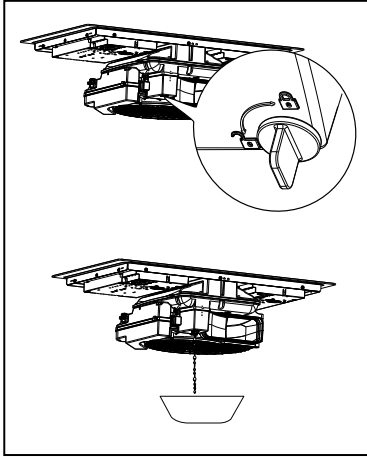
oluşmasını önlemek için yiyecek artıklarını giderin.

Sıvı toplama haznesi

Yaygın kullanımda toplama haznesinin iki haftada bir kontrol edilerek boşaltılması tavsiye edilir.

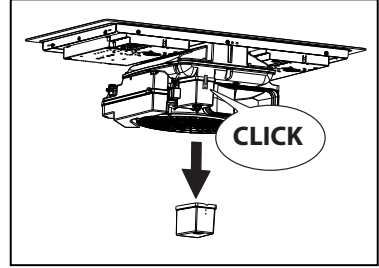
Özellikle önemli miktarda sıvı döküldüğünde, su toplama haznesinde normal kontrolleri yapmadan önce kasayı çıkarın. Musluğu (turuncu) yukarı doğru bastırın ve kabı boşaltmak için çevirerek çıkarın. Su toplama haznesi boşaltıldığında musluğu (turuncu) yukarı doğru bastırarak kapanana kadar yeniden vidalayın.

Valf, kaybolması veya zarar görmesi halinde değiştirilebilir ve yedek parça olarak satın alınabilir.



Ana sıvı toplama haznesinin sökülmesi

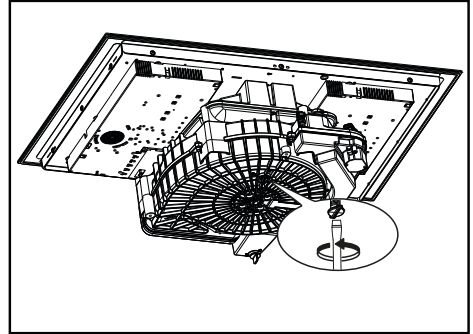
Kötü kokuya neden olabilecek şekilde sıvı dökülmesi halinde daha derinlemesine temizlik yapmak için belirtilen kancayı açarak hazneyi ayırın.



Motor kutusu sıvılarının boşaltılması

Ocağa 1 litreden fazla sıvı dökülürse, vidalı tapayı (turuncu) gösterildiği gibi sökün ve motor kutusunu boşaltın. Kutu boşaltıldığında kapanana kadar vidalı tapayı (turuncu) yeniden vidalayın.

Valf, kaybolması veya zarar görmesi halinde değiştirilebilir ve yedek parça olarak satın alınabilir.



Cihazın temizlenmesi

Yiyecek kalıntılarının kömürleşmesini önlemek için her kullanımdan sonra cihazı temizleyin. Biriken ve yanmış kirleri temizlemek daha yorucudur.

- Kirleri her gün temizlemek için yumuşak bir bez veya sünger ile uygun deterjan kullanın. Kullanılacak deterjanlar konusunda üreticinin tavsiyelerini uygulayın. Koruyucu deterjan ürünlerinin kullanılması tavsiye edilir.
- Ocak soğuduktan sonra kireç lekelerini, sirke veya limon suyu gibi az miktarda kireç önleyici çözelti kullanarak çıkarın. Daha sonra nemli bir bezle tekrar silin.

Ürünün açıklanması

1	Tek pişirme bölgesi (210x191 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli
2	Tek pişirme bölgesi (210x191 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli
3	Tek pişirme bölgesi (210x191 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli
4	Tek pişirme bölgesi (210x191 mm) 2100 W, 3000 W Booster işlevli
5	Kumanda paneli
6	Dışarı atma ünitesi
1 + 2	Birleştirilebilen pişirme bölgeleri (210x382 mm) 3000 W
3 + 4	Birleştirilebilen pişirme bölgeleri (210x382 mm) 3000 W

Göstergeler

Tencere varlığı tespiti

Pişirme bölgelerinin her biri, üzerinde tencere bulunduğunu algılayan bir sistemle donatılmıştır. Tencere varlığı tespit sistemi, induksiyon ocaklarında kullanıma uygun, manyetikleşebilen tabana sahip tencereleri algılar. Ocak çalışırken tencere kaldırırsa veya uygun olmayan bir tencere kullanılırsa, çubuk grafiğin yanındaki göstergede simgesi yanıp söner. Tencereler, 10 saniyelik tencere varlığı tespit

süresi içinde pişirme bölgesine yerleştirilmezse:

- Pişirme bölgesi otomatik olarak kapanır.
- Her pişirme bölgesinin göstergesinde şu görüntülenir .

Artık ısı göstergesi

Pişirme bölgelerinden biri kapalı ancak hala sıcaksa, davlumbaz çalışırken yanma tehlikesi olduğunu bildirmek için panelde harfi yanık kalır.

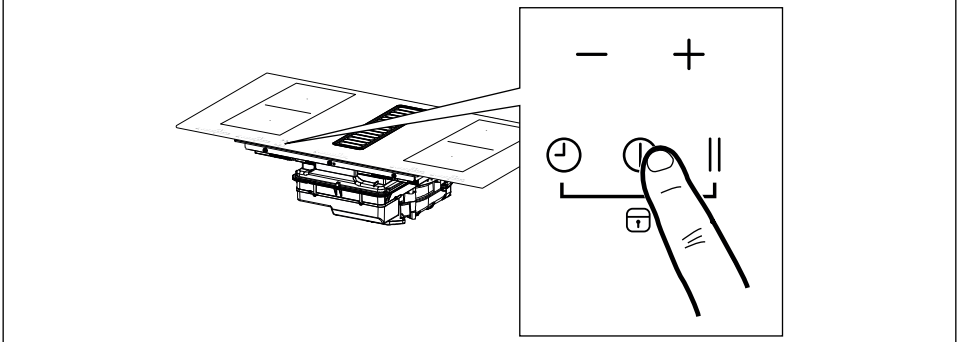
Cihazın açılması

Pişirme bölgeleri istenilen bölgeye basılarak etkinleştirilir.

4 pişirme bölgesinden birine bir tencere yerleştirildiğinde ocak tencerenin varlığını otomatik olarak algılar ve etkinleştirmek için ilgili rakam göstergesinin ışıklarını yakar.

Ocağın üzerinde tencere veya başka nesneler yoksa, rakam göstergeleri görünmez.

Kumanda panelinde seçilebilen işlevler düşük yoğunluklu ışıkla görünür halde olanlardır. İlgili simgeye basarak işlevleri seçin.



Ocağı açmak ve işlevlerini etkinleştirmek için Açma/Kapatma tuşuna basın.

Bu sırada ocak açılır ancak tüm pişirme bölgeleri ile davlumbaz sıfır güçtedir. 10 saniye kullanılmadan kaldığında ocak otomatik kapanır.

Dikkat: Güvenlikle ilgili nedenlerden ötürü ocağı daima Açma/Kapatma tuşuna basarak kapatabilirsiniz.

Dikkat: Kumanda panelinde seçilebilen işlevler daima yananlar/görünür olanlardır ve her zaman sadece bunlar etkinleştirilebilir.

Pişirme bölgeleri ile aspiratörün kumanda bölgeleri ve zamanlayıcı referans Rakam göstergesine basılarak etkinleştirilebilir.

Kurulum görevlisine yönelik talimatlar: Ocağın güç ayarını kontrol edin, gerekirse değiştirin. "Güç sınırlaması" paragrafına bakın. Ocak önceden tanımlı ayar olarak **7,4 Kw** güç çekecek şekilde ayarlanmıştır.

Güç sınırlandırması

Cihaz ev elektrik şebekesine ilk bağlandığında, montajı yapan kişi, pişirme bölgelerinin gücünü evdeki elektrik sisteminin etkin kapasitesine göre ayarlamalıdır.

Bu gerekli değilse, ocak menüye erişmek için doğrudan  kullanılarak veya alternatif olarak aşağıda açıklanan prosedür izlenerek açılabilir.

- Ocağı ev şebekesine bağlayın (menüye her eriştiğinizde bu işlemin yapılması gerekir).
- Tüm göstergeler birkaç saniye yanar.
- Göstergeler yeniden söner sönmez soldaki kaydırmalı tuş takımları yanana kadar  ve **II** öğelerini 4 saniye basılı tutun.
- 3 kumanda göstergesinde “CF6” ibaresi görüntülenene kadar soldaki kaydırmalı tuş takımlarının ikisini de aynı anda 4 saniye basılı tutun.
- “PHA” ibaresi görüntülenene kadar **II** öğesine basın.
- Doğru ayarı seçmek için soldaki en son tuş takımına basın.

Özellikler için aşağıdaki tabloya bakın:

Güç çubuğundaki değer	KW	Notlar
0	7,4	Standart başlangıç ayarı
1	6	
2	5	
3	4	
4	3,5	
5	3	
6	2,5	

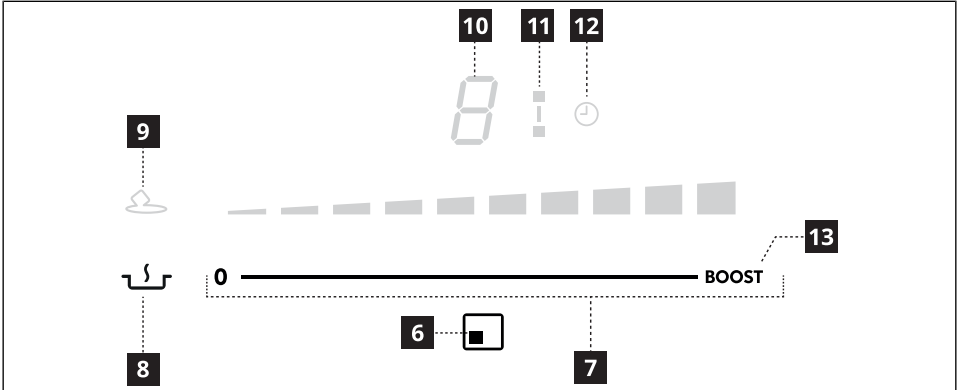
Doğru değeri girdikten sonra  ve **II** öğelerini basılı tutarak onaylayın.

Kumanda paneli

1	Yanar/Söner	Ocak aspiratörünün açılması/kapatılması. Açmak için basın. Kapatmak için yeniden basın. Önceden tanımlı ayarlar için, ocak aspiratörü açıldığında davlumbaz otomatik olarak devreye girer ve LED lamba yanar. Otomatik modu devre dışı bırakmak ve aspiratör fanını manuel modda kullanmak için seçim çubuğuna dokunun (basın). LED söner.
2	Pişirme bölgesi zamanlayıcısı	Bağımsız bir zamanlayıcı ayarlamak için bir pişirme bölgesi seçin. Bu tuş, aynı anda da olabilecek şekilde, pişirme bölgelerinin her biri için ayarlanabilen bir zamanlayıcıyı etkinleştirir. Ayarlanan süre dolduğunda, pişirme bölgeleri otomatik kapanır ve bir sesli sinyal duyulur. Ocak zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/ayarlanması: İstenilen pişirme bölgesini seçmek için tuşuna birden çok kez basın. Pişirme bölgesiyle ilgili simge yanar. İstenilen pişirme bölgesi seçildiğinde, zamanlayıcının süresini ayarlayın: Otomatik kapanmadan önce geçmesi gereken süreyi arttırmak için "+" ögesine basın. Otomatik kapanmadan önce geçmesi gereken süreyi azaltmak için "-" ögesine basın.
3	Stop&Go / Yeniden Başlatma	Bu işlev, pişirme gücünü sıfıra indirerek, ocakta etkin olan tüm fonksiyonları duraklatmaya/yeniden başlatmaya olanak tanır. İşlevi etkinleştirmek için tuşa basın, devre dışı bırakmak için tuşa yeniden basın ve dışı bırakmak için gösterilen işareti soldan tamamen sağa götürün (duraklama fonksiyonunun yakınında). Not: 10 dakika sonra Duraklama fonksiyonu devre dışı bırakılmazsa, ocak otomatik olarak kapanır. Bu işle, kazara kapanması halinde ocağın ayarlarını kurtarmaya olanak tanır. Etkinleştirme: - Ocağı yeniden açın. - 6 saniye içinde ögesine basın.
4 ; 5	Arttırma/azaltma	Pişirme bölgesi için zamanlayıcının süresini arttırma/azaltma.
4 + 5	Arttırma/azaltma	Yağ filtresini sıfırlamak için uzun basın. Aktif karbon koku giderici filtreyi sıfırlamak için uzun basın.

2 + 3	Kilitleme	Ocağın kilitlemesi/kilidinin açılması Birkaç saniye süresince II ve  tuşlarına aynı anda basın. Ekranda “LOC” ibaresi görüntülenir. Daha önce ayarlanan işlevleri etkin bırakarak, kazara kurcalanmasını önlemek için ocağın ayarlarını kilitlemeye olanak tanır. Kilidi devre dışı bırakmak için işlemi tekrarlayın.
	Çocuk kilidi	Kilitleme Aynı anda II ve  tuşlarına basın, bırakın ve yeniden  basın. Ekranda Hob  ibaresi görüntülenir. Kilit açma II ve  tuşlarına aynı anda basın, bırakın ve yeniden basın II . Cihazın kazara devreye sokulmasını önlemek için ocağı kilitlemeye olanak tanır.

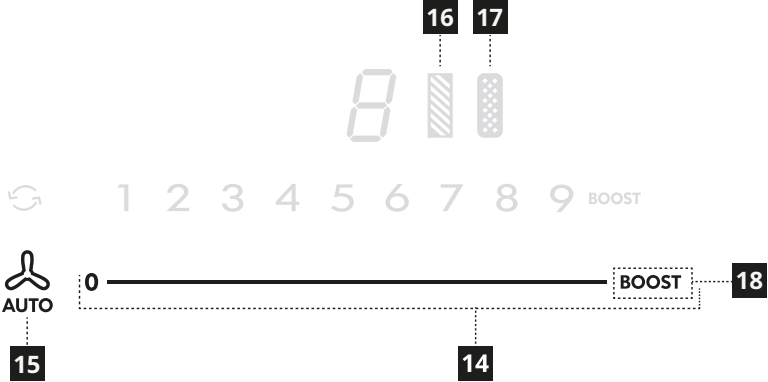
Pişirme bölgesi kumanda paneli



6	Pişirme bölgeleri- nin konumu	Pişirme bölgeleri konum göstergeleri. Pişirme bölgeleri, aynı güç seviyesinde tek bir bölge oluşturmak üzere birleşik şekilde etkinleştirilebilir. Ana pişirme bölgeleri önde olanlardır, ikincil olanlar ise arkada olanlardır. Birleşik modu etkinleştirmek için, 2 çubuğa aynı anda dokununuz: şu simge yanar: 1. Ana bölgenin seçim çubuğuyla güç seviyesini seçebilirsiniz. Birleşik modu devre dışı bırakmak için etkinleştirme prosedürünü tekrarlayınız.
7	Kaydırmalı tuş ta- kımı Isıtma işlevi	Pişirme bölgesinin seçimi. Güç seviyesini artırma/azaltma. Güç arttırma işlevi 10 dakika süresince etkin kalır, bu süre dolduğunda sıcaklık 9 seviyesine döner. Power Booster güç arttırma işlevini etkinleştirmek için seçim çubuğuna dokununuz ve uzun kaydırınız. Güç arttırma seviyesi, seçilen pişirme bölgesinin göstergesinde P simgesiyle gösterilir. Bu işlev, pişirme işlemine seçilen seviyede devam etmeden önce bir tencereyi en yüksek güçte ısıtmak için kullanılır. Pişirme bölgesinin en yüksek gücü koruyacağı zaman aralığı ayarlanan son pişirme seviyesine bağlıdır. Tabloya bakınız: Güç seviyesi "1" = 40 saniye Güç seviyesi "2" = 72 saniye Güç seviyesi "3" = 120 saniye Güç seviyesi "4" = 176 saniye Güç seviyesi "5" = 256 saniye Güç seviyesi "6" = 432 saniye Güç seviyesi "7" = 120 saniye Güç seviyesi "8" = 192 saniye Güç seviyesi "9" veya "Booster" = Mevcut değildir Etkinleştirmek için, ocak üzerinde bir tencere var ve pişirme bölgesi seçilmişken güç çubuğunda seçilen değeri (1 ila 8 arasında) 3 saniye basılı tutunuz. Pişirme bölgesine karşılık gelen gösterge "A" gösterilir. Pişirme seviyesi artırılabilir, ancak düşürüldüğünde bu işlev devre dışı bırakılır. Aynı zamanda söz konusu pişirme bölgesinin tuşuna 3 saniye dokunarak da devre dışı bırakılabilir.
8	Sıcaklık yönetimi	Sıcaklık yönetiminin etkinleştirilmesi. Ekranda şu ibare görüntülenir: 8.
9	Buz çözme işlevi	Buz çözme.
10	Pişirme bölgesini girin	O belirli pişirme bölgesi kullanılıyorsa etkindir.
11	Birleşik çalışma modu ("köprü" iş- levi)	İki pişirme bölgesinin birleşik modunun etkinleştirilmesi.

12	Zamanlayıcı Fonksiyonu	Zamanlayıcı o pişirme bölgesinde ayarlanmışsa etkindir.
13	Boost işlevi	Power Booster işlevinin etkinleştirilmesi. Ekranda şu ibare görüntülenir: <i>P</i> .

Aspiratörün kumanda paneli

		
14	Kaydırmalı tuş takımı	Aspiratör gücünü seçme. Aspiratör hızını (gücünü) artırma/azaltma.
15	Otomatik Fonksiyonu	Bir otomatik fonksiyonu etkinleştirme/devre dışı bırakma (önceden tanımlı ayarlama için otomatik mod etkinleştirilir). Davlumbaz seçim çubuğuna dokunulduğunda (basıldığında), otomatik mod devre dışı bırakılır ve aspiratör fanı manuel modda kullanılabilir. Otomatik modu yeniden etkinleştirmek için  tuşuna basın:  LED lambası yanarak davlumbazın o modda etkin olduğunu gösterir.
16	Karbon filtre bakım simgesi	Yandığında karbon filtreye bakım yapılması gerektiğini gösterir. Önceden tanımlı ayarda karbon filtre bakım hatırlatması devre dışı bırakılmıştır (aspiratör modu). Karbon filtresi bakım hatırlatmasını etkinleştirmek için "Kullanıcı menüsünün kişiselleştirilmesi" paragrafına bakın. Koku giderici karbon filtrenin sıfırlanması ve yeniden etkinleştirilmesi: Filtrelerin bakımını yaptıktan sonra "+" tuşuna 5 saniye basın. Koku giderici filtre LED lambası söner ve geri sayım başlatılır.
17	Yağ filtresi bakım simgesi	Yandığında yağ filtresinde bakım yapılması gerektiğini gösterir. Yağ filtresinin sıfırlanması ve yeniden etkinleştirilmesi: Filtrelerin bakımını yaptıktan sonra "-" tuşuna 5 saniye basın. Yağ filtresi LED lambası söner ve geri sayım yeniden başlatılır.
18	Boost işlevi	Yoğun hızın ayarlanması BOOST Bu hız 5 dakika zaman ayarlıdır. Bu süre dolduğunda, sistem otomatik olarak daha önce ayarlanan hıza döner.

Tencerelerin kullanımıyla ilgili rehber

Hangi tencereler kullanılmalı?

Sadece indüksiyon ocaklarında kullanıma uygun ferromanyetik malzemeden yapılmış tencere kullanın:

- dökme demir
- emaye çelik
- karbon çeliği
- paslanmaz çelik (tamamen olmayabilir)
- ferromanyetik kaplamalı alüminyum veya ferromanyetik plakalı taban

Bir tencerenin uygunluğunu belirlemek için

 sembolünün mevcut olup olmadığını kontrol edin (genellikle tabana damgalanmıştır). Ayrıca tencerenin tabanına bir mknatis da yaklaştırabilirsiniz. Çekilir halde kalıyorsa, bu durum tencerenin indüksiyon ocağı üzerinde kullanılabileceği anlamına gelir.

En uygun verimi almak için daima ısıyı eşit şekilde dağıtan düz tabanlı tencereleri kullanın. Mükemmel derecede düz olmayan bir taban, güç ve ısı iletimini etkileyebilir.

Tencerelerin nasıl kullanılacağı

Farklı pişirme bölgeleri için tencerelerin/ tavaların asgari çapı

Ocağın düzgün çalışmasını sağlamak için tencere, ocak yüzeyde belirtilen referans noktalardan birini veya birkaçını örtmeli ve asgari çapı uygun boyutta olmalıdır.

Daima tencerenin tabanının çapına en uygun pişirme bölgesini kullanın.

Pişirme bölgeleri	Tencere tabanının çapı	
	Ø min (önerilen)	Ø maks (önerilen)
Sol birleşik Sağ birleşik	190 mm	230 mm
Sol tek Sağ tek	110 mm	210 mm

Boş veya ince tabanlı tencereler/tavalar

Ocakta boş veya ince tabanlı tencere / tava kullanmayın; bu, sıcaklığı kontrol etmenizi

veya ocağın yüzeyine zarar verme riskiyle birlikte sıcaklığı çok yüksekse pişirme bölgesini otomatik olarak kapatmanızı engeller.

Böyle bir durum meydana gelirse, hiçbir şeye dokunmayın ve tüm bileşenlerin soğumasını bekleyin.

Bir hata mesajı görüntülenirse, "Sorunların giderilmesi" bölümüne başvurun.

Ocağın çalışması sırasında çıkan normal sesler

İndüksiyon teknolojisi elektromanyetik alan oluşturmaya dayanır. Bu elektromanyetik alanlar doğrudan tencerenin tabanında ısı üretirler. Tencere ve tavalar yapıldıkları şekillere bağlı olarak gürültü veya titreşim çıkarabilirler.

Bu tür sesler aşağıdaki gibi açıklanır:

Hafif vınlıtı (bir transformatörden gelen ses gibi)

Bu ses, yüksek ısı seviyesinde pişirme yapıldığında çıkar ve ocaktan tencereye aktarılan enerji miktarıyla belirlenir. Isı seviyesi düştükçe gürültü kaybolur veya azalır.

Hafif tıslama

Bu ses, pişirme yapılan kap boş olduğunda çıkar ve kap su veya yiyeceklerle doldurulduğunda kaybolur.

Çıtırtı

Bu ses, tencere birden çok malzeme katmanının birbirinin üstüne bindirilmesinden oluştuğunda ortaya çıkar ve farklı metallerin bulunduğu yüzeylerin titreşmesinden kaynaklanır. Tencerelerden çıkan sesler yiyecek miktarına ve hazırlama türüne göre değişiklik gösterir.

Güçlü tıslama

Bu ses, birbirinin üstüne bindirilmiş farklı malzeme katmanlarından oluşan tencerelerde, en yüksek rejimde ve iki pişirme bölgesinin birden üzerinde olduklarında çıkar.

Isı seviyesi düştükçe gürültü kaybolur veya azalır

Fan sesi

Elektronik sistemin düzgün çalışması için ocağın sıcaklığının düzenlenmesi gerekir. Bunun için ocak, elektronik sistemin sıcaklığını azaltmak ve düzenlemek için etkinleştirilen soğutma fanıyla donatılmıştır. Ocak sıcaklığı hala çok yüksek olarak algılanıyorsa, cihaz kapatıldıktan sonra da fan

çalışmaya devam edebilir ve ekranda  görüntülenir.

Bir saatin tıklamalarına benzer ritmik sesler

Bu ses yalnızca en az üç ocak bölgesi çalışır durumdayken çıkar ve biri kapatıldığı anda kaybolur.

Açıklanan gürültüler indüksiyon teknolojisinin normal özelliklerinden biri olduğundan kusur olarak kabul edilemez.

Gündelik kullanım

Cihazın açılması

Cihazı açmak için  ögesini bir saniye kadar basılı tutun.

-  tuşunun üzerindeki led lamba ile  led lambası yanar.
- Diğer seçimler etkinleştirilmezse, cihaz güvenlik nedeniyle 10 saniye sonra kapanır.

Bir pişirme bölgesinin seçilmesi

Ürün yalnızca aspiratör herhangi bir seviyede açıkken kullanılırsa, 1 dakika sonra bölgelerin kaydırıcısında „0” ibaresi görüntülenir (yarım parlaklıkla).

Pişirme bölgesinin çubuklu işaretçisinin yanında bulunan „0” simgesine basın ve işaretçiyi kaydırmak ve güç seviyesini ayarlamak için parmağınızı sürükleyin.

Bir pişirme bölgesinin kapatılması

Çubuklu işaretçinin üzerindeki „0” simgesine dokunun.

- Başka seçim yapılmazsa ve diğer pişirme bölgeleri kapalıysa, cihaz 10 saniye sonra kapanır.

Ocağın kapatılması

Ocağı kapatmak için  ögesine birkaç saniye dokunun.

- Ekranda başka seçim yapılmazsa ve diğer pişirme bölgelerinin tümü kapalıysa, cihaz 10 saniye sonra kapanır.

Buz Çözme Ayarları

Buz çözme işleviyle yiyeceklerin buzu

çözülebilir veya tereyağı, çikolata ya da bal nazik bir şekilde eritilebilir.

- Bir kez  ögesine basın.
- Sayaç üzerinde  ve  görüntülenir.
- Buz çözme fonksiyonunu devre dışı bırakmak için, güç seviyesini değiştirin veya  ögesine basın.

Takviye Ayarı

Tüm pişirme bölgeleri güç artırma (Takviye) işleviyle donatılmıştır.

Takviye işlevi etkinleştirildiğinde, seçilen pişirme bölgesi 5 dakika süresince fazladan güçle çalışır. Takviye işlevi örneğin çok miktarda suyu hızla ısıtmak için kullanılabilir.

- Parmağınızı çubuklu işaretçinin üzerinde  şu simge görüntülenene kadar kaydırın: .
- Takviye işlevini devre dışı bırakmak için, çubuklu işaretçiyi parmağınızı kaydırarak istenilen güç seviyesine geri getirin.

Zamanlayıcı

Zamanlayıcı ayarlandığında, 1 dakika ila 1 saat 59 dakika arasında ayarlanan bir zaman aralığından sonra pişirme bölgesi kapanır.

Zamanlayıcının ayarlanması

- Ocak açılır.
- Ayarlanan pişirme bölgesi.
-  ögesine basın.
 - Göstergenin ortasında „_00” ibaresi yanıp söner.

- Zamanlayıcıda ayarlı süreyi arttırmak için + ögesine, azaltmak için - ögesine dokunun.

Bir kez + ögesine bastığınızda, ekranda „1“ ibaresi görüntülenir.

Sesli sinyali kapatmak için  ögesine basın.

Başka bir bölgedeki Zamanlayıcıyı ayarlamak için, yukarıdaki işlemi tekrarlayın.

Birden çok bölgede Zamanlayıcının ayarlanmış olması durumunda Zamanlayıcı ekranında dolmaya en yakın olan sürenin geri sayımı gösterilirken, simgesi yüksek yoğunluklu olarak görüntülenecektir. Etkin olan diğer Zamanlayıcıların simgeleri düşük yoğunluklu olarak yanacaktır.

Zamanlayıcının değiştirilmesi

- Zamanlayıcı ayarlı
- Değiştirmek istediğini zamanlayıcının etkin olduğu pişirme bölgesine basın.
-  ögesine basın.
- Zamanlayıcı üzerinde ayarlanan süreyi + ve -

Birleşik çalışma (köprü bağlantısı)

Birleşik çalışma işlevi, birlikte çalışacak ve ayarlanacakları şekilde iki pişirme bölgesinin etkinleştirilmesine olanak tanır.

- İki pişirme bölgesinin (aynı taraftaki) çubuklu işaretçilerine aynı anda basın ve sayacıta  ibaresinin görüntülendiği kaydırıcıyı seçin.
- İki bölgenin yanındaki göstergede bir tarafta  ve diğer tarafta  görüntülenir.

Pişirme bölgelerinden biri zaten çalışıyorsa, birleşik çalışma (köprü bağlantısı) işlevi etkinleştirildiğinde, bu pişirme bölgesinin güç seviyesi ve çalışma süresi, birleşik bölgelerin her ikisi için seçilecektir. Her iki bölge de zaten çalışıyorsa, çalışma süreleri güç seviyesi göstergelerinde silinir. İki bölge birleştirilemiyorsa, Takviye hızını ayarlayın.

Ocağın kilitlenmesi/kilidinin açılması

Birkaç saniye süresince  ve  tuşlarına aynı

anda basın. Ekranda “LOC” ibaresi görüntülenir.

Daha önce ayarlanan işlevleri etkin bırakarak, kazara kurcalanmasını önlemek için ocağın ayarlarını kilitlemeye olanak tanır. Kilidi devre dışı bırakmak için işlemi tekrarlayın.

Çocuklar için güvenlik kilidi

- Cihaz açık
- Çocuklar için güvenlik kilidini etkinleştirmek için  ve  ögelerine aynı anda basın, bırakın ve sesli sinyal gelene kadar  bir daha basın. Tüm göstergelerde  görüntülenir.
- Gösterge kilitlenir. Gösterge bu durumda kapandığında, kilitleme işlevi ocak yeniden başlatıldığında hala etkin olacaktır.
- Çocuklar için güvenlik kilidini devre dışı bırakmak için aynı anda  ve  ögelerine basıp bırakın ve  ögesine basın.

Bu fonksiyon devre dışı bırakılana kadar etkin halde kalır.

“Dry” işlevi

Ocak her kapatıldığında, aspiratör motoru birinci hız seviyesinde 5 dakika süresince çalışacaktır. Dry işlevi devredeyken  tuşu ile aspiratörün “0” seviye tuşu dışındaki tüm tuşlar devre dışı bırakılır.

- Dry işlevini devre dışı bırakmak için, çalışma sırasında kullanıcı aspiratör seviye tuşunu “1” değerinden “0” değerine getirmelidir.

Stop&Go / Yeniden Başlatma

Bu işlev, pişirme gücünü sıfıra indirerek, ocakta etkin olan tüm fonksiyonları duraklatmaya/yeniden başlatmaya olanak tanır.

İşlevi etkinleştirmek için tuşa basın, devre dışı bırakmak için tuşa yeniden basın ve dışı bırakmak için gösterilen işareti soldan tamamen sağa götürün (duraklama fonksiyonunun  yakınında).

Not: 10 dakika sonra Duraklama fonksiyonu devre dışı bırakılmazsa, ocak otomatik olarak kapanır.

Bu işle, kazara kapanması halinde ocağın ayarlarını kurtarmaya olanak tanır.

Etkinleştirme:

- Ocağı yeniden açın.

- 6 saniye içinde **II** ögesine basın.

Kilitleme

Ocağın kilitlenmesi/kilidinin açılması

Birkaç saniye süresince **II** ve  tuşlarına aynı anda basın. Ekranda "LOC" ibaresi görüntülenir.

Daha önce ayarlanan işlevleri etkin bırakarak, kazara kurcalanmasını önlemek için ocağın ayarlarını kilitlemeye olanak tanır. Kilidi devre dışı bırakmak için işlemi tekrarlayın.

Isıtma işlevi

Bu işlev, pişirme işlemine seçilen seviyede devam etmeden önce bir tencereyi en yüksek güçte ısıtmak için kullanılır.

Pişirme bölgesinin en yüksek gücü koruyacağı zaman aralığı ayarlanan son pişirme seviyesine bağlıdır.

"Pişirme bölgesi kumanda paneli"

bölümündeki tabloya bakın.

Etkinleştirmek için, ocak üzerinde bir tencere var ve pişirme bölgesi seçilmişken güç çubuğunda seçilen değeri (1 ila 8 arasında) 3 saniye basılı tutun. Pişirme bölgesine karşılık gelen göstergede "A" gösterilir.

Pişirme seviyesi arttırılabilir, ancak düşürüldüğünde bu işlev devre dışı bırakılır. Aynı zamanda söz konusu pişirme bölgesinin tuşuna 3 saniye dokunarak da devre dışı bırakılabilir.

Güç seviyesi	Pişirme yöntemi	İçin kullanılacak
1	Çözülür, hafifçe ısıtılır	Tereyağı, çikolata, jöle, soslar
2	Çözülür, hafifçe ısıtılır	Tereyağı, çikolata, jöle, soslar
3	Tazeleyin	Pirinç
4	Uzun süreli pişirme, kısın, kaynatın	Sebze, patates, soslar, meyve, balık
5	Uzun süreli pişirme, kısın, kaynatın	Sebze, patates, soslar, meyve, balık
6	Uzun süreli pişirme, kavurma	Makarna, çorbalar, kızarmış et
7	Hafif kızartma	Patates kızartmaları, omletler, dolgulu yiyecekler ve kızartmalar, sosisler
8	Kızartmalar, derin yağda kızartmalar	Et, patates kızartması
9	Kızartmalar, derin yağda kızartmalar	Biftek
P	Hızlı ısıtma	Kaynar su

Sıcaklık seviyesi	Pişirme yöntemi	İçin kullanılacak
	Buz çözme	Yaklaşık 42 °C sıcaklıkta tereyağı, çikolata veya bal eritme.

Kullanıcı menüsünün kişiselleştirilmesi

Kullanıcı üründe bazı ayarlama işlemlerini yapabilir. Menüye girmek için aşağıdaki prosedürü uygulayın.

Cihazı 3 saniye içinde açıp kapatın.

Sayaç Basamaklarında menü kısaltmaları (U1, U2, U3, vb.) görüntülenene kadar "+" ve "-" tuşlarını 3 saniye basılı tutun.

"+" ve "-" tuşlarıyla menüde kaydırma yapabilirsiniz.

Soldaki kaydırma tuşları seçilebilen değerleri görüntüleyerek yanar.

Menünün özellikleri için aşağıdaki tabloya bakın:

Menü kodu	Tanım	Değer
U1	Tuşların ses seviyesini yönetme menüsü.	0 - Ses kapalı 1 - Min. 2 - Orta 3 - Maks
U2	Ton ve sesli ikaz ses seviyesi yönetim menüsü.	0 - Ses kapalı 1 - Min. 2 - Orta 3 - Maks
U3	Geri sayım yönetim menüsü.	0 - Ses kapalı 1 - Kısa bip 2 - Uzun bip
U4	"Dry" işlevi.	0 - Etkin değil 1 - Etkin
U5	Karbon filtrenin etkinleştirilmesi	0 - Etkin değil 1 - Etkin

Ayarları kaydetmek ve menüden çıkmak için "+" ve "-" tuşlarını 3 saniye basılı tutun.

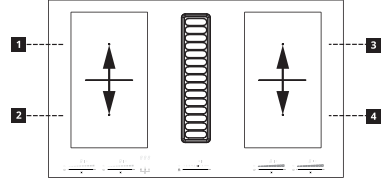
Güç yönetim işlevi

Bu ürün elektronik kontrollü güç yönetimi işlevi ile donatılmıştır.

Bu işlev pişirme bölgeleri birleştirilerek (sol taraf ve sağ taraf) kullanıldığında aralarında en çok 3000 W güç dağıtımını kontrol ederek, güç dağılımını optimize eder ve sistemde aşırı yüklenme durumlarının meydana gelmesini önler.

Bu işlev kullanılabilecek en yüksek gücü birleşik modda kullanılan pişirme bölgeleri arasında paylaştırır. Şekle bakın. İşlev gerektiğinde birleşik modda çalışan diğer

pişirme bölgesinin gücünü azaltır (son komuta daha yüksek öncelik verilir).



Örneğin:

1. pişirme bölgesi için takviye güç seviyesi (boost) (P) seçildiğinde, 2. pişirme bölgesi aynı anda 5. güç seviyesini aşamaz.

Sorunların giderilmesi

Hata kodu	Tanım	Arızanın olası nedeni	Çözüm
	Çalışmıyor	Elektrik şebekesi bağlantısı hatalı veya kısa devre var	Ocak aspiratörünü güç kaynağından ayırın. Gerekiirse, "ELEKTRİK BAĞLANTISI" paragrafına başvurarak elektrik güç bağlantısını doğru şekilde yapın. Hata devam ederse, Teknik Servisi arayın ve sorunu açıklayın.
ER 03 ve kesintisiz sesli i-kaz veyar'	Kumanda paneli 10 sn sonra kapanır.	Sensörler sürekli çalışıyor. Kumanda panelinin üzerindeki camda su veya tencere var.	Suyu veya tencereyi cam seramik yüzeyden ve kumanda panelinden çıkarın. Ocak aspiratörünü kapatın.
ER 03 ve Aspiratör kumanda panelinde sesli i-kaz	Kumanda paneli 10 sn sonra kapanır. Aspiratör motoru çalışmaya devam eder.	Sensörler sürekli çalıştığı algılandı. Aspiratörün kumanda panelinin üzerindeki camda su veya tencere var.	Suyu veya tencereyi cam seramik yüzeyden ve kumanda panelinden çıkarın. Aspiratörün kumanda paneline yeniden dokununuz.
ER47	ER ve 47 yanıp söner. Kumanda paneli 10 sn sonra kapanır.	Ürün tarafında güç kablosu bağlantı hatası.	Aspiratörü elektrik beslemesinden ayırın. Ürün tarafında bulunan köprülerin doğru sabitlemesine özellikle dikkat ederek, gerekirse ELEKTRİK BAĞLANTISI paragrafındaki talimatları uygulamak suretiyle bağlantıyı düzeltin. Hata devam ederse, Teknik Servisi arayın ve sorunu açıklayın.
E/6	ER ve 47 yanıp söner. Kumanda paneli 10 sn sonra kapanır.	Besleme şebekesinde frekans veya gerilim seviyesinde sapma var. Güneş enerjisi inverterleri, şebeke geriliminde dalgalanma oluştuğunda (yüksek frekansta aşırı gerilim) E6 hatasına neden olabilirler.	Şebeke beslemesi normal şartlara döner dönmeyiz E6 hatası kaybolur. Hata devam ederse, Teknik Servisi arayın ve sorunu açıklayın.
ER20 - ER22 - ER30 - ER36 - ER39 - U400 - E/2 - E/A - E/4 - E/7 - E/8 - E/9	Ocak aspiratörünü güç kaynağından ayırın. Birkaç saniye bekleyin, ardından ocak aspiratörünün güç bağlantısını yeniden yapın. Sorun devam ederse, Teknik Servisi arayın ve göstergede görüntülenen hata kodunu belirtin.		



Bir arıza meydana geldiğinde, sorunların giderilmesiyle ilgili rehberde verilen talimatları uygulayarak sorunu gidermeye

çalışın. Sorun giderilemezse, Yetkili Servisle bağlantı kurun. Bu kullanma kılavuzunun son sayfasında IKEA hizmet sağlayıcılarının tam listesi yer alır.

i Cihazın yanlış kullanımı veya yetkili bir montajcı tarafından yapılmayan kurulum durumunda, garanti süresi içinde olursa bile Yetkili Servis veya bayiye ücret ödemek gerekecektir.

Bakım ve onarım

- Elektrikli bileşenlerin bakımlarının yalnızca üretici veya yetkili servis tarafından yapıldığından emin olun.
- Hasarlı kabloların yalnızca üretici veya yetkili servis tarafından değiştirildiğinden emin olun.

Yetkili servise başvururken lütfen aşağıdaki bilgileri iletin:

- Arızanın türü
- Cihazın modeli (Art./Cod.)
- Seri numarası (S.N.)

Bu bilgiler tanıtma plakasında verilmektedir. Tanıtma plakası cihazın altına uygulanmıştır.

Teknik veriler

Ürünün tanıtımı

Tip: **4300**

Model: **TÄCKNAN**

Cihazın altına uygulanan tanıtma plakasına başvurun.

Üretici üründe sürekli iyileştirmeler yapmaktadır. Bundan dolayı bu kullanma talimatlarında yer alan metin ile görsellerde önceden bildirimde bulunulmadan değişiklik yapılabilir.

Teknik verilerle ilgili daha fazla bilgiyi şu sitede bulabilirsiniz: www.ikea.com

Aspiratör teknik verileri

Ürün Tipi			ENTEGRE
	Genişlik	mm	830
Boyutları	Derinlik	mm	520
	Min/maks yükseklik	mm	496
Maks* hava debisi - Aspiratör kurulumu		m3/saat	600
Maks* gürültü seviyesi - Aspiratör kurulumu		dBA	68
Maks* hava debisi - Filtreleme kurulumu**		m3/saat	420
Maks* gürültü seviyesi - Filtreleme kurulumu**		dBA	71
Aspiratörün anma gücü		W	250
Ocağın anma gücü		W	7400
Toplam azami güç		W	7650

* Azami hız (Boost hariç).

** Filtreleme Kurulumu - Ocak için 806-231-27 NYTTIG devridaim kitine sahip filtreleme kurulumu için hava debisi değeri.

Besleme gerilimi / frekans	220-240 V, 50 Hz; 220 V, 60 Hz 2N~ 380-415 V, 50 Hz; 2N~ 380 V, 60 Hz
Cihazın ağırlığı	23,6 Kg

CE Bu cihaz, AET Direktiflerine uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve pazarlanmıştır.

Teknik veriler, cihazın içine uygulanan bilgi plakasında belirtilmektedir.

Aspiratörün enerji verimi

66/2014 sayılı AB yönetmeliğine göre ürünle ilgili bilgiler	Birim	Değer
Modelin tanımlanması		TÄCKNAN 806.072.88
Yıllık enerji tüketimi	kWsaat/yıl	30,7
Zaman artış katsayısı		0,8
Akışkan dinamiği verimliliği		33,8
Enerji verimliliği endeksi		42,0
En iyi verimlilik noktasında ölçülen hava akımı	m3/saat	290
En iyi verimlilik noktasında ölçülen hava basıncı	Pa	440
En iyi verimlilik noktasında ölçülen elektrik beslemesi	W	105
Hazırda bekleme modunda ölçülen akım tüketimi	W	0
Kapalı modda ölçülen akım tüketimi	W	0,49
Enerji verimliliği sınıfı		A+
Akışkan dinamiği verimliliği sınıfı		A
Yağ filtreleme verimi	%	85,1
Yağ filtreleme verimi sınıfı		B
En düşük hızda hava akımı	m ³ /saat	200
En yüksek hızda hava akımı	m3/saat	600
Yoğun hızda hava akımı	m ³ /saat	680
En düşük hızda havadaki ağırlıklı ses gücü emisyonu	dbA	43
En yüksek hızda havadaki ağırlıklı ses gücü emisyonu	dbA	68
Yoğun hızda havadaki ağırlıklı ses gücü emisyonu	dbA	71

Referans Standartları:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Enerji Tasarrufu

Cihaz, her gün pişirme işlemi sırasında enerjiden tasarruf edilmesine olanak tanıyan özellikler içerir.

Enerji verimi

66/2014 sayılı AB yönetmeliğine göre ürünle ilgili bilgiler	Değer
Modelin tanımlanması	TACKNAN 806.072.88
Ocak tipi	Bütünleşik davlumbaz
Pişirme bölgesi sayısı	4
Pişirme teknolojisi	İndüksiyon
Pişirme bölgelerinin çapı (boyutlar)	210 x 191 mm
Pişirme bölgesi başına enerji tüketimi (elektrikle pişirme)	187,0 Wh/kg
Ocağın enerji tüketimi (elektrikle çalıştırma)	188,0 Wh/kg

Enerji Tasarrufu

Cihazda, gündelik pişirme sırasında enerjiden tasarruf etmeye olanak tanıyan özellikler bulunur.

EN 60350-2 - Ev tipi kullanıma yönelik pişirme için elektrikli aletler - Kısım 2: Ocaklar - Performans ölçüm yöntemleri.

Referans Standartları:

EN/IEC 61591	EN/IEC 60704-1
EN/IEC 60704-2-13	EN/IEC 60704-3
EN 50564	EN 60350-2

Enerji tüketimiyle ilgili ürünün üzerindeki bilgiler ve uygulanabilen düşük güç moduna ulaşmak için azami süre	Birim	Değer
Kapalı modda güç tüketimi	W	0,49
Cihazın uygulanabilen düşük güç moduna otomatik ulaşması için gereken azami süre	Min.	15

Bilgi plakası

TACKNAN
806.072.88 23199

Made in Italy

ACQUEDOTTI S.p.A. - 20139
 401000000
 20139 - 02 779 684 000
 P. 01/2013
 806.072.88
 806.072.88
 © 2013 TACKNAN
 806.072.88

Model: **TACKNAN 806.072.88** Serial No.:21794232

220-240V; 50Hz; or 220V; 60Hz; 7620 W

2N ~ 380-415 V 50 Hz; 7620W

2N ~ 380 V 60 Hz; 7620W

CE Type: 4300

Ref.: 340006 B3 - 1M BRS 2250 CHA+MBZ1 2HE UI

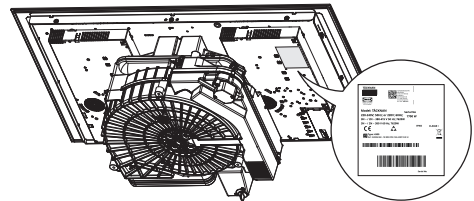
340.0736.463

Serial No.:21794232

Yukarıda belirtilen görselde cihazın bilgi plakası gösterilmektedir.

Seri numarası her ürüne özeldir.

Veri plakası cihazın altına takılmıştır.



Çevresel Özellikler

Ev aletlerinin bertarafı



Ürünün veya ambalajının üzerindeki  sembolü, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Ürün, elektrikli ve elektronik bileşenlerin geri dönüşümünde uzmanlaşmış bir merkezde bertaraf edilmelidir. Bu ürünün doğru şekilde imha edildiğinden emin olunması, çevre ve sağlık için uygun olmayan bertaraftan kaynaklanabilecek olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için, belediye yetkilileri, yerel atık imha servisi veya ürünün satın alındığı mağaza ile temasa geçin.

Cihaz, elektrikli ve elektronik cihazlarda kullanılan tehlikeli maddelerin azaltılması ve atıkların bertarafına ilişkin 2012/19/UE sayılı direktife uygundur.

Ambalaj malzemelerinin bertarafı



sembolünü taşıyan malzemeler geri dönüştürülebilirler. Ambalaj malzemelerini geri dönüşüme özel toplama konteynerlerine atın.

Enerji Tasarrufu

Aşağıdaki ipuçlarını göz önünde bulundurarak pişirme sırasında günlük enerji tasarrufu yapabilirsiniz.

- Suyu ısıtırken sadece gerekli miktarı kullanın.
- Mümkünse tencereleri daima kapakla kapatın.
- Pişirme bölgesini etkinleştirmeden önce tencereyi yerleştirin.
- Daha küçük tencereleri daha küçük pişirme bölgelerine yerleştirin.
- Tencereleri doğrudan pişirme bölgesinin ortasına yerleştirin.
- Yiyecekleri sıcak tutmak veya eritmek için artık ısı kullanın.

IKEA Garantisi

IKEA garanti belgesi ne kadar süre için geçerlidir?

Bu garanti, cihazın IKEA'dan satın alındığı tarihten itibaren beş (5) yıl geçerlidir. Orijinal makbuz, satın alma makbuzunun vazgeçilmez bir parçasıdır. Garanti onarımı, cihazın garanti süresini uzatmaz.

Servisi kimler verir?

Müşteri hizmetleri, kendi organizasyon ağı ya da yetkili servis ortakları şebekesi aracılığıyla, IKEA tarafından tayin edilen servis sağlayıcısı tarafından sağlanacaktır.

Garanti neleri kapsar?

Garanti, cihazın malzemesine ya da yapımına ilişkin muhtemel kusurları kapsar ve bir IKEA satış mağazasından ürünün satın alındığı tarihten itibaren geçerlidir. Garanti, sadece ev içi kullanıma adanmış cihazlar için geçerlidir.

İstisnalar, "Garanti neleri kapsamaz?"

bölümünde açıklanmıştır. Garantinin geçerli olduğu süre boyunca onarım masrafları (yedek parçalar, işçilik ve teknik personelin seyahati), onarım işlemini yapmak için cihaza erişmek özel masraflar gerektirmemesi koşuluyla, yetkili servis tarafından karşılanacaktır. Bu koşullar, AB direktiflerine (99/44/CE sayılı) ve uygulanabilir yerel hükümlere uygundur. İkame edilen parçalar, IKEA'nın mülkiyetine gireceklerdir.

Sorunu çözmek için IKEA nasıl müdahale edecektir?

IKEA tarafından görevlendirilen yetkili servis sağlayıcı ürünü inceleyecek ve kendi münhasır takdirine göre garanti kapsamına girip girmediğine karar verecektir. Sonucun olumlu olması halinde IKEA yetkili servis

sağlayıcı veya yetkili servis ortağı, kendi servis merkezleri aracılığıyla, kendi münhasır takdirine göre kusurlu ürünün onarılmasını veya aynı ya da eşit değerinde bir ürünle değiştirilmesini sağlayacaktır.

Garanti neleri kapsamaz?

- Normal aşınma.
- Kasıtlı verilen veya ihmale bağlı hasarlar, çalıştırma talimatlarına uyulmamasından kaynaklı hasarlar, kurulumun doğru yapıl-maması veya hatalı gerilime bağlantı yapıl-masından kaynaklı hasarlar, kimyasal veya elektrokimyasal tepkimeler, pas, korozyon-dan kaynaklı hasarlar ile sınırlamak olmak-sızın su borularında aşırı kireç olmasından kaynaklı hasarlar dahil sudan kaynaklı ha-sarlar ve hava şartlarında veya doğal şart-lardan kaynaklı hasarlar.
- Aşınmaya tabi parçalar, örneğin bataryalar ve ampuller.
- Çizikler ve renk değişimleri dahil, dekoratif ve işlevsel olmayan, elektrikli ev aletinin normal kullanımını etkilemeyen parçalar.
- Yabancı cisimler ve temizlik maddelerinden veya filtreler, tahliye sistemleri deterjan ka-salarını serbest kalmasından kaynaklı ha-sarlar.
- Seramik cam, aksesuarlar, çatal bıçak se-petleri, besleme ve tahliye boruları, conta-lar, lambalar ve lamba kapakları, ekranlar, düğmeler, muhafazalar ve muhafaza par-çaları gibi parçalardaki hasarlar. Söz konu-su hasarların üretim kusurlarından kaynak-landığı kanıtlanmamış olmalıdır.
- Bir teknisyenin kontrolü esnasında kusur o-larak tespit edilmeyen durumlar.
- IKEA ya da yetkili servis ortağı tarafından tayin edilen hizmet sağlayıcısı tarafından gerçekleştirilmeyen onarımlar veya orijinal parça kullanılmadan yürütülen onarımlar.
- Yanlış kurulumdan ya da özellikler uyma-yan montajdan kaynaklanan onarımlar.
- Elektrikli ev aletinin ev olmayan ortamda, örneğin profesyonel kullanım amacıyla kul-lanılması.
- Nakliyeye bağlı hasarlar. Bizzat kendi konu-tuna ya da başka bir teslimat adresine müş-teri tarafından nakliye gerçekleştirilmesi

durumunda, IKEA, nakliye esnasında oluşa-bilecek muhtemel hasarlardan dolayı so-rumlu tutulamayacaktır. Ancak, eğer nakli-ye, müşterinin adresine IKEA tarafından gerçekleştirilmişse, nakliye sebebiyle olu-şan muhtemel hasarlar, garanti kapsamına gireceklerdir.

- IKEA cihazlarının ilk kurulum maliyeti. Bu-nunla birlikte, IKEA tarafından görevlendir-i-len edilen sağlayıcı veya yetkili servis ortağı garanti kapsamında bir cihaz onarımı veya değişimi yaparsa, yetkili servis sağlayıcısı veya ortağı aynı zamanda gerektiğinde o-narılan cihazın geri kurulumunu veya de-ğiştirilen cihazın kurulumunu yapacaktır.

Bu sınırlamalar, cihazın başka bir AB ülkesindeki güvenlik kurallarına adapte edilmesi için, kalifiye personel tarafından ve orijinal yedek parça kullanılarak yürütülen işçilik çalışmalarında uygulanmazlar.

Ulusal yasaların uygulanabilirliği

IKEA garantisi, ülkeden ülkeye değişiklik gösteren ve kanun tarafından öngörülen haklara ilaveten, müşteriye özel yasal haklar tanımaktadır. Bununla birlikte bu koşullar tüketicinin yerel mevzuatta açıklanan haklarını hiçbir şekilde sınırlandırmaz.

Geçerlilik alanı

Bir AB ülkesinde satın alınan ve bir başka AB ülkesine transfer edilen cihazlar için, hizmetler, yeni ülkedeki uygulanabilir koşullar temelinde sağlanacaktır. Garanti koşullarına dayalı servis sağlama yükümlülüğü yalnızca cihazın aşağıdakilere uygun olması ve uygun şekilde kurulmasına bağlıdır:

- Garantinin uygulanmasının istendiği ülke-nin teknik özellikleri;
- Kullanım Kılavuzunda yer alan güvenlik bil-gileri.

IKEA elektrikli ev aletlerinde satış sonrası Yetkili Servis:

Aşağıdakiler için IKEA satış sonrası Yetkili Servisiyle bağlantı kurmaktan çekinmeyin:

1. Garantiden yararlanarak servis talebinde bulunmak;

2. IKEA cihazının özel IKEA mutfak mobilyasına kurulumu hakkında açıklama istemek. Servis aşağıdakilerle ilgili açıklama vermeyecektir:

- IKEA komple mutfak kurulumu;
- Yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmesi gereken elektrik bağlantıları (eğer cihaz, kablolu ve fişsiz olarak teslim edilmişse), hidrolik tesisat ve gaz tesisatı bağlantıları.

3. Kullanma kılavuzu ve IKEA cihazının özellikleri hakkında açıklama talep etmek.

En iyi yardım hizmetinin sağlanması için, irtibata geçmeden önce Montaj Talimatlarını ve/veya Kullanma Kılavuzunu dikkatlice okumanızı rica ederiz.

Eğer bizim müdahalemize ihtiyaç duyarsanız, nasıl irtibata geçersiniz



İşbu kullanma kılavuzunun son sayfasında bulunan, ilgili ulusal telefon numaralarını da ihtiva eden IKEA hizmet sağlayıcılarının tam listesine başvurun.

Önemli! Daha hızlı bir hizmetin sağlanması için, işbu kılavuzun sonundaki listede bulunan telefon numaralarını kullanmanızı tavsiye ederiz. Servis talebinde bulunmak için daima bu kılavuzun içinde bulunan cihazın özel kodlarını belirtin. Bizimle irtibata geçmeden önce, desteğin gerekli olduğu cihaza ilişkin IKEA ürün kodunun (8 rakamlı) elinizde bulunduğundan emin olun.

Önemli! MAKBUZU SAKLAYIN!

Satın alma kanıtıdır ve garantiden faydalanabilmeniz için ibraz etmeniz gerekmektedir. Satış fişinin üzerinde, satın alınan IKEA Cihazının aynı zamanda adı ve (8 rakamlı) kodu da belirtilmiştir.

Başka bir yardıma ihtiyacınız var mı?

Cihazlarınızın Satış Sonrasıyla ilgili olmayan her türlü başka sorunuz için. Lütfen size en yakın IKEA mağazasının çağrı merkezini arayın. Bizimle irtibata geçmeden önce, cihazın belgelerinin dikkatlice okunması tavsiye olunur.

Country name in local languages	Telephone number	Opening times
Österreich	13602771461	Mo-Fr: 8 - 20
België / Belgique	26200311	Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20
България	02 4003536	Пон-Пт: 8 - 20
Canarias	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Κύπρος	http://www.ikea.com	8 - 20
Hrvatska	0800 3636	Pon-Pet: 8 - 20
Česká republika	225376400	Po-Pá: 8 - 20
Danmark	70150909	Man.-Fre.: 9 - 20
Eesti	http://www.ikea.com	E-R: 8 - 20
Suomi	981710374	Lu-Ve: 8 - 20
France	170480513	Lun-Ven: 9 - 21
Deutschland	6929993602	Mo-Fr: 8 - 20
Great Britain	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ελλάδα	2109696497	Δευτ.-Παρ: 8 - 20
Magyarország	(06-1)-3285308	Hétfő-Péntek: 8 - 20
Italia	+39 02/38591334	Lun-Ven: 8 - 20
Ireland	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
Ísland	5852409	Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20
Latvija	http://www.ikea.com	P.- Pk.: 8 - 20
Lietuva	(0) 520 511 35	Pirm.-Penkt.: 8 - 20
Mayorca	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Malta	+356 (0)25464000	Mon-Fri: 8 - 20
Norge	23500112	Man-Fre: 8 - 20
Nederland	050-7111267 / +31 507111267	Ma-Vr: 8 - 20
Polska	225844203	Poniedziałek-Piątek: 8 - 20
Portugal	213164011	Seg.-Sex.: 9 - 21
România	021 2044888	Luni-Vineri: 8 - 20
Россия	84957059426	Пон-Пятн: 9 - 21
Србија	011 7 555 444	Пон-Пет: 8 - 20
Slovensko	(02) 50102658	Pon-Pia: 8 - 20
Slovenija	+386-1-8107781	Ponedeljek-Petek: 8 - 20
España	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
Sverige	0775-700 500	Mån-Fre: 8 - 20
Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino)	225675345	8 bis 20 Werktage / Lun-Ven: 8 - 20
Türkiye	+90/262/644 65 95	Pzt-Cuma: 8 - 20
Україна	http://www.ikea.com	Понеділок-П'ятниця: 8 - 20
Maroc / المغرب	+212 (5) 20100900 www.ikea.com	

